

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|

---

FIRST MEETING OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 20 June - 1 July, 1960

|           |      |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|------|--|--|--|--|--|--|--|
| Meeting 1 | 1960 |  | <i>Report of The Group of Experts on Geographical Names to the ECOSOC</i> . E/3441, 7 February 1961  |  |  |  |  |  |
| M1        | 1960 |  | Also "Report of the Group of Experts on Geographical Names", <i>World Cartography</i> , Vol. VII, United Nations Publication 62.I.25 (1962), pp. 7-18.   |  |  |  |  |  |
| M1        | 1960 |  | Also in <i>First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. 2 Proceedings of the Conference and technical papers</i> , United Nations Publication E.69.I.8 (1969), E/CONF.53/4, pp. 151-157. |  |  |  |  |  |
| M1        | 1960 |  | French and Spanish versions available in F.69.I.8, 1969 and S.69.I.8, 1969   |  |  |  |  |  |

Apparently no numbered and dated documents were prepared, but documents written previously for other occasions were distributed for discussion.

SECOND MEETING OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 21 March - 1 April, 1966

|           |      |  |   |  |  |  |  |  |
|-----------|------|--|---|--|--|--|--|--|
| Meeting 2 | 1966 |  | "Preparatory meeting for the United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names: Report of the Group of Experts on Geographical Names", <i>United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. 1 Report of the Conference</i> , United Nations Publication 68.I.9 (1968), E/CONF.53/3, Annex III, pp. 20-24. |  |  |  |  |  |
| M2        | 1966 |  | French and Spanish versions of E/CONF.53/3 available  |  |  |  |  |  |

FIRST SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 22 September, 1967

|           |      |  |   |  |  |  |  |  |
|-----------|------|--|---|--|--|--|--|--|
| Session 1 | 1967 |  | "Report of the ad hoc Group of Experts on Geographical Names on its First Session", <i>United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. 1 Report of the Conference</i> , United Nations Publication 68.I.9 (1968), E/CONF.53/3, under Committee IV, p. 6-8. |  |  |  |  |  |
| 1         | 1967 |  | French and Spanish versions of E/CONF.53/3 available  |  |  |  |  |  |

| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|

**SECOND SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 10-20 March, 1970**

|                  |             |       |   |  |  |        |                   |  |
|------------------|-------------|-------|---|--|--|--------|-------------------|--|
| <b>Session 2</b> | <b>1970</b> |       | <b>"Report of the ad hoc Group of Experts on Geographical Names on its Second Session", United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical Papers, United Nations Publication E.74.I.4 (1974), E/CONF.61/4/Add.1, pp. 239-244.</b> |  |  |        |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 1  | Provisional agenda  |  |  |        |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 2  | Progress report   | Norway   |  |        | P. Hovda          |  |
| 2                | 1970        | WP 3  | Report of the Regional Group of German and Dutch speaking countries   | Austria, FRG, Netherlands, Switzerland   |  |        |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 4  | Statement on Romanization   | USA, UK  |  |        |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 5  | Principles of Romanization  | Austria, Belgium, Bulgaria, Czechoslovakia, Finland, FRG, Hungary, Luxembourg, Switzerland |  |        |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 6  | Rapport d'activité  | France   |  |        | F. Nédélec        |  |
| 2                | 1970        | WP 7  | Notes on the draft sample for a "List of geographical names in the official languages of the United Nations"  | Mexico   |  |        | G. Gómez de Silva |  |
| 2                | 1970        | WP 8  | Report on activities  | India  |  |        | D.N. Sharma       |  |
| 2                | 1970        | WP 9  | On the progress made by the USSR in the standardization of geographical names after the Geneva Conference, 1967   | USSR   |  |        | A.M. Komkov       |  |
| 2                | 1970        | WP 10 | Rapport d'activité  | Lebanon  |  |        | M.Z. Ayoubi       |  |
| 2                | 1970        | WP 11 | Structure and activities of UNGEGN  | USSR   |  |        | A.M. Komkov       |  |
| 2                | 1970        | WP 12 | Progress report   | Kenya  |  |        | J. Loxton         |  |
| 2                | 1970        | WP 13 | Proposal (re Romanization)  | Norway   |  |        | P. Hovda          |  |
| 2                | 1970        | WP 14 | Concerning the establishment of names and terms to designate maritime and undersea features   | USSR   |  |        | A.M. Komkov       |  |
| 2                | 1970        | WP 15 | Short statement on Romanization of Russian (and Slavonic) names in Norden   | Norway   |  |        | P. Hovda          |  |
| 2                | 1970        | WP 16 | Modèle de "Repertoire alphabétique des noms des lieux habité" au Liban  | Lebanon  |  |        | M.Z. Ayoubi       |  |
| 2                | 1970        | WP 17 | Report on Romanization  |  |  |        | M. Tsao           |  |
| 2                | 1970        | WP 18 | Communication (Africa South of the Sahara)  | Kenya  |  |        | J. Loxton         |  |
| 2                | 1970        | WP 19 | The report of Iran  | Iran   |  |        | M. Sadeghian      |  |
| 2                | 1970        | WP 20 | Aims, functions and modus operandi  |  |  | Ad hoc |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 20 | Aims, functions and modus operandi  |  |  | Ad hoc |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 20 | Rev. 1  |  |  |        |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 21 | Short report on Romanization of Arabic geographical names (en français)   | Lebanon  |  |        | M.Z. Ayoubi       |  |
| 2                | 1970        | WP 22 | Second Regional Meeting on the Standardization of Geographical Names to be held in the City of Panama, 19-23 October 1970   | Guatemala  |  |        | F. Gall           |  |
| 2                | 1970        | WP 23 | Concerning the standardization of the geographical names and the related descriptive terminology of underseas nomenclature (aspects suggested for further investigation)  |  |  | Ad hoc |                   |  |
| 2                | 1970        | WP 24 | Romanization of Indian geographical names   | India  |  |        | D.N. Sharma       |  |
| 2                | 1970        | WP 25 | List of geographical names for international use  | India  |  |        | D.N. Sharma       |  |
| 2                | 1970        | WP 26 | Romanization of geographical names of non-Roman writing languages   | USSR   |  |        | A.M. Komkov       |  |

| UNEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol         | Title   | Country / Organization | Division - UNEG        | Working Group - UNEG | Prepared by | Agenda item |
|-----------------------------|------|--------------------------|---|------------------------|------------------------|----------------------|-------------|-------------|
| 2                           | 1970 | INF 1                    | Bibliography of technical papers on the standardization of geographical names presented to various United Nations Conferences, seminars, etc. 1949-1969 |                        | UN Cartography Section |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 2                    | List of participants  |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 2 Rev. 1             | List of participants  |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 3                    | Preliminary list of addresses   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 3 / Corr.1           | Provisional list of addresses   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 3 / Rev. 1           | List of addresses of participants   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 3 / Rev. 1 / Corr. 1 | List of addresses of participants   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 3 / Rev. 1 / Corr. 2 | List of addresses of participants   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | INF 4                    | Normalisation des noms de lieux   | France                 |                        |                      | F. Nédélec  |             |
| 2                           | 1970 | INF 5                    | Transcription in cartography  | Austria                |                        |                      | J. Breu     |             |
| 2                           | 1970 | INF 6                    | Address of the United Nations Cartography Section (E/F)   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 1                | Minutes of meetings 1 and 2 (English and French)  |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 1 / Rev. 1       | Minutes of meetings 1 and 2 (English and French)  |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 2                | Minutes of meetings 3 and 4   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 2 / Rev. 1       | Minutes of meetings 3 and 4   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 3                | Minutes of meetings 5 and 6   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 3 / Rev. 1       | Minutes of meetings 5 and 6   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 4                | Minutes of meetings 7 and 8   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 5                | Minutes of meetings 9 and 10  |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 6                | Minutes of meetings 11 and 12   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 7                | Minutes of meetings 13 and 14   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 8                | Minutes of meeting 15   |                        |                        |                      |             |             |
| 2                           | 1970 | Minutes 9                | Minutes of meetings 16 and 17   |                        |                        |                      |             |             |

**THIRD SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 2-12 February, 1971**

**Session 3 1971** "Report of the ad hoc Group of Experts on Geographical Names on its Third Session", *United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical Papers*, United Nations Publication E.74.I.4 (1974), E/CONF.61/4/Add.1, pp. 244-251.

| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                                 | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 3                            | 1971 |                  | <b>French and Spanish versions available in F.74.I.4, 1974 and S.74.I.4, 1974</b>  |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 1            | Reprint of Resolution 19 on geographical names adopted by the Sixth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Far East (English and French) |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 2            | Reprint of the Report of Committee IV on geographical names from the Sixth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Far East               |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 3            | Standardization of geographical names - excerpt from E/4846/Rev. 1   |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 4            | Report on Sub-Saharan Africa   | Kenya                  |                   |                        | J. Loxton                                   |             |
| 3                            | 1971 | INF 5            | Commission de Toponymie de l'Institut Géographique National  | France                 |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 6            | Working Group on Undersea Features   |                        |                   | Maritime / Undersea    | G. Delaney (Canada)                         |             |
| 3                            | 1971 | INF 6            | Working Group on Undersea Features   |                        |                   |                        |   |             |
|                              |      | add 1            |  |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 6            | Working Group on Undersea Features   |                        |                   |                        |   |             |
|                              |      | add 2            |  |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 6            | Working Group on Undersea Features - Guidelines for the application of specific names  |                        |                   |                        |   |             |
|                              |      | add 3            |  |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 7            | Una ortografía tentativa quechua y aymara por ampleo cartografico  | USA                    |                   |                        | C. Page                                     |             |
| 3                            | 1971 | INF 8            | Committee on Romanization  | UK                     |                   |                        | P.J.M. Geelan                               |             |
| 3                            | 1971 | INF 9            | Rules of procedure   |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 10           | A Glossary of Spanish and Portuguese geographical terms with English equivalents   | USA                    |                   |                        | Department of Technical Services            |             |
| 3                            | 1971 | INF 11           | A brief Glossary of terms employed in geographic names standardization   | USA                    |                   |                        | C. Page                                     |             |
| 3                            | 1971 | INF 12           | Transliteration of Khmer writing   | USA                    |                   |                        | C. Page                                     |             |
| 3                            | 1971 | INF 13           | Report on regional activities  | Thailand               | ASED              |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 14           | Information (comments to the provisional agenda and general remarks)   | Hungary                |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 15           | Hotel addresses of participants  |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 16           | Work on standardization of geographical names in the Soviet Union  | USSR                   |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 17           | Short statement on activities in the Nordic Linguistic Committees on Romanization of geographical names in non-Romanic script                                      | Norway                 |                   |                        | P. Hovda                                    |             |
| 3                            | 1971 | INF 18           | Bezeichnung für untermeerische Bodenformen   | FRG                    |                   |                        | Ständiger Ausschuss für geographische Namen |             |
| 3                            | 1971 | INF 19           | Working papers submitted by the Dutch-German speaking Division   |                        | DGSD              |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 20           | List of participants   |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 20 / Rev. 1  | Revised list of participants   |                        |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 21           | Geographic name standardization activity report 1970-1971 - Canada   | Canada                 |                   |                        | G.F. Delaney                                |             |
| 3                            | 1971 | INF 22           | Undersea features - interim report, Working Group - 3 February 1971  | Canada                 |                   | Maritime / Undersea    | G.F. Delaney                                |             |
| 3                            | 1971 | INF 23           | Concerning the names of Extraterrestrial Topographic Features  |                        |                   | Extraterrestrial       |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 23 / Add 1   | To the problem concerning the Lunar Crater Designation System  |                        |                   |                        | A.A. Gurstein<br>K.B. Shingareva            |             |
| 3                            | 1971 | INF 24           | Statement on Romanization  | USSR                   |                   |                        |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 25           | Report of the Working Group on a Single Romanization System  |                        |                   | Romanization           |   |             |
| 3                            | 1971 | INF 26           | Noms géographiques libanais  | Lebanon                |                   |                        |   |             |

| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
| 3                            | 1971 | INF 27           | Information obtained by the (UN) Cartography Section concerning the transliteration of Amharic  | UN Cartography Section |                   |                        |             |             |
| 3                            | 1971 | INF 28           | Questions and remarks   | India                  |                   |                        | D.M. Sharma |             |
| 3                            | 1971 | INF 29           | Rules and procedures for standardization proclaimed by Guatemala and adopted by the Second Regional Meeting on the Standardization of Geographical Names held in Panama, 19-23 October 1970 | Guatemala              |                   |                        | F. Gall     |             |
| 3                            | 1971 | INF 30           | Index of the Report of the Second Regional Meeting on Standardization of Geographical Names   | Guatemala              |                   |                        | F. Gall     |             |
| 3                            | 1971 | INF 31           | Definition of "Exonym"  | Austria                |                   |                        | J. Breu     |             |
| 3                            | 1971 | INF 32           | Geographic name standardization activity report 1970-1971 - Lebanon (en français)   | Lebanon                |                   |                        | M.Z. Ayoubi |             |
| 3                            | 1971 | INF 33           | Report by Mr. Wang Chang-hai for Asia East Group (on the work done in Taiwan Area)  |                        |                   |                        |             |             |
| 3                            | 1971 | INF 34           | Report of the First Meeting of the Working Group on Definitions, 9 February 1971  |                        |                   | Definitions            | C. Page     |             |

#### FOURTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, London, 9 May and 1 June, 1972

|           |      |  |   |
|-----------|------|--|---|
| Session 4 | 1972 |  | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names at its Fourth Session. Manuscript copies only; no UN document symbol.</b>  |
| 4         | 1972 |  | <b>Also in <i>Third United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers</i>, United Nations Publication E/F/S.81.1.7 (1981), E/CONF.69/4, pp. 406-408.</b> |

#### FIFTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 5-16 March, 1973

|           |      |      |   |              |
|-----------|------|------|---|--------------|
| Session 5 | 1973 |      | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names at its Fifth Session, ESA/RT/C/GN/3</b>  |              |
| 5         | 1973 |      | <b>Also in <i>Third United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers</i>, United Nations Publication E/F/S.81.1.7 (1981), E/CONF.69/4, pp. 408-423.</b> |              |
| 5         | 1973 | WP 1 | Provisional agenda  |              |
| 5         | 1973 | WP 2 | Letter from A.M. Komkov, Vice-Chairman of the Group of Experts  |              |
| 5         | 1973 | WP 3 | Report on the standardization of geographical names in Norway since the London Conference   |              |
| 5         | 1973 | WP 4 | Report by the expert for Latin America of UNGEGN  |              |
| 5         | 1973 | WP 5 | A projected United Nations gazetteer series   |              |
| 5         | 1973 | WP 6 | On the most acceptable form and contents of the gazetteers published under the auspices of the United Nations   |              |
|           |      |      |   | A.M. Komkov  |
|           |      |      |   | F. Gall      |
|           |      |      |   | M.F. Burrill |
|           |      |      |   | A.M. Komkov  |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                               | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 5                             | 1973 | WP 7             | On the work on the national standardization of geographical names carried out within the period after the Second United Nations Conference on the standardization of geographical names held in May 1972 |                        |                   |                        | A.M. Komkov                               |             |
| 5                             | 1973 | WP 8             | Problems of the standardization of names beyond a single sovereignty   |                        |                   |                        | A.M. Komkov                               |             |
| 5                             | 1973 | WP 9             | On the Russian conventional names of geographical entities of foreign countries  |                        |                   |                        | A.M. Komkov                               |             |
| 5                             | 1973 | WP 10            | On the usage of diacritical marks in geographical names romanization   |                        |                   |                        | A.M. Komkov                               |             |
| 5                             | 1973 | WP 11            | Progress report of the Division East Central and South East Europe   |                        | ECSEED            |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 12            | Acceptability of Romanizations - comment on Paper L 106, Romanization of Geographic Names for International Use  | USA                    | ECSEED            |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 13            | Greek draft - Romanization system of the Greek   |                        |                   |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 13            | Greek draft - Romanization system of the Greek alphabet  |                        |                   |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 14            | The minutes of Iran-Afghanistan's regional meetings on transliteration of geographical names - Teheran, Iran, 10-17/2/1973   |                        |                   |                        | K. Vadiiee                                |             |
| 5                             | 1973 | WP 15            | Arabic Glossary - written in the Unified Arabic System   |                        |                   |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 16            | The translation of generics in geographical names  | Canada USSR            |                   |                        | M.B. Smart<br>E. Kalinin                  |             |
| 5                             | 1973 | WP 17            | Glosario de terminología técnica usada en la normalización de nombres geográficos  |                        |                   |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 18            | Draft report of the Working Group on Names of Extraterrestrial Topographical Features  |                        |                   | Extraterrestrial       |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 18            | Draft report of the Working Group on Names of Extraterrestrial Topographical Features  |                        |                   |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 19            | Problems of nomination of extraterrestrial topographic features  |                        |                   | Extraterrestrial       | A.M. Komkov                               |             |
| 5                             | 1973 | WP 20            | List of gazetteers   | USA                    |                   |                        | Defense Mapping Agency Topographic Center |             |
| 5                             | 1973 | WP 21            | Exonym as an international term  |                        |                   |                        | C.R. Page                                 |             |
| 5                             | 1973 | WP 22            | Standardization in the treatment of generic elements in toponyms   |                        |                   |                        |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 23            | Proposed areas of discussion - Working Group on Undersea and Maritime Feature Names  |                        |                   | Maritime / Undersea    | G.F. Delaney                              |             |
| 5                             | 1973 | WP 24            | Pilot training course in toponymy  |                        |                   |                        | F.J. Ormeling                             |             |
| 5                             | 1973 | WP 25            | Comparative table (Romanization Systems for Arabic)  |                        |                   |                        | C. Page                                   |             |
| 5                             | 1973 | WP 26            | Working Group on a Single Romanization System for each non-Roman writing system - minutes of first meeting 6/3/1973  |                        |                   | Romanization           |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 27            | The category "minority language"   |                        |                   |                        | C. Page                                   |             |
| 5                             | 1973 | WP 28            | Working Group on a Single Romanization System for each non-Roman writing system - minutes of second meeting, 8 March 1973  |                        |                   | Romanization           |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 29            | Spanish language reditons of selected definitions of technical terminology   |                        |                   | Definitions            | F. Nédélec<br>C. Page<br>F. Gall          |             |
| 5                             | 1973 | WP 30            | Working Group on Gazetteers  |                        |                   | Gazetteers             |   |             |
| 5                             | 1973 | WP 31            | Thai exonyms   |                        |                   |                        | B. Khamasundara                           |             |
| 5                             | 1973 | WP 32            | Sobre transliteración de Nombres Propios Extranjeros   |                        |                   |                        | R. Lapesa                                 |             |
| 5                             | 1973 | WP 33            | Report of the Working Group on Definitions of UNGEGN   |                        |                   | Definitions            | C. Page                                   |             |
| 5                             | 1973 | WP 34            | UN gazetteers  |                        |                   |                        | J. Breu                                   |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN           | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|----------------------------------|--------------|-------------|
| 5                            | 1973 | WP 35            | Antarctic name proposal  |                        |                   |                                  |              |             |
| 5                            | 1973 | WP 36            | Report of the Working Group on Undersea and Maritime Features - Fifth Session, Group of Experts, |                        |                   | Undersea / Maritime Romanization | G.F. Delaney |             |
| 5                            | 1973 | WP 37            | Report of the Working Group on a Single Romanization system for each non-Roman Writing           |                        |                   |                                  |              |             |
| 5                            | 1973 | WP 37 Rev.1      | Report of the Working Group on a Single Romanization system for each non-Roman Writing           |                        |                   |                                  |              |             |
| 5                            | 1973 | WP 38            | Report of the Chairman of the Group of Experts   |                        |                   |                                  |              |             |
| 5                            | 1973 | WP 39            | Automatic data processing  | Canada                 |                   |                                  | G.F. Delaney |             |
| 5                            | 1973 | WP 40            | Draft report of the Fifth Session  |                        |                   |                                  |              |             |
| 5                            | 1973 | WP 41            | Draft report of the Working Group on Training Courses  |                        |                   | Training Courses Gazetteers      |              |             |
| 5                            | 1973 | WP 42            | Draft report of the Working Group on Gazetteers  |                        |                   |                                  |              |             |

**SIXTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 5-26 March, 1975**

|                  |             |             |   |             |      |  |                            |  |
|------------------|-------------|-------------|---|-------------|------|--|----------------------------|--|
| <b>Session 6</b> | <b>1975</b> |             | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Sixth Session, ESA/RT/C/GN/4</b>  |             |      |  |                            |  |
| <b>6</b>         | <b>1975</b> |             | <b>Also in <i>Third United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers</i>, United Nations Publication E/F/S.81.1.7 (1981), E/CONF.69/4, pp. 423-437.</b> |             |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 1        | Provisional agenda  |             |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 1 Rev. 1 | Provisional agenda  |             |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 2        | Bibliography of Gazetteers and Glossaries of Geographical Names: world, countries and territories 1945-1973   |             |      |  | E. Meynen                  |  |
| 6                | 1975        | WP 3        | Aims, functions and modus operandi of UNGEEN  | Guatemala   |      |  | F. Gall                    |  |
| 6                | 1975        | WP 4        | Bibliography of documents on geographical names presented to various United Nations Conferences   | UNGEEN Sec. |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 5        | Report on the standardization of geographical names in Norway since the meeting in 1973   | Norway      |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 6        | Exónimos  | Spain       |      |  | J. González<br>F. Vázquez  |  |
| 6                | 1975        | WP 7        | Report of the Asia, South-East Division   |             | ASED |  | S.T. Kok<br>(Malaysia)     |  |
| 6                | 1975        | WP 8        | Training courses in toponymy  |             |      |  | D.P. Blok<br>F.J. Ormeling |  |
| 6                | 1975        | WP 9        | Progress report on the standardization of geographical names in the Netherlands   | Netherlands |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 10       | Some consequences of an integral use of diacritical signs in the spelling of geographical names   | Netherlands |      |  |                            |  |
| 6                | 1975        | WP 11       | On the standardization of geographical names in the Soviet Union in 1972-1974   | USSR        |      |  | A.M. Komkov                |  |
| 6                | 1975        | WP 12       | On the Romanization system for place-names of the USSR  | USSR        |      |  | A.M. Komkov                |  |
| 6                | 1975        | WP 13       | On the compilation of the Gazetteer of Russian conventional names for geographical entities in foreign countries  | USSR        |      |  | A.M. Komkov                |  |
| 6                | 1975        | WP 13 Add.1 | On the compilation of the Gazetteer of Russian conventional names for geographical entities in foreign countries  | USSR        |      |  | A.M. Komkov                |  |
| 6                | 1975        | WP 14       | Informative report  | USSR        |      |  | A.M. Komkov                |  |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|----------------------------|-------------|
| 6                             | 1975 | WP 15            | Names of the USSR Republics in their local spellings and in their United Nations official forms   | USSR                   |                   |                        | A.M. Komkov                |             |
| 6                             | 1975 | WP 16            | Rapport sur la normalisation des noms géographiques - Liban<br>Rapport d'activité - Liban   | Lebanon                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 17            | List of Country Names   | Austria                |                   |                        | J. Breu                    |             |
| 6                             | 1975 | WP 18            | <i>withdrawn</i>  |                        |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 19            | Gazetteer of Austria  | Austria                |                   |                        | J. Breu                    |             |
| 6                             | 1975 | WP 20            | Report on the East Central and South-East Europe-Soviet Union Divisional meeting  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 21            | Extraterritorial topographic features   | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 22            | Definitions of terms used in geographical names standardization   | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 23            | Undersea and maritime features  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 24            | Romanization of Korean geographical names in the People's Democratic Republic of Korea  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 25            | Comparative table of Korean Romanization systems  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 26            | Romanization of Chinese geographical names  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 27            | Reduction of exonyms  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 28            | Romanization of Bulgarian, Russian and Mongolian geographical names   | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 29            | International gazetteers  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 29<br>Rev. 1  | International gazetteers  | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 30            | List of Country Names   | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 31            | Seventh Session of UNGEGN   | Hungary                |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 32            | Report by the Imperial Government of Iran on transliteration of geographical names  | Iran                   |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 33            | On the names of maritime features and undersea features   | FRG                    |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 34            | United Nations Gazetteer of the World, under the auspices of the United Nations; Volume: Federal Republic of Germany  | FRG                    |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 35            | Relaciones de Países  | Spain                  |                   |                        | J. Corderas<br>Deescárrega |             |
| 6                             | 1975 | WP 36            | Report by the expert for Latin America  | Guatemala              |                   |                        | F. Gall                    |             |
| 6                             | 1975 | WP 37            | Glossaire de la terminologie employée dans la normalisation des noms géographiques  | France                 |                   |                        | F. Nédélec                 |             |
| 6                             | 1975 | WP 38            | Report of the Africa West Division  | Nigeria                |                   |                        | R.O. Coker                 |             |
| 6                             | 1975 | WP 39            | Report for the Sixth Session of UNGEGN: Greece  | Greece                 |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 40            | List of Country Names   |                        |                   | Pays du monde          |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 41            | Report of the Dutch and German-speaking Division  |                        | DGSD              |                        | E. Spiess<br>(Switzerland) |             |
| 6                             | 1975 | WP 42            | Groupe de travail pour la liste des noms des pays du monde  | France                 |                   |                        | F. Nédélec                 |             |
| 6                             | 1975 | WP 43            | Speech by Yang Leiguang, Head of the Group of Geographical Names Experts, State Bureau of Surveying and Cartography of the People's Republic of China, at the Sixth Session of UNGEGN | China                  |                   |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 44            | Report of the Working Group on Definitions of UNGEGN  |                        |                   | Definitions            |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 45            | List of Country Names   | India                  |                   |                        | D.N. Sharma                |             |
| 6                             | 1975 | WP 45<br>Add.1   | List of Country Names   | India                  |                   |                        | D.N. Sharma                |             |
| 6                             | 1975 | WP 46            | Report of the Africa East Division  | Kenya                  |                   |                        | W.J. Absaloms              |             |
| 6                             | 1975 | WP 47            | List of submarine names   | Hungary                |                   |                        | S. Radó                    |             |
| 6                             | 1975 | WP 48            | Report of activities since the Fifth Session  |                        | USACD             |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 49            | Report by Canada  |                        | USACD             |                        |                            |             |
| 6                             | 1975 | WP 50            | Liste des pays du monde   | Lebanon                |                   |                        | M.Z. Ayoubi                |             |
| 6                             | 1975 | WP 51            | Tableau des aménagements acceptables pour la translittération de l'Arabe  | Lebanon and France     |                   |                        | F. Nédélec                 |             |
| 6                             | 1975 | WP 52            | The use of diacritics in an automated typesetting process at the United States Library of Congress  | USA                    |                   |                        | R. Randall                 |             |



| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by         | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------|-------------|
| 6                            | 1975 | WP 53            | Informe de Actividades   | Cuba                   |                   |                        | Y. Velázquez García |             |
| 6                            | 1975 | WP 54            | Statement by the Chairman of UNGEEN introducing programme suggestions related to the Third Conference agenda   | USA                    |                   |                        | M. Burrill          |             |
| 6                            | 1975 | WP 55            | Report of the Chairman - Activiites related to over-all work and interests of the Group of Experts 1973-1975   | USA                    |                   |                        | M. Burrill          |             |
| 6                            | 1975 | WP 55 Corr.1     | Report of the Chairman - Activiites related to over-all work and interests of the Group of Experts 1973-1975   | USA                    |                   |                        | M. Burrill          |             |
| 6                            | 1975 | WP 56            | Report on standardization of geographical names  |                        | Arabic            |                        |                     |             |
| 6                            | 1975 | WP 57            | Summary record of the Working Group on Extraterrestrial Features   |                        |                   | Extraterrestrial       |                     |             |
| 6                            | 1975 | INF 1            | Provisional list of participants   |                        |                   |                        |                     |             |
| 6                            | 1975 | INF 2            | German translation of the English document E/CONF.61/L.1/Rev.2, June 1972, entitled: "A glossary of technical terminology for employment in the standardization of geographical names" |                        | DGSD              |                        |                     |             |
| 6                            | 1975 | INF 3            | Press release EC/2597 and Corr.1   |                        |                   |                        |                     |             |
| 6                            | 1975 | INF 4            | Provisional list of documents  |                        |                   |                        |                     |             |
| 6                            | 1975 | INF 5            | Comments on the USBGN gazetteers   | USA                    |                   |                        |                     |             |
| 6                            | 1975 | INF 6            | Ibn Blíhid as a contributor to the study of geographical names of Saudi Arabia   | Saudi Arabia           |                   |                        | A.S. Abdo           |             |
| 6                            | 1975 | INF 7            | Suggested possible grouping of countries by geographic/linguistic divisions  | UNGEEN Sec.            |                   |                        |                     |             |

**SEVENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Athens, 16 August and 8 September, 1977**

|                  |             |      |   |  |  |  |  |  |
|------------------|-------------|------|---|--|--|--|--|--|
| <b>Session 7</b> | <b>1977</b> |      | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Seventh Session, ESA/RT/C/GN/5</b>  |  |  |  |  |  |
| <b>7</b>         | <b>1977</b> |      | <b>Also in <i>Third United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers</i>, United Nations Publication E/F/S.81.1.7 (1981), E/CONF.69/4, pp. 437-440.</b>   |  |  |  |  |  |
| 7                | 1977        | WP 1 |   |  |  |  |  |  |
| 7                | 1977        | WP 2 |   |  |  |  |  |  |
| 7                | 1977        | WP 3 | A glossary of technical terminology for employment in the standardization of geographical names - proposed list of standardized terms as prepared by the Terminology Service of the Translation Division, Department of Conference Services of the United National Office at Geneva |  |  |  |  |  |

**EIGHTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 26 February - 9 March, 1979**

|                  |             |  |   |  |  |  |  |  |
|------------------|-------------|--|---|--|--|--|--|--|
| <b>Session 8</b> | <b>1979</b> |  | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Eighth Session, ESA/RT/C/GN/6</b> |  |  |  |  |  |
|------------------|-------------|--|---|--|--|--|--|--|

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by              | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------|-------------|
| 8                            | 1979 |                  | <b>Also in Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers, United Nations Publication E/F/S.86.I.21 (1987), E/CONF.74/3/Add.1, pp. 369-378.</b> |                        |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 1             | <i>withdrawn</i> - see WP 27   |                        |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 2             | Thoughts on the future of standardization of geographical names within the framework of the United Nations   | Austria                |                   |                        | J. Breu                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 3             | Up-dating of the aims, functions and modus operandi of UNGEEN  | Guatemala              |                   |                        | F. Gall                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 4             | Comité directeur de l'ISO/TC 46/SC 2: Conversion des langues écrites   | Austria                |                   |                        | J. Breu                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 5             | Toponymic guidelines for international cartography   | Austria                |                   |                        | J. Breu                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 6             | Working paper submitted by J.B. Wekker, Suriname   | Suriname               |                   |                        | J. Wekker                |             |
| 8                            | 1979 | WP 7             | United Nations specialist on geographical names  | Guatemala              |                   |                        | F. Gall                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 8             | The present state of automation in the compilation of Japanese geographical names  | Japan                  |                   |                        | T. Kanakubo              |             |
| 8                            | 1979 | WP 9             | Report from the Asia East Division   |                        | Asia East         |                        | T. Kanakubo              |             |
| 8                            | 1979 | WP 10            | Technical explanations on spelling in the "Atlas of the People's Republic of China" in the Chinese phonetic alphabet   | China                  |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 11            | Report on the progress made in the standardization of geographical names in China  | China                  |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 12            | Resolution of the 13th International Congress of Onomastic Sciences, Cracow, 21-25 August 1978   | Austria                |                   |                        | J. Breu                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 13            | United Kingdom proposal for action at the forthcoming meeting of UNGEEN  |                        | UKD               |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 14            | Report of the Chairman   | Austria                |                   |                        | J. Breu                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 15            | Report of progress concerning the standardization of geographical names in the German Democratic Republic covering the period since the Third UN Conference on the Standardization of Geographical       | GDR                    |                   |                        | Ministry of the Interior |             |
| 8                            | 1979 | WP 16            | List of names of oceans, arms of oceans and undersea relief  | GDR                    |                   |                        | Ministry of the Interior |             |
| 8                            | 1979 | WP 17            | The spelling of geographical names of the Union of Soviet Socialist Republics and the People's Republic of Bulgaria in the German Democratic Republic  | GDR                    |                   |                        | Ministry of the Interior |             |
| 8                            | 1979 | WP 18            | Geographical names on the Baltic Sea coast of the German Democratic Republic   | GDR                    |                   |                        | Ministry of the Interior |             |
| 8                            | 1979 | WP 19            | Report of Africa West Division   | Liberia                | AWD               |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 20            | <i>withdrawn</i>   |                        |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 21            | Report of the United States of America and Canada Division   |                        | USACD             |                        | R.R. Randall             |             |
| 8                            | 1979 | WP 22            | Standardization of geographical names in Greece  | Greece                 |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 23            | Concerning the extraterrestrial topographic feature names  | USSR                   |                   | Extraterrestrial       | A.M. Komkov              |             |
| 8                            | 1979 | WP 24            | An automated information retrieval system for geographical names (toponyms)  | USSR                   |                   |                        |                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 25            | Standardization of geographical names in the USSR in the period between the 7th and 8th Sessions of UNGEEN (1977-1978)   | USSR                   |                   |                        | A.M. Komkov              |             |
| 8                            | 1979 | WP 26            | List of exonyms of the German Democratic Republic  | GDR                    |                   |                        | Ministry of the Interior |             |
| 8                            | 1979 | WP 27            | Report of the United Nations Working Group on Undersea and Maritime Features   | USA                    |                   |                        | R.R. Randall             |             |
| 8                            | 1979 | WP 28            | Activities of the USA in geographical names since the 7th Session of UNGEEN  | USA                    |                   |                        | R.R. Randall             |             |
| 8                            | 1979 | WP 29            | United States proposal concerning the work of  | USA                    |                   |                        | R.R. Randall             |             |
| 8                            | 1979 | WP 30            | Report by the United Kingdom Division  |                        | UKD               |                        |                          |             |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by                      | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|----------------------------------|-------------|
| 8                            | 1979 | WP 31            | Report by the United Kingdom   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis                     |             |
| 8                            | 1979 | WP 32            | Sobre la posible romanización única de las diversas escrituras mundiales   | Spain                  |                   |                        | J.M. Gonzalez                    |             |
| 8                            | 1979 | WP 33            | State of work in the Working Group on a single romanization system for each non-Roman writing system                 | Hungary                |                   |                        | E. Földi                         |             |
| 8                            | 1979 | WP 34            | Rapport d'activité de la division romano-hellénique  | France                 |                   |                        | J. Ramondou                      |             |
| 8                            | 1979 | WP 35            | Proposal for a working programme and layout of the United Nations Concise Gazetteer of the World                     |                        | DGSD              |                        |                                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 35 / Add. 1   | <i>withdrawn</i>   |                        |                   |                        |                                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 36            | List of country names and derivations as well as of capitals   |                        | DGSD              |                        |                                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 37            | Geographical names at the coast of the Federal Republic of Germany   | FRG                    |                   |                        | E. Meynen                        |             |
| 8                            | 1979 | WP 38            | ISO Annual sub-report for 1978, conversion of scripts  | Austria                |                   |                        | J. Breu                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 39            | Report by the Chairman of the Working Group on Gazetteers  |                        |                   | Gazetteers             | H.A.G. Lewis                     |             |
| 8                            | 1979 | WP 40            | Statement by Mr. Tazi on "exonyms" at the Eighth Session of UNGEKN   | Morocco                |                   |                        | A. Tazi                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 41            | Names of the capitals of states  | GDR                    |                   |                        | Ministry of the Interior         |             |
| 8                            | 1979 | WP 42            | Working Group on Training Courses  |                        |                   | Training Courses       | F. Ormeling                      |             |
| 8                            | 1979 | WP 43            | Documents de travail de la Division Afrique Centrale   |                        | ACD               |                        | M. Bizenga (Congo)               |             |
| 8                            | 1979 | WP 44            | The activities of Asia South-West (other than Arabic) Division   |                        | ASWD              |                        | S. Erinc (Turkey)                |             |
| 8                            | 1979 | WP 45            | Report of the Federal Republic of Germany  | FRG                    |                   |                        | E. Meynen                        |             |
| 8                            | 1979 | WP 46            | Report of Africa East Division   | (Kenya)                | AED               |                        | W.J. Absaloms                    |             |
| 8                            | 1979 | WP 47            | Report by Nigeria  | Nigeria                |                   |                        |                                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 48            | Rapport du groupe de travail pour la liste des noms des pays du monde  |                        |                   | Pays du monde          | J. Ramondou                      |             |
| 8                            | 1979 | WP 48 / Add. 1   | Liste des noms des pays du monde   | France                 |                   |                        | J. Ramondou                      |             |
| 8                            | 1979 | WP 49            | Special study group appointed to consider a proposal for an interim concise gazetteer of the world                   |                        |                   | Ad Hoc                 | E. Meynen                        |             |
| 8                            | 1979 | WP 50            | Instruction for the data capture for the preparation of the "Gazetteer of the Federal Republic of Germany" by A.D.P. | FRG                    |                   |                        | Institut für Angewandte Geodäsie |             |
| 8                            | 1979 | WP 51            | Paper submitted by S. Erinc  | Turkey                 |                   |                        | S. Erinc                         |             |
| 8                            | 1979 | WP 52            | Working paper on the standardization of division   | Turkey                 |                   |                        | S. Erinc                         |             |
| 8                            | 1979 | WP 53            | Glosario de cierta terminología de trabajo usada en la normalización de nombres geograficos - primer edición         |                        |                   | Definitions            |                                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 54            | Report of activities   | Zambia                 |                   |                        |                                  |             |
| 8                            | 1979 | WP 55            | Transliteration of the Arabic alphabet   | Morocco                |                   |                        | A. Tazi                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 56            | Notes on the Geographical Conference of Islamic  | Morocco                |                   |                        | A. Tazi                          |             |
| 8                            | 1979 | WP 57            | Report of the Chairman of the Latin America Division   |                        | LAD               |                        | F. Gall                          |             |

#### NINTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 17-27 February, 1981

**Session 9 1981**      **Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Ninth Session, ESA/RT/C/GN/7**

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by       | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-------------|
| 9                            | 1981 |                  | <b>Also in Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers, United Nations Publication E/F/S.86.I.21 (1987), E/CONF.74/3/Add.1, pp. 378-390.</b> |                        |                   |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 1             | Provisional agenda   |                        |                   |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 2             | Comments on guidelines for geographical names and features   | Guatemala              |                   |                        | F. Gall           |             |
| 9                            | 1981 | WP 3             | Report of the Latin America Division   |                        | LAD               |                        | F. Gall           |             |
| 9                            | 1981 | WP 4             | cancelled  |                        |                   |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 4/ Rev. 1     | Report on the standardization of geographical names in the Federal Republic of Germany   | FRG                    |                   |                        | R. Böhme          |             |
| 9                            | 1981 | WP 5             | Report on the fifth meeting of the United Nations Divisional Group of Experts on Geographical Names - Asia, South-East Division  |                        | ASED              |                        | Majid Bin Mohamed |             |
| 9                            | 1981 | WP 6             | Report by the Chairman of UNGEEN   | Austria                |                   |                        | J. Breu           |             |
| 9                            | 1981 | WP 7             | The standardization of geographical names within the framework of the United Nations - information paper for the International Cartographic Association  | Austria                |                   |                        | J. Breu           |             |
| 9                            | 1981 | WP 8             | Proposal for a revision of the Modus Operandi of UNGEEN  |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 9             | <i>withdrawn</i>   |                        |                   |                        |                   |             |
|                              |      | Add. 1,          |  |                        |                   |                        |                   |             |
|                              |      | Add. 2           |  |                        |                   |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 10            | Toponymic guidelines for cartography: Austria  |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 11            | Toponymic guidelines for cartography - Federal Republic of Germany   |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 12            | Toponymic guidelines for cartography - Suriname  |                        | DGSD              |                        | J.B. Wekker       |             |
| 9                            | 1981 | WP 13            | Progress report on the standardization of geographical names in the German Democratic Republic, 1979-  |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 14            | National progress report of Austria on the standardization of geographical names in Austria between the 8th and 9th Sessions of UNGEEN   |                        | DGSD              |                        | J. Breu           |             |
| 9                            | 1981 | WP 15            | National progress report of the Federal Republic of Germany on the standardization of geographical names between the 8th and 9th Sessions of UNGEEN  |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 16            | Toponymic guidelines in Canada   | Canada                 |                   |                        | A. Rayburn        |             |
| 9                            | 1981 | WP 17            | Progress in Canada in automating geographical name information   | Canada                 |                   |                        | A. Rayburn        |             |
| 9                            | 1981 | WP 18            | United States of America-Canada Division   |                        | USACD             |                        | A. Rayburn        |             |
| 9                            | 1981 | WP 19            | L'oeuvre des Nations Unies dans la normalisation des noms géographiques  | France                 |                   |                        | J. Ramondou       |             |
| 9                            | 1981 | WP 20            | Principes de transcription des toponymes africains   | France                 |                   |                        | J. Ramondou       |             |
| 9                            | 1981 | WP 21            | Guide de toponymie cartographique  | France                 |                   |                        | J. Ramondou       |             |
| 9                            | 1981 | WP 22            | Mode de fonctionnement du Groupe d'experts des Nations Unies pour la normalisation des noms géographiques  | France                 |                   |                        | J. Ramondou       |             |
| 9                            | 1981 | WP 23            | Traitement automatique des écritures cartographiques   | France                 |                   |                        | J. Ramondou       |             |
| 9                            | 1981 | WP 24            | Report of the Working Group on Automated Data Processing   | FRG                    |                   | ADP                    | R. Böhme          |             |
| 9                            | 1981 | WP 25            | Random thoughts on the functions and aims of   | Canada                 |                   |                        | A. Rayburn        |             |
| 9                            | 1981 | WP 26            | National gazetteers  |                        |                   | Gazetteers             |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 27            | Transcription system of the Greek alphabet   | Greece                 |                   |                        | L. Mavridis       |             |
| 9                            | 1981 | WP 28            | Toponymic guidelines for cartography   | Greece                 |                   |                        | L. Mavridis       |             |
| 9                            | 1981 | WP 29            | Proposal for a directory of names, authorities and toponymic commissions   |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 30            | Progress report of the Netherlands   |                        | DGSD              |                        |                   |             |
| 9                            | 1981 | WP 31            | The present state of automation in the compilation of Japanese geographical names  | Japan                  |                   |                        | M. Ikeda          |             |
| 9                            | 1981 | WP 32            | Rapport d'activité de la division romano-hellénique  |                        | RHD               |                        | J. Ramondou       |             |
| 9                            | 1981 | WP 33            | Programmes de formation à la toponymie   | France                 |                   |                        | J. Ramondou       |             |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by          | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|----------------------|-------------|
| 9                             | 1981 | WP 34            | Report of the Working Group on a Single Romanization System for each non-Roman Writing System  |                        |                   | Romanization           | E. Földi             |             |
| 9                             | 1981 | WP 35            | Toponymic guidelines for Hungary   | Hungary                |                   |                        | E. Földi             |             |
| 9                             | 1981 | WP 36            | Report of the Norden Division  |                        | Norden            |                        | A. Rostvik           |             |
| 9                             | 1981 | WP 37            | Toponymic guidelines for international cartography: Finland  |                        | Norden            |                        | A. Rostvik           |             |
| 9                             | 1981 | WP 38            | Toponymic guidelines for cartography: Sweden   |                        | Norden            |                        | A. Rostvik           |             |
| 9                             | 1981 | WP 39            | Romanization report  |                        | UKD               |                        |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 40            | International gazetteers   |                        |                   | Gazetteers             |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 41            | Report by the United Kingdom Division  |                        | UKD               |                        |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 42            | Antarctic and sub-antarctic place names  | Austria                |                   |                        | J. Breu              |             |
| 9                             | 1981 | WP 43            | Rapport de la Division Arabe   |                        | Arabic            |                        | A. Tazi              |             |
| 9                             | 1981 | WP 44            | Intervention du Dr. A. Tazi, Délégué de Royaume du Maroc, Représentant du groupe Arabe et de l'Alesco à la IX Session du Groupe d'experts des Nations Unies chargés de la normalisation des noms géographiques | Morocco                |                   |                        | A. Tazi              |             |
| 9                             | 1981 | WP 45            | Standardization of geographical names in Greece  | Greece                 |                   |                        | L. Mavridis          |             |
| 9                             | 1981 | WP 46            | Nueva relación de exónimos españoles   | Spain                  |                   |                        | J. M. González Abóin |             |
| 9                             | 1981 | WP 47            | Provisional rules on giving or changing place names in China promulgated by the State Council of the People's Republic of China  |                        | China             |                        |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 48            | Report on the progress made in the standardization of geographical names in China  |                        | China             |                        |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 49            | Report of activity by the Working Group on Undersea and Maritime Features since the Eighth Session   |                        |                   | Maritime / Undersea    | R.R. Randall         |             |
| 9                             | 1981 | WP 50            | Review of recommendations concerning aims and functions  | USA                    |                   |                        | R.R. Randall         |             |
| 9                             | 1981 | WP 51            | Activities of the United States of America in geographical names since the eighth session of UNGEGN  | USA                    |                   |                        | R.R. Randall         |             |
| 9                             | 1981 | WP 52            | Terms and definitions of new undersea features   | USA                    |                   |                        |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 53            | National progress report to the Group of Experts on the standardization of geographical names in Nigeria between the eighth and ninth sessions   | Nigeria                |                   |                        | O. Adebekun          |             |
| 9                             | 1981 | WP 54            | Report on the activities of the Asia South-West (other than Arabic) Division   |                        | ASWD              |                        | S. Erinc             |             |
| 9                             | 1981 | WP 55            | Progress made in standardization of geographical names in Kenya since the eighth session of UNGEGN   | Kenya                  |                   |                        | D. Kamau             |             |
| 9                             | 1981 | WP 56            | Extraterrestrial topographic feature names   |                        | USSR              |                        | A.M. Komkov          |             |
| 9                             | 1981 | WP 57            | Divisional report of the Asia South-East Division of UNGEGN  |                        | ASED              |                        | A. Mohamed           |             |
| 9                             | 1981 | WP 58            | Activities concerning the standardization of geographical names in the USSR (1979-1980)  |                        | USSR              |                        | A. Zemtsev           |             |
| 9                             | 1981 | WP 59            | Introduction of a new system for the Roman transliteration of geographical names of the USSR in cartographical publications for international use  |                        | USSR              |                        | A. Zemtsev           |             |
| 9                             | 1981 | WP 59 Corr.1     | Introduction of a new system for the Roman transliteration of geographical names of the USSR in cartographical publications for international use  |                        | USSR              |                        | A. Zemtsev           |             |
| 9                             | 1981 | WP 60            | Toponymic guidelines for cartography in the German Democratic Republic   | GDR                    |                   |                        | E. Haack             |             |
| 9                             | 1981 | WP 61            | Regional geographical names in the German Democratic Republic  |                        | DGSD              |                        |                      |             |
| 9                             | 1981 | WP 62            | Informe de la Republica de Cuba  | Cuba                   |                   |                        | I. Velasquez         |             |
| 9                             | 1981 | INF 1            | The romanization of Chinese geographical names   | China                  |                   |                        | Zeng Shiyang         |             |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|

**TENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Geneva, 23 August and 15 September, 1982**

|                   |             |      |   |        |         |                     |            |  |
|-------------------|-------------|------|---|--------|---------|---------------------|------------|--|
| <b>Session 10</b> | <b>1982</b> |      | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Tenth Session, ESA/RT/C/GN/8</b>  |        |         |                     |            |  |
| <b>10</b>         | <b>1982</b> |      | <b>Also in <i>Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Vol. II Technical papers</i>, United Nations Publication E/F/S.86.I.21 (1987), E/CONF.74/3/Add.1, pp. 390-398.</b> |        |         |                     |            |  |
| 10                | 1982        | WP 1 | Provisional agenda  |        |         |                     |            |  |
| 10                | 1982        | WP 2 | Report of the Working Group on Automated Data Processing  |        |         | Top. Data Files/Gaz | R. Böhme   |  |
| 10                | 1982        | WP 3 | Rules of procedure of UNGEKN  |        |         |                     |            |  |
| 10                | 1982        | WP 4 | Composite World Map with standardized geographical names  | UN Sec |         |                     |            |  |
| 10                | 1982        | WP 5 | <i>withdrawn</i>  |        |         |                     |            |  |
| 10                | 1982        | WP 6 | Report of the Working Group on Maritime and Undersea Features   |        |         | Maritime/ Undersea  | R. Randall |  |
| 10                | 1982        | WP 7 | Report of the Asia South-East and Pacific South-West Division   |        | ASEPSWD |                     |            |  |
| 10                | 1982        | WP 8 | Rapport de la Division arabe  |        | Arabic  |                     | A. Tazi    |  |

**ELEVENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Geneva, 15-23 October, 1984**

|                   |             |       |  |        |        |        |            |  |
|-------------------|-------------|-------|--|--------|--------|--------|------------|--|
| <b>Session 11</b> | <b>1984</b> |       | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Eleventh Session, ESA/RT/C/GN/9</b>  |        |        |        |            |  |
| 11                | 1984        | WP 1  | Provisional agenda   |        |        |        |            |  |
| 11                | 1984        | WP 2  | Report on the proceedings of the Tenth Regional Division after the Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names until the end of 1983 |        | ECSEED |        |            |  |
| 11                | 1984        | WP 3  | Report on the additional terms proposed to be included in the dictionary of technical terms  |        | ECSEED |        |            |  |
| 11                | 1984        | WP 4  | Report on the list of names of United Nations Member countries   |        | ECSEED |        |            |  |
| 11                | 1984        | WP 5  | Report of the Ad Hoc Working Group on the duration and programme of the Fifth United Nations   |        |        | Ad Hoc | A. Rayburn |  |
| 11                | 1984        | WP 6  | Report on the progress made in the standardization of geographical names since the Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names       |        | China  |        |            |  |
| 11                | 1984        | WP 7  | La toponymie d'entités québécoises en position transfrontalière  | Canada |        |        | F. Beaudin |  |
| 11                | 1984        | WP 8  | Procédure du traitement de l'enquête toponymique (mis à jour en septembre 1984)  | Canada |        |        | F. Beaudin |  |
| 11                | 1984        | WP 9  | Méthodologie des inventaires toponymiques  | Canada |        |        | F. Beaudin |  |
| 11                | 1984        | WP 10 | Itinéraires toponymiques   | Canada |        |        | F. Beaudin |  |
| 11                | 1984        | WP 11 | Le processus et les implications de la normalisation terminologique en toponymie québécoise  | Canada |        |        | F. Beaudin |  |
| 11                | 1984        | WP 12 | Guide à l'intention des éditeurs et des rédacteurs des manuels scolaires   | Canada |        |        | F. Beaudin |  |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by         | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------|-------------|
| 11                           | 1984 | WP 13            | Guide à l'usage des cartographes   | Canada                 |                   |                        | F. Beaudin          |             |
| 11                           | 1984 | WP 14            | Le choix et l'écriture des noms de voies de communication du Québec : pour une politique cohérente   | Canada                 |                   |                        | F. Beaudin          |             |
| 11                           | 1984 | WP 15            | Rapport d'étape concernant l'atelier sur l'écriture des noms de lieux Amérindiens, 1979-1984   | Canada                 |                   |                        | F. Beaudin          |             |
| 11                           | 1984 | WP 16            | Report of the publication of general directions for the spelling of geographical names of individual countries in the German Democratic Republic   | GDR                    |                   |                        | E. Haack            |             |
| 11                           | 1984 | WP 17            | Report on progress made in the standardization of geographical names in the German Democratic Republic since the Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names in 1982 | GDR                    |                   |                        | E. Haack            |             |
| 11                           | 1984 | WP 18            | Report of the Dutch- and German-speaking Division of UNGEKN  |                        | DGSD              |                        | J. Breu             |             |
| 11                           | 1984 | WP 19            | Toponymic guidelines for cartography - South Africa (1st edition)  | South Africa           |                   |                        | P. Raper            |             |
| 11                           | 1984 | WP 20            | Report of the co-ordinator of the toponymic guidelines for map and other editors on the progress made  |                        | DGSD              |                        | J. Breu             |             |
| 11                           | 1984 | WP 21            | Aids to name-pronunciation   |                        | DGSD              |                        | D. Blok             |             |
| 11                           | 1984 | WP 22            | Exonyms for Austrian geographical names as found in sources written in English, French and Russian   |                        | DGSD              |                        | J. Breu             |             |
| 11                           | 1984 | WP 23            | Report on the standardization of Antarctic names   |                        | DGSD              |                        | IfAG, FRG           |             |
| 11                           | 1984 | WP 24            | Names of mountains and regions in the Federal Republic of Germany  |                        | DGSD              |                        | H. Liedtke          |             |
| 11                           | 1984 | WP 25            | Official languages and geographical names on federal government maps in Canada   | Canada                 |                   |                        | A. Rayburn          |             |
| 11                           | 1984 | WP 26            | Report of the Norden Division  |                        | Norden            |                        | A. Rostvik          |             |
| 11                           | 1984 | WP 27            | Informe del experto de la Republica de Cuba y Presidente de la Division de America Latina  | Cuba                   |                   |                        | Y. Velásquez García |             |
| 11                           | 1984 | WP 28            | Report of the United States of America   | USA                    |                   |                        | R. Randall          |             |
| 11                           | 1984 | WP 29            | Report of the United States of America - Canada Division to the Eleventh Session of UNGEKN   |                        | USACD             |                        | R. Randall          |             |
| 11                           | 1984 | WP 30            | Report of the United States of America   | USA                    |                   |                        | R. Randall          |             |
| 11                           | 1984 | WP 31            | Report of the Convenor of the Working Group on Undersea and Maritime Features  |                        |                   | Maritime/<br>Undersea  | R. Randall          |             |
| 11                           | 1984 | WP 32            | Report from divisional group of experts  |                        | ASEPSWD           |                        | A.M. Mohamed        |             |
| 11                           | 1984 | WP 33            | Guidelines for establishing a national geographical names authority  | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis        |             |
| 11                           | 1984 | WP 34            | Report of the Islamic Republic of Iran   | Iran                   |                   |                        | M.H. Ganji          |             |
| 11                           | 1984 | WP 35            | Definitions  | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis        |             |
| 11                           | 1984 | WP 36            | Standardization of geographical names in the USSR between 1982 and 1984  |                        | USSR              |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 37            | Statute of UNGEKN  |                        | USSR              |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 38            | Russian forms for country names  |                        | USSR              |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 39            | Development of toponymic guidelines for cartographic and other publication in the USSR   |                        | USSR              |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 40            | Introduction of the state standard "Romanization System for the Cyrillic Alphabet" in the USSR   |                        | USSR              |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 41            | The computer processing of geographical names for gazetteer production   |                        | UK                |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 42            | The computer processing of abbreviations, special characters, and the sorting of geographical names  |                        |                   |                        |                     |             |
| 11                           | 1984 | WP 43            | Names of countries   | France                 |                   |                        | J. Ramondou         |             |
| 11                           | 1984 | WP 44            | Pays et capitales du monde   | France                 |                   |                        | J. Ramondou         |             |
| 11                           | 1984 | WP 45            | Notation phonétique  | France                 |                   |                        | J. Ramondou         |             |
| 11                           | 1984 | WP 46            | Report of the Chairman of the United Kingdom   |                        | UK                |                        | H.A.G. Lewis        |             |
| 11                           | 1984 | WP 47            | Guidelines for the romanization of Korean  | Rep. of Korea          |                   |                        | Book-Sik Yi         |             |
| 11                           | 1984 | WP 48            | National report on the standardization of geographical names in India  | India                  |                   |                        | V.S. Dave           |             |
| 11                           | 1984 | WP 49            | Toponymic data files   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis        |             |
| 11                           | 1984 | WP 50            | Rapport d'activité : la France   | France                 |                   |                        | J. Ramondou         |             |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by   | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|---------------|-------------|
| 11                            | 1984 | WP 51            | Rapport d'activité du Group de travail pour la Liste des Pays |                        |                   | Pays du monde          | J. Ramondou   |             |
| 11                            | 1984 | WP 52            | Definitions   |                        |                   |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 11                            | 1984 | WP 53            | Report by the Republic of Kenya                               | Kenya                  |                   |                        | W.J. Absaloms |             |
| 11                            | 1984 | WP 54            | Report of Africa East Division                                |                        | AED               |                        | W.J. Absaloms |             |
| 11                            | 1984 | WP 55            | Discussions on toponymic data files                           | UK                     |                   |                        | A. Fagg       |             |
| 11                            | 1984 | WP 56            | Draft provisional agenda for the Twelfth Session of UNGEGN    |                        |                   |                        |               |             |

**TWELFTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Geneva, 29 September - 7 October, 1986**

| Session 12 | 1986 | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Twelfth Session, ESA/RT/C/GN/10</b> |  |                |        |        |                       |  |
|------------|------|---|--|----------------|--------|--------|-----------------------|--|
| 12         | 1986 | WP 1  | Provisional agenda   |                |        |        |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 1 Rev 1  | Provisional agenda   |                |        |        |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 2  | Biscriptual vs. bilingual gazetteers   | Israel         |        |        | N. Kadmon             |  |
| 12         | 1986 | WP 3  | Generic terms in toponymic data files  | Israel         |        |        | N. Kadmon             |  |
| 12         | 1986 | WP 4  | On conversion of names into Roman Alphabet from other writing systems  | Sweden         |        |        | A. Rostvik            |  |
| 12         | 1986 | WP 5  | Toponymic guidelines for map and other editors - Netherlands, June 1985  | Netherlands    |        |        | F. Ormeling           |  |
| 12         | 1986 | WP 6  | Toponymic guidelines for map and other editors - South Africa, 2nd edition                                     | South Africa   |        |        | P. Raper              |  |
| 12         | 1986 | WP 7  | List by subject of resolutions adopted at the various Conferences on the Standardization of Geographical Names | UN Secretariat |        |        |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 8  | Report of the Dutch and German-speaking Division   |                | DGSD   |        | J. Breu               |  |
| 12         | 1986 | WP 9  | Report of the Co-ordinator of the toponymic guidelines for map and other editors on the progress made          |                | DGSD   |        | J. Breu               |  |
| 12         | 1986 | WP 10   | Digital Name Data Base Antarctica as a component of a Landscape Data Base Antarctica                           |                | DGSD   |        | H. Schmidt Falkenberg |  |
| 12         | 1986 | WP 11   | Proposal for limitation of UNGEGN - discussions to the true business of names standardization                  |                | DGSD   |        |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 12   | Institutionalizing of the linguistic-geographical divisions of UNGEGN within the framework of the UN           |                | DGSD   |        |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 13   | Duration of the Fifth UN Conference on the Standardization of Geographical Names                               |                | DGSD   |        |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 14   | Additions proposées au Glossaire 330   | France         |        |        | J. Ramandou           |  |
| 12         | 1986 | WP 15   | Adopted definitions and proposed additional terms to Glossary 330  | USSR           |        |        | V. Boginsky           |  |
| 12         | 1986 | WP 16   | Exónimos de España en algunas lenguas europeas   | Spain          |        |        | J. M. Gonzalez Aboín  |  |
| 12         | 1986 | WP 17   | Development on the standardization of geographical names in China since the 11th session of UNGEGN             |                |        | China  |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 18   | Development of automated processing of geographical names data in China  |                |        | China  |                       |  |
| 12         | 1986 | WP 19   | Minority toponyms  | Netherlands    |        |        | F.J. Ormeling, Jr.    |  |
| 12         | 1986 | WP 20   | Report of the Norden Division  |                |        | Norden | A. Rostvik            |  |
| 12         | 1986 | WP 21   | Revision of the Modus Operandi of UNGEGN   | Canada         |        |        | A. Rayburn            |  |
| 12         | 1986 | WP 22   | Report of the United States of America - Canada  |                | USACD  |        | A. Rayburn            |  |
| 12         | 1986 | WP 23   | Report of the Ad Hoc Working Group on the duration and programme of the Fifth UN Conference                    |                |        | Ad Hoc | A. Rayburn            |  |
| 12         | 1986 | WP 24   | Opinion of the Tenth Regional Division on Working Paper No. 24 introduced at the XI Session of                 |                | ECSEED |        |                       |  |



| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by       | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-------------|
| 12                            | 1986 | WP 25            | Opinion of the Tenth Regional Division on Working Paper E/CONF.74/L.112/1982 introduced by the United States of America   |                        | ECSEED            |                        |                   |             |
| 12                            | 1986 | WP 26            | Report on exonyms and other geographical names in German language for cartographical products of the  | GDR                    |                   |                        | E. Haack          |             |
| 12                            | 1986 | WP 27            | Report on progress made in the standardization of geographical names in the German Democratic Republic since the Eleventh Session of UNGEGN in                    | GDR                    |                   |                        | E. Haack          |             |
| 12                            | 1986 | WP 28            | On the drafting of a new "Statute" for UNGEGN   |                        |                   |                        | UNGE GN Chairman  |             |
| 12                            | 1986 | WP 29            | List of Turkish exonyms of the Aegean Islands   | Turkey                 |                   |                        | S. Erinc          |             |
| 12                            | 1986 | WP 30            | Activities of Turkey in the standardization of geographical names since the 11th Session  | Turkey                 |                   |                        | S. Erinc          |             |
| 12                            | 1986 | WP 31            | Relevant resolutions of the Third United Nations Regional Cartographic Conference for the Americas, United Nations Headquarters, 19 February to 1 March 1985      | UN Secretariat         |                   |                        |                   |             |
| 12                            | 1986 | WP 32            | Relevant excerpts from the Report of the Secretary-General to ECOSOC on Cartography at the Third United Nations Regional Cartographic Conference for the Americas | UN Secretariat         |                   |                        |                   |             |
| 12                            | 1986 | WP 33            | Report of the Arabic Division   |                        | Arabic            |                        | A. Tazi           |             |
| 12                            | 1986 | WP 34            | Rapport du Stage de formation en toponymie pour les pay Arabes  | Morocco                |                   |                        | A. Tazi           |             |
| 12                            | 1986 | WP 35            | Paper by the United Kingdom   |                        | UK                |                        | H.A.G. Lewis      |             |
| 12                            | 1986 | WP 36            | The treatment of non-toponymic text on national topographical mapping   |                        | UK                |                        | H.A.G. Lewis      |             |
| 12                            | 1986 | WP 37            | Report on the procedures followed by SCAR in name-giving in Antarctica  |                        | UK                |                        | H.A.G. Lewis      |             |
| 12                            | 1986 | WP 38            | Working Group on Definitions  |                        |                   | Definitions            | Liaison officer   |             |
| 12                            | 1986 | WP 39            | Working Group on Toponymic Data Files   |                        |                   | Top. Data Files/Gaz    | Convenor          |             |
| 12                            | 1986 | WP 40            | Working Group on Toponymic Data Files (Gazetteers, Computer Assistance)   |                        |                   | Top. Data Files/Gaz    | Convenor          |             |
| 12                            | 1986 | WP 41            | Second United Nations Training Course in Toponymy   | ICA                    |                   |                        | F. Ormeling, Sr.  |             |
| 12                            | 1986 | WP 42            | Report on UNGEGN Liaison Officer to the International Hydrographic Bureau   |                        |                   |                        | R. Randall        |             |
| 12                            | 1986 | WP 43            | Training course in the standardization of geographical names. A syllabus developed by the United States Board on Geographical Names                               | USA                    |                   |                        | R. Randall        |             |
| 12                            | 1986 | WP 44            | The Geographic Names Information System   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne        |             |
| 12                            | 1986 | WP 45            | Names of countries. Nombres de pays. Noms de  | France                 |                   | Pays du monde          | J. Ramondou       |             |
| 12                            | 1986 | WP 46            | Report on the activities in Kenya   | Kenya                  |                   |                        | J. Absaloms       |             |
| 12                            | 1986 | WP 47            | Report on the main actions undertaken by the International Hydrographic Organization (IHO) since the Eleventh Session   | IHO                    |                   |                        | R. Randall        |             |
| 12                            | 1986 | WP 48            | Report on activities in Thailand  | Thailand               |                   |                        | B. Tongut         |             |
| 12                            | 1986 | WP 49            | Country report: Malaysia  | Malaysia               |                   |                        | K.K. Mohamed      |             |
| 12                            | 1986 | WP 50            | Proposal for a computerized gazetteer system  | Malaysia               |                   |                        | A.M. Mohamed      |             |
| 12                            | 1986 | WP 51            | Divisional report, Asia, South-East and Pacific South-West  |                        | ASEPSWD           |                        | A.M. Mohamed      |             |
| 12                            | 1986 | WP 52            | Directory of Agencies in the Americas involved with geographical names  | PAIGH                  |                   |                        | R. Randall        |             |
| 12                            | 1986 | WP 53            | Bibliography for the Automated Data Processing for the Preparation of Gazetteers and Names Lists  |                        |                   | Top. Data Files/Gaz    |                   |             |
| 12                            | 1986 | WP 54            | Standardization of geographical names in Cyprus   | Cyprus                 |                   |                        | M. Konstantinidis |             |
| 12                            | 1986 | WP 55            | Report on activities in the Islamic Republic of Iran  | Iran                   |                   |                        | R. Sarbazy        |             |
| 12                            | 1986 | WP 56            | Geographical names in the Federal Republic of Germany according to the Official General Map (Ubersichtskarte) 1:500,000. World Map Series 1404                    | FRG                    |                   |                        | R. Bohme          |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by         | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------|-------------|
| 12                           | 1986 | WP 57            | An automated toponymic transliteration/transcription /translation system for world atlases                                    | Israel                 |                   |                        | N. Kadmon           |             |
| 12                           | 1986 | WP 58            | The toponymy courses at the Hebrew University of Jerusalem  | Israel                 |                   |                        | N. Kadmon           |             |
| 12                           | 1986 | WP 59            | Statute of UNGEEN   | USSR                   |                   |                        | V. Boginsky         |             |
| 12                           | 1986 | WP 60            | Names of countries.   | USSR                   |                   |                        | V. Boginsky         |             |
| 12                           | 1986 | WP 61            | Status of the USSR activities in naming Antarctic geographical entities   | USSR                   |                   |                        | V. Boginsky         |             |
| 12                           | 1986 | WP 62            | Geographical names standardization in the USSR in 1984-86   | USSR                   |                   |                        | V. Boginsky         |             |
| 12                           | 1986 | WP 63            | Provisional report on the Second Meeting of the Latin America Division  |                        | LAD               |                        | Y. Velasquez Garcia |             |
| 12                           | 1986 | WP 64            | Report on activities in Cuba  |                        | LAD               |                        | Y. Velasquez Garcia |             |
| 12                           | 1986 | WP 65            | Official glossary of Cuba   |                        | LAD               |                        | Y. Velasquez Garcia |             |
| 12                           | 1986 | WP 66            | Report on the First Meeting of the Latin America Division   |                        | LAD               |                        | Y. Velasquez Garcia |             |
| 12                           | 1986 | WP 67            | Methodologie des inventaires toponymiques   | Canada                 |                   |                        | H. Dorion           |             |
| 12                           | 1986 | WP 68            | Report of the Working Group on Gazetteers and Geographic Names of the Pan American Institute of Geography and History (PAIGH) | PAIGH                  |                   |                        | R. Randall          |             |
| 12                           | 1986 | WP 69            | Report of the Chairman  |                        |                   |                        |                     |             |
| 12                           | 1986 | WP 70            | Report of the Secretary   |                        |                   |                        |                     |             |
| 12                           | 1986 | WP 71            | The importance of a geographical names authority in supporting a mapping and charting   | Canada                 |                   |                        | A. Rayburn          |             |

#### THIRTEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Montréal, 17 and 31 August, 1987

##### Session 13 1987 **Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Thirteenth Session, ESA/RT/C/GN/11**

|    |      |      |                                       |  |  |  |  |  |
|----|------|------|---------------------------------------|--|--|--|--|--|
| 13 | 1987 | WP 1 | Provisional agenda                    |  |  |  |  |  |
| 13 | 1987 | WP 2 | Proposal for Chapter V of the Statute |  |  |  |  |  |

#### FOURTEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Geneva, 17-26 May, 1989

##### Session 14 1989 **Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Fourteenth Session, ESA/RT/C/GN/12**

|    |      |      |  |             |      |  |            |  |
|----|------|------|--|-------------|------|--|------------|--|
| 14 | 1989 | WP 1 | Provisional agenda for the Fourteenth Session  | Secretariat |      |  |            |  |
| 14 | 1989 | WP 2 | Principles for romanization of Korean  | DPRK        |      |  |            |  |
| 14 | 1989 | WP 3 | Report of the Eastern Mediterranean Division (other than Arabic)   |             | EMD  |  | N. Kadmon  |  |
| 14 | 1989 | WP 4 | Some remarks on Glossary No 330 - Technical Terminology  |             |      |  | N. Kadmon  |  |
| 14 | 1989 | WP 5 | Incorporating a digital toponymic data base in a geographical information system (GIS) - first results of computerized placement of "curved" names in maps | Israel      |      |  | N. Kadmon  |  |
| 14 | 1989 | WP 6 | Dutch- and German-speaking Division report for South Africa  |             | DGSD |  | P.E. Raper |  |

| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN  | Prepared by                       | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------|
| 14                           | 1989 | WP 7             | Resolutions pertaining to geographical names adopted at the 4th United Nations Cartographic Conference for the Americas, New York City, New York, January 23-27, 1989 | Secretariat            |                   |                         |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 8             | Commemorative geographical naming policy  | Canada                 |                   |                         | Commission de toponymie du Québec |             |
| 14                           | 1989 | WP 9             | Politique de désignation toponymique commémorative  | Canada                 |                   |                         | Commission de toponymie du Québec |             |
| 14                           | 1989 | WP 10            | Dictionnaire des noms de lieux de Québec  | Canada                 |                   |                         | J. Poirier                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 11            | Promotion de la valeur patrimoniale des noms géographiques  | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 12            | Tableau de répertoires des noms de lieux  | Canada                 |                   |                         | J. Poirier                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 13            | Resumé des guides toponymiques de la Commission de toponymie du Québec  | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 14            | L'utilisation de noms de personnes vivantes à des fins commémoratives dans la toponymie   | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 15            | L'usage dans la perspective de l'officialisation des noms géographiques   | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 16            | Projets de résolutions accompagnant le texte intitulé "Les dénominations multiples de lieux dans la perspective de la normalisation des noms géographiques"           | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 17            | Des nominations multiples de lieux dans la perspective de la normalisation des noms géographiques   | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 18            | Multiple place names from the viewpoint of the standardization of geographical names  | Canada                 |                   |                         | M. Richard                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 19            | Projets de coopération de la Commission de toponymie du Québec et autres demandes d'interventions   | Canada                 |                   |                         | A. Vallières                      |             |
| 14                           | 1989 | WP 20            | Réponse au questionnaire portant sur les travaux des conférences des Nations Unies et du Groupe d'Experts   | Canada                 |                   |                         | Commission de toponymie du Québec |             |
| 14                           | 1989 | WP 21            | Allocution prononcée par Remi Mayrand à la Quatrième Conférence Cartographique Régionale des Nations Unies pour les Amériques, New York, 23-27                        | Canada                 |                   |                         | R. Mayrand                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 22            | TOPOS : Le système automatisé de gestion de la toponymie québécoise   | Canada                 |                   |                         | D. Tremblay<br>A. Vallières       |             |
| 14                           | 1989 | WP 23            | Les Actes du stage de formation en gestion toponymique  | Canada                 |                   |                         | Commission de toponymie du Québec |             |
| 14                           | 1989 | WP 24            | Rapport du Président [GENUNG]   |                        |                   |                         | H. Dorion                         |             |
| 14                           | 1989 | WP 25            | Activities of the Working Group on Gazetteers and Geographic Names of the Pan American Institute of Geography and History   | PAIGH                  |                   |                         | R.R. Randall                      |             |
| 14                           | 1989 | WP 26            | "Parallel" or "Unofficial alternate" names: notes from a Canadian workshop, 1987  | Canada                 |                   |                         | H. Kerfoot                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 27            | Reports of the Divisions and Liaison officers: Report by the USA/Canada Division  |                        | USCD              |                         |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 28            | Toponymic guidelines for map and other editors: United States of America - 1989   | USA                    |                   |                         | D.J. Orth                         |             |
| 14                           | 1989 | WP 29            | Field procedures for the investigation of Native American place names: United States of America   | USA                    |                   |                         | D.J. Orth                         |             |
| 14                           | 1989 | WP 30            | Ontario's new policy on the treatment of alternate French language geographical names for official maps, reports, signs and statutes                                  | Canada                 |                   |                         | M. Smart                          |             |
| 14                           | 1989 | WP 31            | Report of the Working Group on the UNGEGN and UN resolutions  |                        |                   | UNGEGN / UN resolutions | R.R. Randall                      |             |
| 14                           | 1989 | WP 32            | Gazetteers of Canada  | Canada                 |                   |                         | H. Kerfoot                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 33            | Paper by the Convenor of the Working Group on Toponymic Data Files  |                        |                   | Top. Data Files/Gaz     |                                   |             |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by                       | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------------|-------------|
| 14                           | 1989 | WP 34            | The Geographic Names Information System, U.S. Geological Survey  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 35            | Working Group on a single Romanization system for each non-Roman writing system  |                        |                   | Romanization           | G. Quinting                       |             |
| 14                           | 1989 | WP 36            | Toponymic data bases in a micro-computer   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 37            | Canada's National Toponymic Data Base  | Canada                 |                   |                        | B. Bowler                         |             |
| 14                           | 1989 | WP 38            | Towards matching cultural toponyms recorded by Statistics Canada with the official toponyms of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names                            | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 39            | The mandate and roles of a national names authority [Canada]   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 40            | The grounds for adopting transliteration in writing geographical names   | DPRK                   |                   |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 41            | Courses in toponymy in Canadian universities; a preliminary survey   | Canada                 |                   |                        | A. Lapierre                       |             |
| 14                           | 1989 | WP 42            | Les Actes du stage de formation en gestion toponymique   | Canada                 |                   |                        | Commission de toponymie du Québec |             |
| 14                           | 1989 | WP 43            | Report on progress toward the standardization of traditionally used Native geographical names in Canada's Northwest Territories  | Canada                 |                   |                        | R. Freeman                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 44            | Guide de toponymie cartographique  | France                 |                   |                        | S. Lejeune                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 45            | Gazetteer of geographical names of undersea features shown on the GEBCO and on the IHO small-scale international chart series  | IHO                    |                   |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 46            | Liste des noms de pays du monde (Some remarks on Bulletin No. 333, Terminology)  | France                 |                   |                        | M. Perrichet                      |             |
| 14                           | 1989 | WP 47            | The United States of America state gazetteers  | USA                    |                   |                        | R. Payne                          |             |
| 14                           | 1989 | WP 48            | Toponymic guidelines for map and other editors: updated to 1989 (Canada)   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 49            | International boundary feature names: Canada and the United States   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 50            | Names of the inland waters of the German Democratic Republic   | GDR                    |                   |                        | E. Haack                          |             |
| 14                           | 1989 | WP 51            | Gazetteer Federal Republic of Germany  | FRG                    |                   |                        | J. Sievers                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 52            | Antarctic place names  | FRG                    |                   |                        | J. Sievers                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 53            | Differentiation of toponyms from other map text  | FRG                    |                   |                        | J. Sievers                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 54            | Direct exchange of toponymic information between various computer systems  | FRG                    |                   |                        | J. Sievers                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 55            | Newsletter   |                        | ECSEED            |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 56            | Concise national lists   |                        | ECSEED            |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 57            | Terminology  |                        | ECSEED            |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 58            | Exonyms  |                        | ECSEED            |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 59            | Toponymic guidelines   |                        | ECSEED            |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 60            | Inventory of geographical names  | Canada                 |                   |                        | A. Karamatsanis                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 61            | Report of progress achieved in standardizing geographical names in the German Democratic Republic since the Fifth UN Conference on Standardization of Geographical Names in 1987 | GDR                    |                   |                        | E. Haack                          |             |
| 14                           | 1989 | WP 62            | Report   | Spain                  |                   |                        | J.M.G. Aboin                      |             |
| 14                           | 1989 | WP 63            | Proposal for the amendment of guideline submitted to the United Nations Group of Experts on Geographical Names   | Iran                   |                   |                        | E. Jafarpour                      |             |
| 14                           | 1989 | WP 64            | Information on geographical names standardization in the USSR in the period from 1987 to 1989  | USSR                   |                   |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 65            | Dutch- and German-speaking Division: report for Switzerland  |                        | DGSD              |                        | E. Speiss                         |             |
| 14                           | 1989 | WP 66            | Report of the United Kingdom Division  |                        | UKD               |                        |                                   |             |
| 14                           | 1989 | WP 67            | Papers presented by Canada at the Fifth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Montréal, 1987: a summary  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol        | Title  | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by                         | Agenda item |
|------------------------------|------|-------------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------|
| 14                           | 1989 | WP 68                   | Manitoba's geographical names  | Canada                 |                   |                        | Manitoba Geographical Names Program |             |
| 14                           | 1989 | WP 69                   | Report by the East Central and South-East Europe Division on activities in the Standardization of Geographical Names in the period 1987-88 |                        | ECSEED            |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 70                   | Report of the Norden Division  |                        | Norden            |                        | E.M. Närhi                          |             |
| 14                           | 1989 | WP 71                   | Report submitted by the China Division   |                        | China             |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 72                   | Report of StAGN  |                        | DGSD              |                        | E. Speiss                           |             |
| 14                           | 1989 | WP 73                   | Country report - Malaysia  | Malaysia               |                   |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 74                   | Report on the state of standardization of geographical names in Japan  | Japan                  |                   |                        | A. Yaguchi                          |             |
| 14                           | 1989 | WP 75                   | Asia South-East and Pacific South-West Division Working Group on courses in applied toponymy   | FRG                    | ASEPSWD           |                        | (Malaysia)<br>J. Sievers            |             |
| 14                           | 1989 | WP 77                   | Report of the Divisions and liaison officers Africa Central Division (Gabon)   | Gabon                  |                   |                        | B.C. Mbika-Mbonguila                |             |
| 14                           | 1989 | WP 78                   | Country report on geographical name activities in Thailand   | Thailand               |                   |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 79                   | Report submitted by the Islamic Republic of Iran   | Iran                   |                   |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 80                   | Notice of the report of the Celtic Division  |                        | Celtic            |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 81                   | Intervention by the observer of the League of Arab States and of ALECSO  |                        |                   |                        | A.H. Almoman                        |             |
| 14                           | 1989 | WP 82                   | Rapport du Maroc   | Morocco                |                   |                        |                                     |             |
| 14                           | 1989 | WP 83                   | Report for India   | India                  |                   |                        | P.M. Lakshman                       |             |
| 14                           | 1989 | WP 84                   | A name data base on a micro-computer, an efficient tool for the compilation of a school atlas  | Switzerland            |                   |                        | E. Spiess                           |             |
| 14                           | 1989 | WP 85                   | Report for the Dutch and German-speaking Division  |                        | DGSD              |                        | E. Spiess                           |             |
| 14                           | 1989 | WP 86, Parts I, II, III | Draft report of UNGEKN on the work of its Fourteenth Session   |                        |                   |                        |                                     |             |

#### FIFTEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Geneva, 11-19 November, 1991

##### Session 15 1991

##### Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Fifteenth Session, GEGN/15

|    |      |       |   |             |      |                     |                        |  |
|----|------|-------|---|-------------|------|---------------------|------------------------|--|
| 15 | 1991 | WP 1  | Provisional agenda for the Fifteenth Session of   | Secretariat |      |                     |                        |  |
| 15 | 1991 | WP 2  | Working Group on Toponymic Terminology. Report for the Period 1989-1991   |             |      | Terminology         | N. Kadmon              |  |
| 15 | 1991 | WP 3  | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers  |             |      | Top. Data Files/Gaz | P. Jordan<br>E. Tomasi |  |
| 15 | 1991 | WP 4  | Toponymic guidelines for map and other editors - South Africa   |             |      |                     | P. E. Raper            |  |
| 15 | 1991 | WP 5  | Dutch- and German-speaking Division . Report for South Africa on activities since 1989  |             | DGSD |                     | P.E. Raper             |  |
| 15 | 1991 | WP 6  | Report of the Fourth Regional Meeting of South-West Asia Division   |             | ASWD |                     |                        |  |
| 15 | 1991 | WP 7  | Report on toponymic data files for Austria  | Austria     |      |                     | H. Desoye              |  |
| 15 | 1991 | WP 8  | Gemeindeübersicht / Overview of the communes  | Austria     |      |                     | H. Desoye              |  |
| 15 | 1991 | WP 9  | "Ortschaften" according to communes   | Austria     |      |                     | H. Desoye              |  |
| 15 | 1991 | WP 10 | Toponymic guidelines for map and other editors:   | Austria     |      |                     | J. Breu                |  |
| 15 | 1991 | WP 11 | Country names - Austrian norm A 2659  | Austria     |      |                     | H. Desoye              |  |
| 15 | 1991 | WP 12 | Standardization in a multilingual area of Austria   | Austria     |      |                     | H. Desoye              |  |
| 15 | 1991 | WP 13 | The activities concerning geographical names of the Board on Geographical Names (AKO) of the Austrian Cartographic Commission of the Austrian Geographic Society and of those institutions that are represented in this Board | Austria     |      |                     | H. Desoye              |  |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                           | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------------|-------------|
| 15                            | 1991 | WP 14            | Report of the Norden Division  |                        | Norden            |                        | E.M. Närhi                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 15            | Compte rendu de la réunion de la division romano-hellénique, Paris, 3-5 octobre 1990   |                        | RHD               |                        | S. Lejeune                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 16            | Nomenclature nationale concise   | France                 |                   |                        | S. Lejeune                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 17            | Travaux menés par la France dans le domaine des noms de pays   | France                 |                   |                        | M. Bacchus                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 18            | Paper submitted by China Division  |                        | China             |                        | China Committee on Geographical Names |             |
| 15                            | 1991 | WP 19            | Information sur la réalisation d'un fichier toponymique pour le territoire de la Roumanie  | Romania                |                   |                        | Direction Topographique Militaire     |             |
| 15                            | 1991 | WP 20            | Guide toponymique national pour cartes et d'autres documents cartographiques   | Romania                |                   |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 21            | Liste des pays et capitales du monde   | Romania                |                   |                        | Direction Topographique Militaire     |             |
| 15                            | 1991 | WP 22            | Liste d'exonymes roumains  | Romania                |                   |                        | Direction Topographique Militaire     |             |
| 15                            | 1991 | WP 23            | Report of the Central, East and Southeast European Division of UNGEGN  |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 24            | Concise national gazetteers  |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 25            | Toponymic guidelines   |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 26            | Working Group on Terminology - report of Central, East and Southeast European Division   |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 27            | Working Group on Romanization Systems - report of Central, East and Southeast European Division  |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 28            | Names of countries of the World  |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 29            | Exonyms  |                        | ECSEED            |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 30            | Report by Norway   | Norway                 |                   |                        | B. Helleland                          |             |
| 15                            | 1991 | WP 31            | Report on the status of standardization of geographical names in the Republic of Kenya   | Kenya                  |                   |                        | J.R.R. Aganyo                         |             |
| 15                            | 1991 | WP 32            | Report on the status of standardization of geographical names in Africa East Division  |                        | AED               |                        | J.R.R. Aganyo                         |             |
| 15                            | 1991 | WP 33            | Resolutions pertaining to geographical names adopted at the Twelfth United Nations Cartographic Conference for Asia and the Pacific, Bangkok, 20-28 February | Secretariat            |                   |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 34            | Diccionario Geográfico de Colombia   | Colombia               |                   |                        | Subdirección de Geográfico            |             |
| 15                            | 1991 | WP 35            | Liste des exonymes français d'Europe   | France                 | RHD               |                        | S. Lejeune                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 36            | Report of standardization of geographical names in Japan   | Japan                  |                   |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 37            | Statute and rules of procedure of UNGEGN   | Secretariat            |                   |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 38            | Report of the UNGEGN liaison to the International Hydrographic Bureau (IHB) of the International Hydrographic Organization (IHO)                             |                        |                   |                        | R.R. Randall                          |             |
| 15                            | 1991 | WP 39            | Guide to the field collection of Native geographical names   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 40            | Report submitted by the Islamic Republic of Iran   | Iran                   |                   |                        |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 41            | Transliteration of Thai  |                        |                   | Romanization           |                                       |             |
| 15                            | 1991 | WP 42            | Report of United States/Canada Division  |                        | USACD             |                        | H. Kerfoot                            |             |
| 15                            | 1991 | WP 43            | Report by International Cartographic Association observer  | ICA                    |                   |                        | F.J. Ormeling                         |             |
| 15                            | 1991 | WP 44            | Report for the Netherlands, 1989-1991  | Netherlands            |                   |                        | F.J. Ormeling                         |             |
| 15                            | 1991 | WP 45            | Report of activities on the standardization of geographical names in the Federal Republic of Germany pursued since the 14th Session of UNGEGN                | FRG                    |                   |                        | Institut für Angewandte Geodäsie      |             |
| 15                            | 1991 | WP 46            | Activities of the working group on gazetteers and geographic names of the Pan American Institute of Geography and History                                    | PAIGH                  |                   |                        | R.R. Randall                          |             |
| 15                            | 1991 | WP 47            | Preparation of a new map of landscapes, their names and borderlines of Germany at 1:1 million scale  | FRG                    |                   |                        | H. Liedtke                            |             |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|--|-------------|
| 15                           | 1991 | WP 48            | Gazetteer America   | FRG                    |                   |                        | StAGN  |             |
| 15                           | 1991 | WP 49            | The spelling of state names ... capitals, as indicated in the publications of the German Translation Service with the UN .... compiled and annotated by StAGN | FRG                    |                   |                        | StAGN  |             |
| 15                           | 1991 | WP 50            | Revisions of administrative and other geographical names in the Federal Republic of Germany   | FRG                    |                   |                        | Institut für Angewandte Geodäsie                               |             |
| 15                           | 1991 | WP 51            | Gazetteer Federal Republic of Germany, supplementary volume East  | FRG                    |                   |                        | Institut für Angewandte Geodäsie                               |             |
| 15                           | 1991 | WP 52            | Toponymic activities in Austria since the 14th Session of UNGEKN in 1989  | FRG                    |                   |                        | P. Jordan  |             |
| 15                           | 1991 | WP 53            | Projet de coopération du GENUNG avec l'UNESCO   | Canada                 |                   |                        | M. Richard   |             |
| 15                           | 1991 | WP 54            | <i>withdrawn</i>  |                        |                   |                        |  |             |
| 15                           | 1991 | WP 55            | Report of the Working Group on Evaluation   |                        |                   | Evaluation             | R.R. Randall   |             |
| 15                           | 1991 | WP 56            | Canadian documents for United Nations toponymy training courses   | Canada                 |                   |                        |  |             |
| 15                           | 1991 | WP 57            | Report on coordination of UNGEKN with other technical and professional groups   |                        |                   |                        | F.J. Ormeling  |             |
| 15                           | 1991 | WP 58            | Report on the gazetteer program of the USA  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne   |             |
| 15                           | 1991 | WP 59            | Geographic Names Information System information report  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne   |             |
| 15                           | 1991 | WP 60            | Report on products of the Geographic Names Information System (GNIS)  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne   |             |
| 15                           | 1991 | WP 61            | Toponymic data bases in a micro-computer  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne   |             |
| 15                           | 1991 | WP 62            | Towards a concise gazetteer of Canada   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot   |             |
| 15                           | 1991 | WP 63            | Working Group on Romanization Systems - report by the Co-convenor   |                        |                   | Romanization           | G. Quinting  |             |
| 15                           | 1991 | WP 64            | Country names   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot   |             |
| 15                           | 1991 | WP 65            | Native toponyms - pilot project 1990  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot   |             |
| 15                           | 1991 | WP 66            | National gazetteer of Poland  | Poland                 |                   |                        | I. Krauze-Tomczyk  |             |
| 15                           | 1991 | WP 67            | Some stray thoughts about developing a base for cooperation between UNGEKN and ICOS   | Finland                |                   |                        | E.M. Närhi   |             |
| 15                           | 1991 | WP 68            | Research on geographical names and the UNGEKN   | Saudi Arabia           |                   |                        | A.S. Abdo  |             |
| 15                           | 1991 | WP 69            | Report of the Celtic Division   |                        | Celtic            |                        |  |             |
| 15                           | 1991 | WP 70            | Report from the Division of Asia, South, East and Pacific, South-West   |                        | ASEPSWD           |                        | Malaysia   |             |
| 15                           | 1991 | WP 71            | List of old and new geographical names of the USSR  | USSR                   |                   |                        | V.V. Postnov   |             |
| 15                           | 1991 | WP 72            | Towards a new policy on the treatment of English- and French-language toponymy in Ontario   | Canada                 |                   |                        | M.B. Smart   |             |
| 15                           | 1991 | WP 73            | Informe relativo a las actividades de Venezuela en materia de nombres geográficos   | Venezuela              |                   |                        | Ministerio del Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables |             |
| 15                           | 1991 | WP 74            | The importance of non-official works on geographical names to the UNGEKN activities   | Saudi Arabia           |                   |                        | A.S. Abdo  |             |
| 15                           | 1991 | WP 75            | Draft provisional agenda for the Sixteenth Session of UNGEKN  | Secretariat            |                   |                        |  |             |
| 15                           | 1991 | WP 76            | Guidelines for the preparation of lists of exonyms  |                        | DGSD              |                        |  |             |

**SIXTEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 24 August and 4 September, 1992**

**Session 16 1992**      **Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Sixteenth Session, GEGN/16**

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|--------------|-------------|
| 16                           | 1992 | WP 1             | Provisional agenda                                    |                        |                   |                        |              |             |
| 16                           | 1992 | WP 2             | Report of the Chairman                                |                        |                   |                        | P.E. Raper   |             |
| 16                           | 1992 | WP 3             | Report on UNGEEN Working Group on Evaluation          |                        |                   | Evaluation             | R.R. Randall |             |
| 16                           | 1992 | WP 4             | Draft of the proposal to revise the Statute of UNGEEN |                        |                   |                        |              |             |

#### SEVENTEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 13-24 June, 1994

##### Session 17 1994

##### Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Seventeenth Session, GEGN/17

|    |      |              |  |           |        |              |                                     |  |
|----|------|--------------|--|-----------|--------|--------------|-------------------------------------|--|
| 17 | 1994 | WP 1         | Report of the Islamic Republic of Iran   | Iran      |        |              |                                     |  |
| 17 | 1994 | WP 2         | Report of the East Mediterranean Division (other than Arabic)  |           | EMD    |              | N. Kadmon                           |  |
| 17 | 1994 | WP 3         | Report of the Working Group on Toponymic Terminology for the period 1992-1994  |           |        | Terminology  | N. Kadmon                           |  |
| 17 | 1994 | WP 4         | New training literature in toponymy  | Israel    |        |              | N. Kadmon                           |  |
| 17 | 1994 | WP 5         | Propuestas de Bolivia sobre los Temas 9 y 10 de la agenda  | Bolivia   |        |              |                                     |  |
| 17 | 1994 | WP 6         | Report of the East Central and South-East Europe Division on activities performed in the standardization of geographical names in the period 1992-1994 |           | ECSEED |              | B. Pokoly                           |  |
| 17 | 1994 | WP 7         | Information on the database - Gazetteer of Hungary   | Hungary   |        |              | E. Földi                            |  |
| 17 | 1994 | WP 8         | Remarks on UNGEEN Dictionary of Toponymic Terminology  | Hungary   |        |              | E. Földi                            |  |
| 17 | 1994 | WP 9         | Romanization systems - information presented by the East Central and South-East Europe Division  |           | ECSEED |              | B. Pokoly                           |  |
| 17 | 1994 | WP 10        | Toponymic guidelines for map and other editors   | Hungary   |        |              | E. Földi                            |  |
| 17 | 1994 | WP 11        | Exonyms - information presented by the East Central and South-East Europe Division   |           | ECSEED |              | B. Pokoly                           |  |
| 17 | 1994 | WP 12        | Information on minority language geographical names in Hungary   | Hungary   |        |              | E. Földi                            |  |
| 17 | 1994 | WP 13        | Implementation of resolutions - information presented by the East Central and South-East Europe Division   |           | ECSEED |              | B. Pokoly                           |  |
| 17 | 1994 | WP 14        | Informe Nacional   | Argentina |        |              | Comision de Coordinación Geográfica |  |
| 17 | 1994 | WP 15        | Names in Antarctica, United States of America  | USA       |        |              | R.L. Payne                          |  |
| 17 | 1994 | WP 16        | The U.S. Board on Geographic Names Publication Catalog   | USA       |        |              | R.L. Payne                          |  |
| 17 | 1994 | WP 17        | Pan American Institute of Geography and History (PAIGH) course in applied toponymy (geographical names)  | USA       |        |              | R.L. Payne                          |  |
| 17 | 1994 | WP 18        | Romanization systems and Roman-script spelling conventions - a new publication of the U.S. Board on Geographic Names                                   | USA       |        |              | C.M. Heyda                          |  |
| 17 | 1994 | WP 18 Corr.1 | Romanization systems and Roman-script spelling conventions - a new publication of the U.S. Board on Geographic Names                                   | USA       |        |              | C.M. Heyda                          |  |
| 17 | 1994 | WP 19        | The Geographic Names Processing System at the Defense Mapping Agency   | USA       |        |              | J.J. Kren                           |  |
| 17 | 1994 | WP 20        | Report of the Convenor of the Working Group on Romanization Systems  |           |        | Romanization | G. Quinting                         |  |
| 17 | 1994 | WP 21        | The United States of America state gazetteers  | USA       |        |              | R.L. Payne                          |  |
| 17 | 1994 | WP 22        | Report of the United States of America / Canada Division   |           | USACD  |              | H. Kerfoot<br>R.L. Payne            |  |



| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by                | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|----------------------------|-------------|
| 17                           | 1994 | WP 23            | Report of the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE)  | Brazil                 |                   |                        | S.L. Terron                |             |
| 17                           | 1994 | WP 24            | Report of the Netherlands 1992-1994   | Netherlands            |                   |                        | F. Ormeling<br>A. Versloot |             |
| 17                           | 1994 | WP 25            | Brunei Darussalam country report  | Brunei Darussalam      |                   |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 26            | Liste des pays du monde   |                        |                   | Pays du monde          | S. Lejeune                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 27            | Étude sur les noms des pays du monde  |                        |                   | Pays du monde          | S. Lejeune                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 28            | Report of the Czech Republic  | Czech Rep.             |                   |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 29            | Progress made in the work of geographical names in China since the Sixth UN Conference on the Standardization of Geographical Names |                        | China             |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 30            | Survey undertaken on access to Canadian geographical names and in particular on potential users' needs for a national gazetteer     | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot<br>B. Farrell   |             |
| 17                           | 1994 | WP 31            | A Canadian example: federal/provincial agreement on the dissemination of digital geographical names data                            | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 32            | Native Canadian Geographical Names: an annotated bibliography / La toponymie autochtone du Canada : une bibliographie annotée       | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 33            | Equivalent names approved for use within the French Language Service Areas of the Province of Manitoba, Canada                      | Canada                 |                   |                        | G. Holm                    |             |
| 17                           | 1994 | WP 34            | Sixth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names: evaluation  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 35            | Report of the Norden Division   |                        | Norden            |                        | B. Helleland               |             |
| 17                           | 1994 | WP 36            | Report of Ukraine on activities performed in the standardization of geographical names in the period 1993-1994                      | Ukraine                |                   |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 37            | Report of Germany on activities on the standardization of geographical names in the year 1992                                       | Germany                |                   |                        | J. Sievers                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 38            | Report of the UNGEKN liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)   | Germany                |                   |                        | J. Sievers                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 39            | A new map of German landscapes at 1:1 million scale   | Germany                |                   |                        | H. Liedtke                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 39            | A new map of German landscapes at 1:1 million scale   | Germany                |                   |                        | H. Liedtke                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 40            | List of country names in German language  | Germany                |                   |                        | K.-A. Seel                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 41            | Report of the Africa South Division   |                        | ASD               |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 41            | Report of the Africa South Division. Addendum: Section 1: Botswana  |                        | ASD               |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 41            | Report of the Africa South Division. Addendum 2: Section 7: Swaziland   |                        | ASD               |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 42            | Report of the Dutch- and German-speaking Division   |                        | DGSD              |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 43            | Toponymic guidelines for map and other editors; Japan (second edition)  | Japan                  |                   |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 44            | Field investigation of Native American place names  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 45            | Commemorative naming in the United States   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                 |             |
| 17                           | 1994 | WP 46            | Report of the Chairman (UNGEKN)   |                        |                   |                        | P. Raper                   |             |
| 17                           | 1994 | WP 47            | Report of the Baltic Division   |                        | Baltic            |                        | P. Päll                    |             |
| 17                           | 1994 | WP 48            | Changes in the names of districts, towns, and villages in Bulgaria, 1 January 1989 - 1 July 1993                                    | Bulgaria               |                   |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 49            | Changes in human settlement types in Bulgaria, 1 January 1988 - 1 July 1993   | Bulgaria               |                   |                        |                            |             |
| 17                           | 1994 | WP 50            | Report on the Toponymy Course for the Africa South Division, held at Pretoria, South Africa, 20 September - 1 October 1993          |                        |                   | Training Courses       | F. Ormeling                |             |
| 17                           | 1994 | WP 51            | Report of the Convenor of the Working Group on Courses, Seminars and Practical Training in Toponymy for the period 1992-1994        |                        |                   | Training Courses       | F. Ormeling                |             |
| 17                           | 1994 | WP 52            | Report of the United Kingdom Division   |                        | UKD               |                        |                            |             |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by            | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|-------------|
| 17                            | 1994 | WP 52<br>Add. 1  | Report of the United Kingdom Division   |                        | UKD               |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 53            | Report of the Convenor of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers  |                        |                   | Top Data Files/Gaz     | H.A.G. Lewis           |             |
| 17                            | 1994 | WP 54            | Exonyms   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis           |             |
| 17                            | 1994 | WP 55            | Multilingual areas and training courses   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis           |             |
| 17                            | 1994 | WP 56            | Report of the Working Group on Publicity and Funding  |                        |                   | Pub/Funding            | R.R. Randall           |             |
| 17                            | 1994 | WP 57            | Guidelines for Romanization of Korean   | DPRK                   |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 58            | Indication of geographical names on maps prepared in the Democratic People's Republic of Korea  | DPRK                   |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 59            | Compte rendu d'activité de la division romano-  |                        | RHD               |                        | S. Lejeune             |             |
| 17                            | 1994 | WP 60            | Programme de travail pour l'année 1994 dans le cadre du protocole de collaboration entre la Commission nationale de toponymie de France et la Commission de toponymie du Québec |                        |                   |                        | S. Lejeune             |             |
| 17                            | 1994 | WP 61            | Présentation de la variante B du système de translittération de l'arabe "Beyrouth amendé"   |                        |                   |                        | S. Lejeune             |             |
| 17                            | 1994 | WP 62            | Noms de pays en français : comparaison entre l'arrêté du Ministère des Affaires Étrangères (4/11/93) et le Bulletin de Terminologie des Nations Unies No. 345                   |                        |                   |                        | S. Lejeune             |             |
| 17                            | 1994 | WP 63            | Toponymic guidelines for map and other editors:   | Finland                |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 64            | Report of the Celtic Division   |                        | Celtic            |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 65            | Toponymic guidelines for Cartography: Ireland   |                        |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 66            | A data file on toponyms of Central, Eastern and Southeastern Europe at the Austrian Institute of East and Southeast European Studies. A report on progress achieved.            | Austria                |                   |                        | P. Jordan<br>E. Tomasi |             |
| 17                            | 1994 | WP 66<br>Add.1   | Toponymic databases - Project GEONAM  | Austria                |                   |                        | H. Meckel              |             |
| 17                            | 1994 | WP 67            | Toponymic guidelines for map and other editors: Austria   | Austria                |                   |                        | J. Breu<br>I. Hausner  |             |
| 17                            | 1994 | WP 68            | Gazetteer 1991 of Austria   | Austria                |                   |                        | H. Desoye              |             |
| 17                            | 1994 | WP 69            | Nomenclatur conciso de España   | Spain                  |                   |                        | J. Cruz Almeida        |             |
| 17                            | 1994 | WP 70            | Divisional Report of the Asia South-East and Pacific South-West Division  |                        | ASEPSWD           |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 71            | Report on Standardization of Geographical Names in Russia   | Russia                 |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 72            | Noms de Pays (submitted by France)  |                        |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 73            | Provisional rules of reproducing letters of the Ukrainian alphabet with Latin (English) characters  | Ukraine                |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 74            | Geographical place names in the Sultanate of Oman   | Oman                   |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 75            | Report of the Republic of Cyprus  | Cyprus                 |                   |                        | A. Kotsonis            |             |
| 17                            | 1994 | WP 76            | Normalisation des noms géographiques et patrimoine culturel des nations problématique et perspectives   | Canada                 |                   |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 77            | Report for Switzerland  |                        | DGSD              |                        | E. Spiess              |             |
| 17                            | 1994 | WP 78            | Suggested text for an information brochure on   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis           |             |
| 17                            | 1994 | WP 79            | Guide toponymique national pour cartes et autres documents cartographiques : Roumanie   | Romania                | RHD               |                        |                        |             |
| 17                            | 1994 | WP 80            | Listes de noms français de pays, de capitales et de divisions administratives   | France                 |                   |                        | M. Bacchus             |             |
| 17                            | 1994 | WP 81            | Selected exonyms in the German language   | Germany                |                   |                        | (E. Spiess)            |             |
| 17                            | 1994 | WP 82            | Activité du Maroc 1992-1994   | Morocco                |                   |                        | A. Tazi                |             |
| 17                            | 1994 | WP 83            | Objectives and benefits of the work of UNGEGN   |                        | DGSD              |                        | J. Sievers<br>P. Raper |             |

EIGHTEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Geneva, 12-23 August, 1996

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year        | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by                       | Agenda item |
|------------------------------|-------------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------------|-------------|
| <b>Session 18</b>            | <b>1996</b> |                  | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Eighteenth Session, GEGN/18</b>     |                        |                   |                        |                                   |             |
| 18                           | 1996        | WP 1             | Report of the Africa South Division   |                        | ASD               |                        | P.E. Raper                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 2             | Finish of standardization of geographical names from the basic map of Slovak Republic 1:10,000                                | Slovak Rep.            |                   |                        | I. Hornanský                      |             |
| 18                           | 1996        | WP 3             | Report of the Working Group on Toponymic Terminology for the period 1994-1996   |                        |                   | Terminology            | N. Kadmon                         |             |
| 18                           | 1996        | WP 4             | Report of the Eastern Mediterranean Division (other than Arabic)  |                        | EMD               |                        | N. Kadmon                         |             |
| 18                           | 1996        | WP 5             | Theoretical and practical considerations for changes in the Romanization of Hebrew  | Israel                 |                   |                        | N. Kadmon                         |             |
| 18                           | 1996        | WP 6             | Polish toponymic guidelines   | Poland                 |                   |                        | I. Krauze-Tomczyk<br>J. Kondracki |             |
| 18                           | 1996        | WP 7             | The Polish geographical names of the World  | Poland                 |                   |                        | I. Krauze-Tomczyk<br>J. Kondracki |             |
| 18                           | 1996        | WP 8             | Report of the Dutch- and German-speaking Division   |                        | DGSD              |                        | J. Sievers                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 9             | Report on the UNGEEN liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)                                       |                        |                   |                        | J. Sievers                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 10            | German Glossary of Toponymic Terminology  | StAGN                  |                   |                        | J. Sievers                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 11            | Geographical new names of Korean cities on the International Map of the World 1:1,000,000                                     | Rep. of Korea          |                   |                        |                                   |             |
| 18                           | 1996        | WP 12            | Report of the China Division  |                        | China             |                        |                                   |             |
| 18                           | 1996        | WP 13            | Report of the United States of America / Canada Division  |                        | USCD              |                        | R.L. Payne<br>H. Kerfoot          |             |
| 18                           | 1996        | WP 14            | Pan American Institute of Geography and History (PAIGH) report of the eighth geographical names course                        | PAIGH                  |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 15            | Geographical names of the United States available on Internet   | USA                    |                   |                        | R. L. Payne<br>J. Nowakowski      |             |
| 18                           | 1996        | WP 16            | Digital Gazetteer of the United States of America   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 17            | Native American names policy  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 18            | State names authorities of the United States of   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 19            | Geographic names of the Antarctic; gazetteer second edition published   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 20            | Geographical names data compilation program of the United States of America (Domestic)  | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 21            | Report by the Convenor of the Working Group on Romanization Systems   | USA                    |                   |                        | G. Quinting                       |             |
| 18                           | 1996        | WP 22            | The Pan American Institute of Geography and History course in applied toponymy  | PAIGH                  |                   |                        | R.L. Payne<br>R.E. Flynn          |             |
| 18                           | 1996        | WP 23            | Access to geographic names data sets on the Internet - developments in the United States since 1994 - the GEOnet names server | USA                    |                   |                        | R.E. Flynn                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 24            | Dictionnaire illustré noms et lieux du Québec   | Canada                 |                   |                        | H. Dorion                         |             |
| 18                           | 1996        | WP 25            | Toponymie et patrimoine - problématique et  | Canada                 |                   |                        | M. Richard                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 26            | Répertoire des gentilés du Québec : supplément  | Canada                 |                   |                        | J.-Y. Dugas                       |             |
| 18                           | 1996        | WP 27            | La toponymie autochtone au Québec bilan et  | Canada                 |                   |                        | C. Bonnelly                       |             |
| 18                           | 1996        | WP 28            | Une refonte des critères de choix des noms géographiques  | Canada                 |                   |                        | M. Richard                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 29            | Politiques de la Commission de toponymie du Québec  | Canada                 |                   |                        | H. Dorion                         |             |
| 18                           | 1996        | WP 30            | La gestion de la toponymie et ressources des  | Canada                 |                   |                        | M. Richard                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 31            | Availability of Canada's geographical names through Internet  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 32            | Concise Gazetteer of Canada   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 33            | Towards categories of feature types for the Concise Gazetteer of Canada   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |
| 18                           | 1996        | WP 34            | Brochure: The United Nations and Geographical Names (text developed at UNGEEN 1994)   | UNGEEN                 |                   |                        | H. Kerfoot                        |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by   | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 18                           | 1996 | WP 35            | Nunavut: a new territorial division for Canada / Nunavut : une nouvelle division territoriale au Canada  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot  |             |
| 18                           | 1996 | WP 36            | Canadian features with official names standardized in both English and French and their portrayal on Canadian federal government maps  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot  |             |
| 18                           | 1996 | WP 37            | Items from the evaluation of the Sixth Conference  | UNGEEN                 |                   |                        | H. Kerfoot  |             |
| 18                           | 1996 | WP 38            | Current situation and future activities of preparing geographical names information in Japan (reports on our activities)   | Japan                  |                   |                        | Geographical Survey Institute   |             |
| 18                           | 1996 | WP 39            | Report of the United Kingdom Division  |                        | UKD               |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 39 Add. 1     | Report of the United Kingdom Division  |                        | UKD               |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 40            | Report of the Convenor of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers   |                        |                   | Top. Data Files/Gaz    | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 41            | Postal directories as a source for place names   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 42            | Working Group on Publicity and Funding   | Canada                 |                   | Pub/Funding            |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 43            | The names of features beyond a single sovereignty  | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 44            | The definition of "exonym" and "endonym"   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 45            | Proposed guidance for UNGEEN   | UK                     |                   |                        | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 46            | Report of the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE)   | Brazil                 |                   |                        | S.L. Terron   |             |
| 18                           | 1996 | WP 47            | Report of the Netherlands 1994-1996  | Netherlands            |                   |                        | F. Ormeling   |             |
| 18                           | 1996 | WP 48            | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy 1994-1996  |                        |                   | Training Courses       | F. Ormeling   |             |
| 18                           | 1996 | WP 49            | Report of the East Central and South-East Europe Division  |                        | ECSEED            |                        | B. Pokoly   |             |
| 18                           | 1996 | WP 50            | Report of the Baltic Division  |                        | Baltic            |                        | P. Päll   |             |
| 18                           | 1996 | WP 51            | Report of the Czech Republic   | Czech Rep.             |                   |                        | P. Bohác  |             |
| 18                           | 1996 | WP 52            | Toponymic guidelines of the Czech Republic   | Czech Rep.             |                   |                        | P. Bohác  |             |
| 18                           | 1996 | WP 53            | Exonyms  | Czech Rep.             |                   |                        | P. Bohác  |             |
| 18                           | 1996 | WP 54            | Eastern Europe, Northern and Central Asia Division   |                        | EENCAD            |                        | V. Boginskiy  |             |
| 18                           | 1996 | WP 55            | The upgrading of 1:25,000 scale maps   | Slovenia               |                   |                        |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 56            | The definition of the terms "exonym" and "endonym"   | Austria                |                   |                        | O. Back J. Breu I. Hausner R. Stani-Fertl National Council of Ukraine on Geographical Names |             |
| 18                           | 1996 | WP 57            | Report of Ukraine  | Ukraine                |                   |                        |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 58            | Report of the Norden Division  |                        | Norden            |                        | B. Helleland  |             |
| 18                           | 1996 | WP 59            | News from the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers   |                        |                   | Top. Data Files/Gaz    | H.A.G. Lewis  |             |
| 18                           | 1996 | WP 60            | International Hydrographic Organization - Intergovernmental Oceanographic Commission (IHO-IOC). General bathymetric Chart of the Oceans (GEBCO): activity of the Sub-Committee on Undersea Feature Names (SCUFN) | IHO-IOC                |                   |                        | M. Huet   |             |
| 18                           | 1996 | WP 61            | Dictionary of Toponymic Terminology (version 3.0)  |                        |                   | Terminology            | N. Kadmon   |             |
| 18                           | 1996 | WP 62            | Los Nombres Geográficos de México, verificación y captura en campo como parte del proceso para su normalización  | Mexico                 |                   |                        | C.M. Bejar  |             |
| 18                           | 1996 | WP 63            | El proceso de normalización de los Nombres Geográficos de México   | Mexico                 |                   |                        | C.M. Bejar  |             |
| 18                           | 1996 | WP 64            | Diccionario de datos toponímicos (alfanúmerico)  | Mexico                 |                   |                        |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 65            | Report of the Republic of Cyprus   | Cyprus                 |                   |                        |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 66            | Asia South-East & Pacific South-West: 8th Divisional Meeting, Jakarta, Indonesia, 12 & 23 June 1996  |                        | ASEPSWD           |                        | W.A. Robertson  |             |
| 18                           | 1996 | WP 67            | Gazetteer of Australia   | Australia              |                   |                        | J.R. Parker   |             |
| 18                           | 1996 | WP 68            | Information from Ireland   | Ireland                |                   |                        | A. Ó Maolfabhail  |             |
| 18                           | 1996 | WP 69            | Report of the Celtic Division  | Ireland                | Celtic            |                        |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 70            | A bilingual 1:50 000 series  | Ireland                |                   |                        |   |             |
| 18                           | 1996 | WP 71            | Country report on geographical names in Thailand   | Thailand               |                   |                        | A. Phunsanong   |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by                  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|------------------------------|-------------|
| 18                           | 1996 | WP 72            | Toponymic guidelines for map and other editors - Slovak Republic  | Slovak Rep.            |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 73            | Recent changes in geographical names in Hungary and Bulgaria  |                        | ECSEED            |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 74            | Réunion du groupe de travail sur la liste des noms de pays du monde   |                        |                   | Pays du monde          | S. Lejeune                   |             |
| 18                           | 1996 | WP 75            | Rapport d'activité de groupe de travail sur la liste des noms de pays du monde  |                        |                   | Pays du monde          | S. Lejeune                   |             |
| 18                           | 1996 | WP 76            | Rapport d'activité de la division romano-hellénique   |                        | RHD               |                        | S. Lejeune                   |             |
| 18                           | 1996 | WP 77            | Compte rendu du séminaire de toponymie des pays d'Afrique francophone   | France                 |                   |                        | S. Lejeune                   |             |
| 18                           | 1996 | WP 78            | Romanization of Ukrainian geographical names  | Ukraine                |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 79            | Toponymy course site - a website informing about past and future toponymy courses   |                        |                   | Training Courses       | F. Ormeling                  |             |
| 18                           | 1996 | WP 80            | Report from Pakistan on activities in the standardization of geographical names   | Pakistan               |                   |                        | M.I. Choudhary               |             |
| 18                           | 1996 | WP 81            | Report of the Working Group on Publicity and Funding  |                        |                   | Pub/Funding            | W.A. Robertson               |             |
| 18                           | 1996 | WP 82            | Problems attached to the practising of the Place Name Law in Norway   | Norway                 |                   |                        | B. Helleland                 |             |
| 18                           | 1996 | WP 83            | Rapport de la division arabe (Arabic available)   |                        | Arabic            |                        | A. Tazi                      |             |
| 18                           | 1996 | WP 84            | Report from Moldova on activities in the standardization of geographical names  | Moldova                |                   |                        | A. Eremia                    |             |
| 18                           | 1996 | WP 85            | Geographical names Romanization in Pakistan   | Pakistan               |                   |                        | M. Ilyas                     |             |
| 18                           | 1996 | WP 85 Add.1      | Geographical names Romanization in Pakistan   | Pakistan               |                   |                        | M. Ilyas                     |             |
| 18                           | 1996 | WP 86            | Activities in Jordan on the standardization of geographical names   | Jordan                 |                   |                        | I. Al-Zoqurti                |             |
| 18                           | 1996 | WP 87            | Some documents of the United Nations Group of Experts on Geographical Names now available on Internet                               | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                   |             |
| 18                           | 1996 | WP 88            | <i>does not exist</i>   |                        |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 89            | Report submitted by the Islamic Republic of Iran  | Iran                   |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 90            | Exonyms submitted by Islamic Republic of Iran   | Iran                   |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 91            | Rapport d'activité sur la toponymie en Algérie  | Algérie                |                   |                        | M. Atoui                     |             |
| 18                           | 1996 | WP 92            | Caractéristiques du fichier toponymique de l'Institut national de cartographie, Algérie   | Algérie                |                   |                        | M. Atoui                     |             |
| 18                           | 1996 | WP 93            | A note on automated toponymic data bases  | Saudi Arabia           |                   |                        | A.S. Abdo                    |             |
| 18                           | 1996 | WP 94            | Provisional agenda of the Seventh United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names                            | Secretariat            |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 95            | Provisional agenda for the Nineteenth Session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names                          | Secretariat            |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 96            | Report on the Fourth United Nations Training Course in Geographical Names in South Africa   |                        | ASD               |                        | L.A. Möller                  |             |
| 18                           | 1996 | WP 97            | Report of the ongoing work of editing and publication of the Dictionary of the Geographical Names of the People's Republic of China | China                  |                   |                        | Wang Jitong                  |             |
| 18                           | 1996 | WP 98            | Country names / Noms de pays / Nombres de pays  |                        |                   | Pays du monde          |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 99            | Report on the 19th Congress of Onomastic Sciences, Aberdeen, Scotland, 4-11 August 1996   | Norway                 |                   |                        | B. Helleland                 |             |
| 18                           | 1996 | WP 100           | Les Nations Unies et les noms géographiques (texte de la brochure)  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                   |             |
| 18                           | 1996 | WP 101           | Report on the National Committee on Geographical Names and on the Survey Department in the Libyan Arab Jamahiriya                   | Libya                  | Arabic            |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | WP 102           | The definition of the terms "exonym", "endonym", and "standardized endonym"   |                        | DGSD              |                        | J. Sievers<br>R. Stani-Fertl |             |
| 18                           | 1996 | INF. 1           | Statute and rules of procedure of the United Nations Group of Experts on Geographical Names   | Secretariat            |                   |                        |                              |             |
| 18                           | 1996 | INF. 2           | Note d'information relative à l'organisation, par le Maroc en 1997, d'une rencontre internationale sur Ibn Battouta à Tanger, Maroc | Morocco                |                   |                        | A. Tazi                      |             |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
|-------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|

**NINETEENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 12 and 23 January, 1998**

| <b>Session 19 1998</b> |      | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Nineteenth Session, GEGN/19</b> |  |               |  |                |             |  |
|------------------------|------|---|--|---------------|--|----------------|-------------|--|
| 19                     | 1998 | INF/1   | Statute and rules of procedure of UNGEGN (As adopted by 15th and 16th UNGEGN and 6th Conference) | Secretariat   |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | INF/2   | Provisional agenda   |               |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | INF/3   | Provisional list of working papers   |               |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | INF/3 Rev 1   | Provisional list of working papers   |               |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | INF/4   | Provisional list of addresses of experts on geographical names                                   |               |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | INF/5   | Draft provisional agenda for the Twentieth Session of UNGEGN                                     |               |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | WP 1  | Report of the Convenor of the Working Group on Romanization Systems                              |               |  | Romanization   | G. Quinting |  |
| 19                     | 1998 | WP 2  | <i>withdrawn</i>   |               |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | WP 3  | UNGE GN Chairman's report  |               |  |                | P.E. Raper  |  |
| 19                     | 1998 | WP 4  | Création d'une division francophone  | Canada France |  |                |             |  |
| 19                     | 1998 | WP 5  | Summary report of the Working Group on Toponymic Data Exchange Formats and Standards             |               |  | Exchange F & S | R. Marsden  |  |

**TWENTIETH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 17 - 28 January, 2000**

| <b>Session 20 2000</b> |      | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Twentieth Session, GEGN/20</b> |  |             |  |  |  |  |
|------------------------|------|--|--|-------------|--|--|--|--|
| 20                     | 2000 | INF/1  | Statute and rules of procedure of UNGEGN (As adopted by 15th and 16th UNGEGN and 6th Conference)   | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/2  | Provisional agenda   | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/3  | Provisional list of documents / List of documents  | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/4  | Provisional list of participants   | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/4 Rev.1  | List of participants   | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/5a   | Resolutions adopted at the Seven United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1957, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998 | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/5b   | Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques : 1957, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998   | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/6  | Names and addresses of United Nations Group of Experts on Geographical Names   | Secretariat |  |  |  |  |
| 20                     | 2000 | INF/6Rev.  | Names and addresses of United Nations Group of Experts on Geographical Names (updated)   | Secretariat |  |  |  |  |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by                           | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------------|-------------|
| 20                           | 2000 | INF/7            | Report of the Chairman  |                        |                   |                        | P.E.Raper                             |             |
| 20                           | 2000 | INF/8 E/F        | Provisional Agenda for the Eighth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names                            | Secretariat            |                   |                        |                                       |             |
| 20                           | 2000 | INF/9 E/F        | United Nations Group of Experts on Geographical Names   | Secretariat            |                   |                        |                                       |             |
| 20                           | 2000 | INF/10           | List of documents according to Agenda item  | Secretariat            |                   |                        |                                       |             |
| 20                           | 2000 | WP 1             | Finnish National Land Survey's Geographic Names Register  | Finland                |                   |                        | T. Leskinen                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 2             | Report of the Africa South Division   |                        | ASD               |                        | L.A. Möller                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 3             | Development of "Digital Map 25,000 (Geographic Names and Public Facilities)"  | Japan                  |                   |                        |                                       |             |
| 20                           | 2000 | WP 4             | A concise list of the new Czech exonyms concerning the Former Soviet Union  | Czech Republic         |                   |                        | P. Bohác                              |             |
| 20                           | 2000 | WP 5             | Une nouvelle Commission de Toponymie pour L'Institut Géographique National  | France                 |                   |                        | P.Planques                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 6             | Toponymic guidelines for map and other editors for international use: an overview of existing guidelines and UNGEKN work to date    | Canada Finland         |                   |                        | H.Kerfoot<br>E.M.Närhi                |             |
| 20                           | 2000 | WP 7             | Standardized Canadian geographical names: a backbone for a new educational CD-ROM   | Canada                 |                   |                        | H.Kerfoot                             |             |
| 20                           | 2000 | WP 8             | Creating a compendium of technical papers of UN Conferences on the Standardization of Geographical Names and the Sessions of UNGEKN | Canada                 |                   |                        | H.Kerfoot                             |             |
| 20                           | 2000 | WP 9             | Working Group on Publicity and Funding report   | Australia              |                   | Pub / Funding          | J. Parker                             |             |
| 20                           | 2000 | WP 10            | Asia South-East and Pacific, South-West Division  | Australia              | ASEPSWD           |                        | J. Parker                             |             |
| 20                           | 2000 | WP 11            | Report of the 15th Session of the East Central and Southeast Europe Division of the UNGEKN  | Slovenia               | ECSEED            |                        | M.O.Adamic                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 12            | Report of Slovenia for the 15th Session of the East Central and South-East Europe Division of UNGEKN                                | Slovenia               |                   |                        |                                       |             |
| 20                           | 2000 | WP 13            | Report of the United Kingdom Division   |                        | UKD               |                        | P.J. Woodman                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 14            | Legislation in Estonia concerning geographical names  | Estonia                |                   |                        | Place Names Board of Estonia          |             |
| 20                           | 2000 | WP 15            | Report by the Convenor of the Working Group on Romanization Systems   | Estonia                |                   | Romanization           | P. Päll                               |             |
| 20                           | 2000 | WP 16            | The work report by China language/geography Division  | China                  |                   |                        | Wang Jitong                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 17            | Country report: Jordan  | Jordan                 |                   |                        | I.M.Zoqurti                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 18            | <i>Withdrawn</i>  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 20                           | 2000 | WP 19            | A survey of Nubian Place-names  | Sudan                  |                   |                        | H.Bell                                |             |
| 20                           | 2000 | WP 19/corr.      | A survey of Nubian Place-names  | Sudan                  |                   |                        | H.Bell                                |             |
| 20                           | 2000 | WP 20            | Glossary of terminology used in the standardization of geographical names   | Poland                 |                   |                        | I.Krauze-Tomczyk                      |             |
| 20                           | 2000 | WP 21            | Toponymic guidelines for Poland for map editors and other users   | Poland                 |                   |                        | I.Krauze-Tomczyk                      |             |
| 20                           | 2000 | WP 22            | Place Names: the memory of places. The theme of the European Heritage Days in Finland 1999  | Finland                |                   |                        | S.Paikkala                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 23            | Progress made in archiving UN documents: Finland  | Finland                |                   |                        | S.Paikkala                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 24            | Working Group on Evaluation and Implementation  | Rep. of Korea          |                   |                        | Ki-Suk Lee                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 25            | Report of the Baltic Division   | South Africa<br>Latvia | Baltic            |                        | L.A.Möller<br>V.Strautniece<br>Z.Goba |             |
| 20                           | 2000 | WP 26            | Geographical names workshop   | Canada                 |                   |                        | B.Bowler                              |             |
| 20                           | 2000 | WP 27            | Presentation to the International Cartographic Association on the Canadian Geographical Names Data Base (CGNDB)                     | Canada                 |                   |                        | K.O'Brien                             |             |
| 20                           | 2000 | WP 28            | Products available from the Canadian Geographical Names Data Base and from provincial names authorities                             | Canada                 |                   |                        | B.Bowler<br>P.O'Blenes<br>K.O'Brien   |             |
| 20                           | 2000 | WP 29            | Recent development concerning the content of the Canadian Geographical Names Data Base  | Canada                 |                   |                        | K.O'Brien                             |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by                        | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|------------------------------------|-------------|
| 20                           | 2000 | WP 30            | Update on Canadian features with official names standardized in both English and French and their portrayal on Canadian federal government maps | Canada                 |                   |                        | K.O'Brien                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 30 /Corr.     | Update on Canadian features with official names standardized in both English and French and their portrayal on Canadian federal government maps | Canada                 |                   |                        | K.O'Brien                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 31            | Les exonymes : des objectifs à préciser   | Canada                 |                   |                        | H.Dorion                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 32            | Les ressources d'Internet au service de la normalisation des noms géographiques   | Canada                 |                   |                        | M.Richard                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 33            | List of country names   | France                 |                   | Pays du monde          | S.Lejeune                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 33 /Rev       | List of country names   | France                 |                   | Pays du monde          | S.Lejeune                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 34            | United Nations Romanization Systems for Geographical Names - preliminary report on their  |                        |                   | Romanization           |                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 34 /Corr.     | United Nations Romanization Systems for Geographical Names - preliminary report on their  |                        |                   | Romanization           |                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 35            | Geographical Names Data Compilation Program of the United States of America (Domestic)  | USA                    |                   |                        | R.L.Payne                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 36            | Digital Gazetteer of the United States of America   | USA                    |                   |                        | R.L. Payne                         |             |
| 20                           | 2000 | WP 37            | Pan American Institute of Geography and History (PAIGH) report  | PAIGH/USA              |                   |                        | R.L.Payne                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 38            | State names authorities of the United States of America   | USA                    |                   |                        | R.L.Payne                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 39            | Report of the Norden Division   | Sweden                 | Norden            |                        | H.Ringstam                         |             |
| 20                           | 2000 | WP 40            | Report of the Islamic Republic of Iran  | Iran                   |                   |                        |                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 41            | Toponymic guidelines for map and other editors - Islamic Republic of Iran - revised edition 1998  | Iran                   |                   |                        |                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 42            | Council of Geographic Names Authorities   | USA                    |                   |                        | R.L.Payne                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 43            | Conventional gazetteer of the United States of  | USA                    |                   |                        | R.L.Payne                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 44            | Report of the United States / Canada Division   | USA Canada             | USACD             |                        | R.L.Payne<br>B.Bowler<br>R.L.Payne |             |
| 20                           | 2000 | WP 45            | Offshore features (USA)   | USA                    |                   |                        | R.L.Payne                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 46            | Report of the Working Group on Gazetteers and Toponymic Data Files for the period 1998-1999   | USA                    |                   | Top Data Files / Gaz   | R.Flynn                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 47            | Edition of toponymic guidelines for map and other editors - Slovak Republic   | Slovak Republic        |                   |                        | R.Smycková                         |             |
| 20                           | 2000 | WP 48            | Recent changes in geographical names of Korean cities and other developments  | Rep. of Korea          |                   |                        |                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 49            | From English to French: new trends in the translation of geographical names in Canada   | Canada                 |                   |                        | A.Lapierre                         |             |
| 20                           | 2000 | WP 50            | Country report - Malaysia   | Malaysia               |                   |                        | A.Majid                            |             |
| 20                           | 2000 | WP 51            | International Cartographic Exhibition Ottawa ICA 1999   | Canada                 |                   |                        | H.Kerfoot                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 52            | Report of the Working Group on Toponymic Terminology  | Israel                 |                   | Terminology            | N.Kadmon                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 53            | A new list of donor-recommended exonyms in Israel   | Israel                 |                   |                        | N.Kadmon                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 53 /Corr      | A new list of donor-recommended exonyms in Israel   | Israel                 |                   |                        | N.Kadmon                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 54            | A new transliteration system from Hebrew into Arabic  | Israel                 |                   |                        | N.Kadmon                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 55            | Changes in geographical names in Hungary affecting populated places and administrative division between 1 January 1996 and 1 January 2000       | Hungary                |                   |                        | B.Pokoly                           |             |
| 20                           | 2000 | WP 56            | Origen de la palabra Perú   | Peru                   |                   |                        | J.P.Quiñe                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 57            | Report of the International Hydrographic Organisation   | IHO                    |                   |                        | G.Angrisana                        |             |
| 20                           | 2000 | WP 57 /Corr      | Report of the International Hydrographic Organisation   | IHO                    |                   |                        | G.Angrisana                        |             |
| 20                           | 2000 | WP 58            | Report of the Dutch- and German-speaking Division   | Germany                | DGSD              |                        | J.Sievers                          |             |
| 20                           | 2000 | WP 59            | Second International Symposium on Geographical Names "GeoNames 2000" Frankfurt am Main, 28-30 March 2000  | Germany                |                   |                        | J.Sievers                          |             |



| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization  | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|-------------------------|-------------------|------------------------|--|-------------|
| 20                           | 2000 | WP 60            | Report on the UNGEEN liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)  | SCAR/Germany            |                   |                        | J. Sievers   |             |
| 20                           | 2000 | WP 61            | Concise Gazetteer of Germany   | Germany                 |                   |                        | StAGN  |             |
| 20                           | 2000 | WP 62            | Organizational measures taken by the host country for preparing the Eighth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, Berlin, Germany, 27 August - 5 September 2002 | Germany                 |                   |                        | J.Sievers  |             |
| 20                           | 2000 | WP 63            | UNGEEN documentation available on the Canadian Geographical Names Web Site, Natural Resources Canada   | Canada                  |                   |                        | H.Kerfoot  |             |
| 20                           | 2000 | WP 64            | Report of Africa South Division - Mozambique   | Mozambique              |                   |                        | Geografia e Cadastra   |             |
| 20                           | 2000 | WP 65            | Selected exonyms used in Hungary   | Hungary                 |                   |                        | B.Pokaly   |             |
| 20                           | 2000 | WP 66            | The Saami languages in Norden  | Sweden                  |                   |                        | H.Ringstam   |             |
| 20                           | 2000 | WP 67            | Recommendation No. 46 of the Austrian Conference of Spatial Planning (Österreichische Raumordnungskonferenz, Örok)   | Austria                 |                   |                        | I.Hausner  |             |
| 20                           | 2000 | WP 68            | Geographical names data base Austria   | Austria                 |                   |                        | I.Hausner  |             |
| 20                           | 2000 | WP 69            | Implementation of the Orthographic Reform in Austrian cartographic products and gazetteers   | Austria                 |                   |                        | I.Hausner  |             |
| 20                           | 2000 | WP 70            | Report of the International Council of Onomastic Sciences (ICOS)   | ICOS/Austria            |                   |                        | I.Hausner  |             |
| 20                           | 2000 | WP 71            | United Nations Geographic Database   | UN Cartographic Section |                   |                        | M.Pinther  |             |
| 20                           | 2000 | WP 72            | Report of The Former Yugoslav Republic of  | FYROM                   |                   |                        |  |             |
| 20                           | 2000 | WP 73            | Liste de noms de pays  | Canada                  |                   |                        | C.Bonnely  |             |
| 20                           | 2000 | WP 74            | Pour une meilleure visibilité du Groupe d'Experts: UN programme de commémoration toponymique valorisante le calendrier des célébrations des Nations  | Canada                  |                   |                        | M.Richard  |             |
| 20                           | 2000 | WP 75            | Report of Norden Division  | Norway                  | Norden            |                        | B.Helleland  |             |
| 20                           | 2000 | WP 76            | Report of Israel   | Israel                  | EMD               |                        | N.Kadmon   |             |
| 20                           | 2000 | WP 76 /Add 1     | Report of Israel   | Israel                  | EMD               |                        | N.Kadmon   |             |
| 20                           | 2000 | WP 77            | Réalisation d'une base de données des noms géographiques   | Algeria                 |                   |                        | B.Atoui<br>B.Chemaa<br>M.Brahim                              |             |
| 20                           | 2000 | WP 77 /Corr      | Réalisation d'une base de données des noms géographiques   | Algeria                 |                   |                        | B.Atoui<br>B.Chemaa<br>M.Brahim                              |             |
| 20                           | 2000 | WP 78            | Projet de directive - les écritures sur une carte -  | Algeria                 |                   |                        | B.Atoui  |             |
| 20                           | 2000 | WP 79            | Rapport de la Division francophone   | France                  | FSD               |                        | P.Planques   |             |
| 20                           | 2000 | WP 80            | Report of the Eastern Europe, Northern and Central Asia Division   | Russia                  | EENCAD            |                        | V.M.Boginskiy  |             |
| 20                           | 2000 | WP 81            | Status report on development of Russia's state catalogue of geographical names   | Russia                  |                   |                        | V.M.Boginskiy<br>G.I.Donidze<br>V.V.Kardyckin<br>A.S.Sudakov |             |
| 20                           | 2000 | WP 82            | Classification of the populated localities on 1/600,000 scale map of the Azerbaijan  | Azerbaijan              |                   |                        | State Committee for Geodesy and Cartography                  |             |
| 20                           | 2000 | WP 83            | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses 1998-2000  |                         |                   | Training Courses       | F.J.Ormeling   |             |
| 20                           | 2000 | WP 83 /Corr      | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses 1998-2000  |                         |                   | Training Courses       | F.J.Ormeling   |             |
| 20                           | 2000 | WP 84            | Report from the International Cartographic Association   | ICA                     |                   |                        | F.J.Ormeling   |             |
| 20                           | 2000 | WP 85            | Report of the Romano-Hellenic Division   | Greece Italy            | RHD               |                        | A.Pallikaris<br>S.Rainone                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 85 /Corr      | Report of the Romano-Hellenic Division   | Greece Italy            | RHD               |                        | A.Pallikaris<br>S.Rainone                                    |             |
| 20                           | 2000 | WP 86            | National standardization - toponymic guidelines for and other editors - Italy (second edition 1999)  | Italy                   |                   |                        | M.Pampaloni  |             |
| 20                           | 2000 | WP 87            | Report of the Republic of Cyprus   | Cyprus                  |                   |                        | P.Vasileiou<br>M.Christodoulou                               |             |

| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|--|-------------|
| 20                           | 2000 | WP 88            | Rapport - activités du Maroc - 1998-2000   | Morocco                |                   |                        | M.Alahian<br>H.Ouzzine                                       |             |
| 20                           | 2000 | WP 89            | Report of the Africa South Division  | South Africa           |                   |                        | L.F.Mathenjwa<br>P.W.N. Mthembu                              |             |
| 20                           | 2000 | WP 90            | Toponymic guidelines for Greece  | Greece                 |                   |                        | A.Pallikaris<br>I.Papaioannou                                |             |
| 20                           | 2000 | WP 90 /Corr      | Toponymic guidelines for Greece  | Greece                 |                   |                        | A.Ioannidou<br>A.Pallikaris<br>I.Papaioannou                 |             |
| 20                           | 2000 | WP 91            | Publication of a Concise Gazetteer of Greece   | Greece                 |                   |                        | A.Ioannidou<br>A.Pallikaris<br>G.Makridis<br>I.Papaioannou   |             |
| 20                           | 2000 | WP 92            | Coastal and maritime toponymic data files and gazetteers of Hellenic Navy Hydrographic Service - | Greece                 |                   |                        | A.Pallikaris   |             |
| 20                           | 2000 | WP 93            | Report of the Arabic Division  |                        | Arabic            |                        |  |             |
| 20                           | 2000 | WP 94            | Web sites mentioned in working papers presented to the Twentieth session of UNGEGN, January 2000 | UNGEGN                 |                   |                        | H.Kerfoot  |             |
| 20                           | 2000 | WP 95            | Administrative divisions of Greece   | Greece                 |                   |                        | A.Pallikaris<br>G.Makridis<br>I.Papaioannou                  |             |
| 20                           | 2000 | WP 96            | Implementation of resolution III/20 on Geographical features beyond a single sovereignty         | Rep. of Korea          |                   |                        | S. Choi  |             |
| 20                           | 2000 | WP 97            | National Atlas of Slovenia and Digital Atlas of Slovenia   | Slovenia               |                   |                        | M.O.Adamic   |             |
| 20                           | 2000 | WP --            | The survey of Libya: a summary   | Libya                  |                   |                        | Secretariat<br>General People's<br>Committee for<br>Planning |             |
| 20                           | 2000 | WP --            | Closing remarks from the Chair of the 20th session of UNGEGN, New York, January 2000             | UNGEGN                 |                   |                        | H.Kerfoot  |             |

**TWENTY-FIRST SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Berlin, 26 August and 6 September, 2002**

**Session 21 2002 Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Twenty-first Session, GEGN/21**

|    |      |           |   |         |  |                       |            |  |
|----|------|-----------|---|---------|--|-----------------------|------------|--|
| 21 | 2002 | GEGN/21/1 | Provisional agenda  | UNGEGN  |  |                       |            |  |
| 21 | 2002 | GEGN/21/2 | Provisional list of documents   | UNGEGN  |  |                       |            |  |
| 21 | 2002 | WP1       | Groupe de Travail sur les Noms de Pays : Compte rendu de la réunion de Londres (14-15 mai 2001) |         |  | Pays du monde         | S. Lejeune |  |
| 21 | 2002 | WP2       | Report of the UNEG Liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)           | Germany |  |                       | J. Sievers |  |
| 21 | 2002 | WP3       | Report of the Convenor of the Working Group on romanization systems                             |         |  | Romanization          | P. Päll    |  |
| 21 | 2002 | WP4       | Report of the Working Group on Terminology  |         |  | Terminology           | N. Kadmon  |  |
| 21 | 2002 | WP5       | Report of the Working Group on Publicity and Funding  |         |  | Pub / Funding         | D. Munro   |  |
| 21 | 2002 | WP6       | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers for the period 2000-2002     |         |  | Top. Data Files / Gaz | R. Flynn   |  |
| 21 | 2002 | WP7       | Various elements concerned with the work of UNGEGN and the Conferences and its evaluation       | Canada  |  |                       | H. Kerfoot |  |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
| 21                           | 2002 | WP8              | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation 1   |                        |                   | Evaluation/Impl.       | K. Lee      |             |
| 21                           | 2002 | WP9              | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation 2   |                        |                   | Evaluation/Impl.       | K. Lee      |             |
| 21                           | 2002 | WP10             | Draft Provisional Agenda for the Twenty-Second Session of UNGEKN | UNGEKN                 |                   |                        |             |             |

#### TWENTY-SECOND SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 20-29 April 2004

##### Session 22 2004 **Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Twenty-second Session, GEGN/22 and GEGN/22/INF/1 (List of Documents and List of Participants)**

|    |      |            |   |             |      |                  |            |               |
|----|------|------------|---|-------------|------|------------------|------------|---------------|
| 22 | 2004 | GEGN/22/1  | Provisional Agenda  |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/2  | Statute and Rules of Procedure of UNGEKN  |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/3  | Provisional List of Participants  |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/4  | Provisional List of Documents   |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/5  | Provisional List of Documents according to Agenda Item  |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/6a | Resolutions adopted at the Eight United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002    |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/6b | Résolutions adoptées par les huit conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002 |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/7  | Report of the Chairperson   |             |      |                  | H. Kerfoot |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/8  | Resolutions from the Eighth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2002, Berlin  |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/9  | Report of the Secretary   |             |      |                  | A. Laaribi |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/10 | Provisional Agenda for the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names   |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/11 | Addresses of Experts on geographical names  |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | GEGN/22/12 | Provisional Agenda for the Twenty-third Session of the Group of Experts   |             |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | WP 1       | The need for pronunciation guides for geographical names - steps towards a solution   | Israel      |      |                  |            | N. Kadmon     |
| 22 | 2004 | WP 2       | Pronunciation guide for Hebrew geographical names   | Israel      |      |                  |            | N. Kadmon     |
| 22 | 2004 | WP 3       | Sobre los progresos realizados en material de normalización de nombres geográficos  | Argentina   |      |                  |            |               |
| 22 | 2004 | WP 4       | Preparation of new UNGEKN manuals on the standardization of geographical names (Resolution VIII/15)   | UNGEKN      |      |                  |            | H. Kerfoot    |
| 22 | 2004 | WP 5       | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy 2002-2004   |             |      | Training Courses |            | F.J. Ormeling |
| 22 | 2004 | WP 6       | Report of the Netherlands   | Netherlands |      |                  |            | F.J. Ormeling |
| 22 | 2004 | WP 7       | Report of the International Cartographic Organization 2002-2004   | ICA         |      |                  |            | F.J. Ormeling |
| 22 | 2004 | WP 8       | Report of the Dutch- and German-speaking Division 2002-2004   |             | DGSD |                  |            | F.J. Ormeling |
| 22 | 2004 | WP 9       | Hydrological Atlas of Austria   | Austria     |      |                  |            | I. Hausner    |
| 22 | 2004 | WP 10      | Diachronic index of settlement names in the Banat 1890-1992   | Austria     |      |                  |            | P. Jordan     |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by               | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------------|-------------|
| 22                           | 2004 | WP 11            | File of settlement names in the Vistula catchment area from the 12th century to the present                       | Austria                |                   |                        | P. Jordan                 |             |
| 22                           | 2004 | WP 12            | Report of Austria   | Austria                |                   |                        | I. Hausner                |             |
| 22                           | 2004 | WP 13(a)         | The Canadian Geographical Names Service (CGNS)  | Canada                 |                   |                        | B. MacIntosh              |             |
| 22                           | 2004 | WP 13(b)         | Le Service canadien de toponymie (SCT)  | Canada                 |                   |                        | B. MacIntosh              |             |
| 22                           | 2004 | WP 14(a)         | Commemorative naming practices for geographical features in Canada  | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien                |             |
| 22                           | 2004 | WP 14(b)         | Pratiques de désignation commémorative des entités géographiques au Canada  | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien                |             |
| 22                           | 2004 | WP 15(a)         | Some Canadian activities with respect to indigenous names   | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien                |             |
| 22                           | 2004 | WP 15(b)         | Activités canadiennes en matière de toponymie autochtone  | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien                |             |
| 22                           | 2004 | WP 16            | Names of countries, their capitals and inhabitants  | Poland                 |                   |                        | M. Zych                   |             |
| 22                           | 2004 | WP 17            | Toponymic guide collecting and elaborating  | Poland                 |                   |                        | I. Krauze-Tomczyk         |             |
| 22                           | 2004 | WP 18            | Administrative division of Poland   | Poland                 |                   |                        | M. Zych                   |             |
| 22                           | 2004 | WP 19            | Compte rendu d'activité de la division francophone (2002-2004)  |                        | FSD               |                        | P. Planques               |             |
| 22                           | 2004 | WP 20            | The first gazetteer of Latvia 1:100 000   | Latvia                 |                   |                        | V. Strautniece            |             |
| 22                           | 2004 | WP 21            | Report of the China Division  |                        | China             |                        | J. Dai, B. Kiu, L. Liu    |             |
| 22                           | 2004 | WP 22            | Problems of characters and pronunciation of Chinese geographical names  | China                  |                   |                        | J. Liu, L. Liu            |             |
| 22                           | 2004 | WP 23            | The stability and appropriateness of the United Nations systems for the romanization of Arabic geographical Names | U.K.                   |                   |                        | P. Woodman                |             |
| 22                           | 2004 | WP 24            | Minority languages in Austria   | Austria                |                   |                        | I. Hausner                |             |
| 22                           | 2004 | WP 25            | Geographical names in various versions (languages)  | Norway                 |                   |                        | V. Leira,<br>B. Helleland |             |
| 22                           | 2004 | WP 26            | Addresses, place-names and legislation in Sweden  | Sweden                 |                   |                        | L. Nilsson                |             |
| 22                           | 2004 | WP 27            | The future of the Swedish civil parishes and their names  | Sweden                 |                   |                        | S. Nyström                |             |
| 22                           | 2004 | WP 28            | The official Swedish place-names database   | Sweden                 |                   |                        | A. Torensjö               |             |
| 22                           | 2004 | WP 29            | National report on the activities in the field of standardization of geographical names                           | Turkey                 |                   |                        |                           |             |
| 22                           | 2004 | WP 30            | Report of the Baltic Division   |                        | Baltic            |                        | D. Mardosiene             |             |
| 22                           | 2004 | WP 31            | Report of Lithuania   | Lithuania              |                   |                        | D. Mardosiene             |             |
| 22                           | 2004 | WP 32            | Report of the UNGEKN East Central and South-East Europe Division  |                        | ECSEED            |                        | P. Bohác                  |             |
| 22                           | 2004 | WP 33            | Report of the Working Group on Exonyms  |                        |                   | Exonyms                | M.O. Adamic               |             |
| 22                           | 2004 | WP 34            | Report of the Working Group on Exonyms  |                        |                   | Exonyms                | M.O. Adamic               |             |
| 22                           | 2004 | WP 35            | Workshop on Toponymy - Frankfurt am Main, 15 September 2003   | Germany                |                   |                        | J. Sievers                |             |
| 22                           | 2004 | WP 36            | Training Course in Toponymy, Enschede, Frankfurt am Main, Berlin, 11 August - 6 September 2002                    | Germany                |                   |                        | H. Stabe                  |             |
| 22                           | 2004 | WP 37            | Gazetteer Federal Republic of Germany GN 250/GN 1000  | Germany                |                   |                        | J. Sievers                |             |
| 22                           | 2004 | WP 38            | Dictionary of Geographical Regions of Germany   | Germany                |                   |                        | H. Liedtke                |             |
| 22                           | 2004 | WP 39            | Geographical names in the German coastal area   | Germany                |                   |                        | B. Bernstein              |             |
| 22                           | 2004 | WP 40            | EuroGeoNames - Geographical Names GIS Network   | Germany                |                   |                        | D. Grothenn               |             |
| 22                           | 2004 | WP 41            | List of Country names in the German Language (Eighth Edition)   | Germany                |                   |                        | B. Bernstein              |             |
| 22                           | 2004 | WP 42            | Status report on the promotion of minority and indigenous geographical names in the Federal Republic of Germany   | Germany                |                   |                        | P-G. Zacccheddu           |             |
| 22                           | 2004 | WP 43            | National names authorities - an initial list  | UNGEKN                 |                   |                        | J. Sievers                |             |
| 22                           | 2004 | WP 44            | Kven place-names  | Norway                 |                   |                        | B. Beinstein              |             |
| 22                           | 2004 | WP 45            | Twenty-second International Congress of Onomastic Sciences - Pisa (Italy) 28 August-4 September 2005              | Austria                |                   |                        | E. Haack                  |             |
|                              |      |                  |   |                        |                   |                        | B. Beinstein              |             |
|                              |      |                  |   |                        |                   |                        | H. Kerfoot                |             |
|                              |      |                  |   |                        |                   |                        | J. Andreassen             |             |
|                              |      |                  |   |                        |                   |                        | I. Hausner                |             |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by       | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-------------|
| 22                            | 2004 | WP 46            | Report by the Convenor of the Working Group on Romanization Systems   |                        |                   | Romanization           | P. Päll           |             |
| 22                            | 2004 | WP 47            | New legislation in Estonia concerning geographical names  | Estonia                |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 48            | Updates to the report on the current status of United Nations romanization systems for geographical names                       |                        |                   | Romanization           | P. Päll           |             |
| 22                            | 2004 | WP 49            | Toponymic guidelines for map editors and other editors - Finland (Fourth, revised edition 2004)                                 | Finland                |                   |                        | S. Paikkala       |             |
| 22                            | 2004 | WP 50            | Report of the Norden Division   |                        | Norden            |                        | S. Paikkala       |             |
| 22                            | 2004 | WP 51            | Council of Geographic Names Authorities   | USA                    |                   |                        | R. Payne          |             |
| 22                            | 2004 | WP 52            | Report of the Pan American Institute of Geography and History   | PAIGH                  |                   |                        | R. Payne          |             |
| 22                            | 2004 | WP 53            | Report of the Islamic Republic of Iran  | Iran                   |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 54            | Transcription procedure for Iranian geographical names  | Iran                   |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 55            | Consultation on the Norwegian Place-Names Act   | Norway                 |                   |                        | B. Helleland      |             |
| 22                            | 2004 | WP 56            | Report of the United States/Canada Division   |                        | USACD             |                        | R. Payne          |             |
| 22                            | 2004 | WP 57(a)         | Un cours d'introduction à la toponymie diffusé sur le web   | Canada                 |                   |                        | B. MacIntosh      |             |
| 22                            | 2004 | WP 57(b)         | An introductory toponymy course on the web  | Canada                 |                   |                        | M. Richard        |             |
| 22                            | 2004 | WP 58            | Contact information - national names authorities or other agencies, March 2004  | UNGE GN                |                   |                        | H. Kerfoot        |             |
| 22                            | 2004 | WP 59            | A Japanese edition of the textbook "Toponymy - the lore, laws and language of geographical names"                               | Israel                 |                   |                        | N. Kadmon         |             |
| 22                            | 2004 | WP 60            | Report of the United Kingdom Division   |                        | UKD               |                        | D. Munro          |             |
| 22                            | 2004 | WP 61            | Report of the Working Group on Publicity and Funding  |                        |                   | Pub / Funding          | D. Munro          |             |
| 22                            | 2004 | WP 62            | Listes de noms de pays et de capitales IGN MAE CNT AFNOR/ISO ONLY Particularités de chaque publication en 2004                  | France                 |                   |                        | E. Calvarin       |             |
| 22                            | 2004 | WP 63            | Romano-Hellenic Division Report   |                        | RHD               |                        | S. Arca           |             |
| 22                            | 2004 | WP 64            | Multilingual Glossary of Geographical Features  | Italy                  |                   |                        | G. Orru           |             |
| 22                            | 2004 | WP 65            | Summary Report of the Working Group on Country Names  |                        |                   | Country Names          | L. Dillon         |             |
| 22                            | 2004 | WP 66            | United States Department of State Lists of Independent States of the World and of Dependencies and Areas of Special Sovereignty |                        |                   | Country Names          | L. Dillon         |             |
| 22                            | 2004 | WP 67            | Report of the UNGEGN Liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)   | SCAR                   |                   |                        | J. Sievers        |             |
| 22                            | 2004 | WP 68            | Report of the Asia South-East and Pacific South-West Division   |                        | ASEPSWD           |                        | P. Matasan        |             |
| 22                            | 2004 | WP 69            | Central Place Name Register (SSR) of Norway   | Norway                 |                   |                        | J. Andersen       |             |
| 22                            | 2004 | WP 70            | Report of Asia South-West Division (other than Arabic)  |                        | ASWD              |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 71            | Trabajos realizados en la República de Cuba para la preparación de documentos de datos toponimicos y nomenclátures              | Cuba                   |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 72            | Tratamiento dado a los exónimos en la República de Cuba   | Cuba                   |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 73            | Standard Lebanese geographic names romanization rules   | Lebanon                |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 74            | Geographic names in the United Arab Emirates  | UAE                    |                   |                        | S. Al-Qaydi       |             |
|                               |      |                  |   |                        |                   |                        | P. Maroun Khraish |             |
| 22                            | 2004 | WP 75            | U.N. work on geographical names   | Sweden                 |                   |                        | H. Ringstam       |             |
| 22                            | 2004 | WP 76            | Report of the Republic of Mozambique  | Mozambique             |                   |                        |                   |             |
| 22                            | 2004 | WP 77            | International Council of Onomastic Sciences   | ICOS                   |                   |                        | I. Hausner        |             |
| 22                            | 2004 | WP 78            | Cultural toponymy on the Sudanese Nile  | Sudan                  |                   |                        | H. Bell           |             |
| 22                            | 2004 | WP 79            | Report of UNGEGN Working Group on Evaluation and Implementation   |                        |                   | Evaluation / Impl.     | M. Haashim        |             |
| 22                            | 2004 | WP 80            | Summary report of Working Group on Evaluation and Implementation  |                        |                   | Evaluation / Impl.     | K. Lee            |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by                             | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 22                           | 2004 | WP 81            | Report of Asia East Division (other than China)  |                        | AED               |                        | K. Lee                                  |             |
| 22                           | 2004 | WP 82            | Geographic Information Provision System with Geographic Names Database as a Search Key   | Japan                  |                   |                        | M. Koide                                |             |
| 22                           | 2004 | WP 83            | On exonyms of the Hungarian language   | Hungary                |                   |                        | B. Pokoly                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 84            | Toponymic websites in Hungary  | Hungary                |                   |                        | B. Pokoly                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 85            | A national report on geographical names activity in Indonesia  | Indonesia              |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 86            | Surveys and treatment of geographical names in the Republic of Korea   | Rep. of Korea          |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 87            | Activity on geographical names in Vietnam  | Vietnam                |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 88            | The establishment of the Korean Committee on Marine Geographical Names (KCMGN) and other developments                          | Rep. of Korea          |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 89            | Report of the International Hydrographic Organisation  | IHO                    |                   |                        | A. Maratos                              |             |
| 22                           | 2004 | WP 90            | Toponymic data in Republic of Korea  | Rep. of Korea          |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 91            | Eighth Conference on the Standardization of Geographical Names, Berlin, August 2002 - evaluation of the work of the Conference |                        |                   | Evaluation / Impl.     | H. Kerfoot<br>K. Lee                    |             |
| 22                           | 2004 | WP 92            | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers for the period 2002-2004                                    |                        |                   | Top. Data Files / Gaz  | R. Flynn                                |             |
| 22                           | 2004 | WP 93            | Resolution VIII/1 on Indigenous and Minority Group geographical names  | Australia              |                   |                        | W. Watt                                 |             |
| 22                           | 2004 | WP 94            | Sociedades Geográficas de España   | Spain                  |                   |                        | A. Acázar<br>M. Azcárate                |             |
| 22                           | 2004 | WP 95            | Nomenclátor geográfico conciso de España   | Spain                  |                   |                        | A. Acázar<br>M. Azcárate                |             |
| 22                           | 2004 | WP 96            | Autoridades nacionales en nombres geográficos en España: sitios en la Web  | Spain                  |                   |                        | A. Acázar<br>M. Azcárate                |             |
| 22                           | 2004 | WP 97            | WITHDRAWN  |                        |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 98            | Lista de nombres de países y capitales del mundo   | Spain                  |                   |                        | A. Acázar<br>M. Azcárate                |             |
| 22                           | 2004 | WP 99            | Report of Ireland  | Ireland                |                   |                        | D. Mac Giolla Easpaig                   |             |
| 22                           | 2004 | WP 100           | Provincial Geographical Names Committees   | South Africa           |                   |                        | K. Ntsewa                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 101           | Capacity building for provincial geographical names  | South Africa           |                   |                        | K. Ntsewa                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 102           | Incorrect use of geographical names in the media   | South Africa           |                   |                        | K. Ntsewa                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 103           | South African Geographical Names Database  | South Africa           |                   |                        | K. Ntsewa                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 104           | Names of local authorities   | South Africa           |                   |                        | K. Ntsewa                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 105           | Names of features on Marion Island   | South Africa           |                   |                        | K. Ntsewa                               |             |
| 22                           | 2004 | WP 106           | Geographical Names Data Base - Algeria   | Algeria                |                   |                        | B. Atoui                                |             |
| 22                           | 2004 | WP 107           | Rapport de l'Algérie   | Algeria                |                   |                        | B. Atoui                                |             |
| 22                           | 2004 | WP 108           | Report of Thailand   | Thailand               |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 109           | Summary report of the Working Group on Training Courses in Toponymy  |                        |                   | Training courses       | F.J. Ormeling                           |             |
| 22                           | 2004 | WP 110(a)        | État des lieux à Madagascar  | Madagascar             |                   |                        | N. Ratovoarison                         |             |
| 22                           | 2004 | WP 110(b)        | Report of the situation in Madagascar  | Madagascar             |                   |                        | N. Ratovoarison                         |             |
| 22                           | 2004 | WP 111(a)        | Jordan's activities in the field of geographical names (in Arabic)   | Jordan                 |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 111(b)        | Jordan's activities in the field of geographical names (in English)  | Jordan                 |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 112           | Toponymic guidelines for map editors and other editors - Italy (third draft edition)   | Italy                  |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 113           | Country report of Malaysia   | Malaysia               |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 114           | Rapport du Maroc   | Morocco                |                   |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 115           | United Nations Geographic Database and on the United Nations maps  | UN Carto               |                   |                        | V. Bessarabov<br>H. Bray<br>H. Murakami |             |
| 22                           | 2004 | WP 116           | Situation report - Sri Lanka   | Sri Lanka              |                   |                        | S. Wijayasinghe                         |             |
| 22                           | 2004 | WP 117           | Informe de la División de América Latina   |                        | LAD               |                        |   |             |
| 22                           | 2004 | WP 118           | Italian main exonyms of European geography elements  | Italy                  |                   |                        | G. Orru                                 |             |
| 22                           | 2004 | WP 119           | Registro nacional de nombres geográficos de México   | Mexico                 |                   |                        |   |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
| 22                           | 2004 | WP 120           | WITHDRAWN  |                        |                   |                        |             |             |
| 22                           | 2004 | WP 121           | Some challenges in the standardization of geographical names in sub-Saharan Africa |                        |                   |                        | P.E. Raper  |             |

**TWENTY-THIRD SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Vienna, 28 March-4 April 2006**

| Session 23 | 2006 | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its Twenty-third Session, GEGN/23 and GEGN/23/INF/1 (List of Documents and List of Participants)</b> |   |        |  |             |            |                      |
|------------|------|--|---|--------|--|-------------|------------|----------------------|
| 23         | 2006 | GEGN/23/1  | Provisional Agenda  |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/2  | Documentation for the session   |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/3  | Statute and Rules of Procedure of UNGEEN  |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/4  | Provisional List of Participants  |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/5  | Provisional List of Documents   |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/6  | Provisional Agenda for the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names   |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/7  | Addresses of Experts on Geographical Names  |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/8a   | Resolutions adopted at the Eight United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002    |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/8b   | Résolutions adoptées par les huit conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002 |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/9  | Resolutions adopted at the Eighth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2002, Berlin                                      |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/10   | Report of the Chairperson   |        |  |             | H. Kerfoot |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/11   | Report of the Secretary   |        |  |             | A. Laaribi |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/12   | Provisional List of Documents according to Agenda Item  |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | GEGN/23/13   | Provisional Agenda for the Twenty-fourth Session of the Group of Experts  |        |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | WP 1   | A Swedish publication on the work of UNGEEN   | Sweden |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | WP 2   | Which countries have a national Authority for Geographical Names? Information from the 8th UN Conference, 2002, with later additions                        |        |  |             |            | H. Kerfoot           |
| 23         | 2006 | WP 3   | Contact information for National Geographical Names Authorities   |        |  |             |            | H. Kerfoot           |
| 23         | 2006 | WP 4   | La recopilación, normalización y registro de los nombres geográficos en México  | Mexico |  |             |            |                      |
| 23         | 2006 | WP 5   | Exonyms, endonyms and traditional names   | Israel |  |             |            | N. Kadmon            |
| 23         | 2006 | WP 6   | A basic model for pronunciation guides  | Israel |  |             |            | N. Kadmon            |
| 23         | 2006 | WP 7   | Report of the Working Group on Toponymic Terminology  |        |  | Terminology |            | N. Kadmon            |
| 23         | 2006 | WP 8   | List of Country Names   | Poland |  |             |            | M. Zych              |
| 23         | 2006 | WP 9   | Problems with standardization of exonyms in Poland  | Poland |  |             |            | M. Zych              |
| 23         | 2006 | WP 10  | Toponymic Guide collecting and elaborating geographical names   | Poland |  |             |            | I. Krauze-Tomczyk    |
| 23         | 2006 | WP 11  | Undertaking work on the publishing of a national gazetteer of Poland taking official publications of hydronyms as examples                                  | Poland |  |             |            | E. Wolnicz-Pawlowska |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by   | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---------------|-------------|
| 23                            | 2006 | WP 12            | Norma NTG 07-005, Para la normalización registro de los nombres geográficos continentals e insulares de México       | Mexico                 |                   |                        | INEGI         |             |
| 23                            | 2006 | WP 13            | Proyecto nombres geográficos del Brasil  | Brazil                 |                   |                        | M. Augusto    |             |
| 23                            | 2006 | WP 14            | Geographical names in various languages  | Norway                 |                   |                        | V. Leira      |             |
| 23                            | 2006 | WP 15            | Africa South Division Report for the Twenty-third session of UNGEGN  |                        | ASD               |                        | B. Helleland  |             |
| 23                            | 2006 | WP 16            | Report of the Working Group on Country Names   |                        |                   | Country Names          | L. Abrahamo   | L. Dillon   |
| 23                            | 2006 | WP 17            | Report of the Pan American Institute of Geography & History  | PAIGH                  |                   |                        | R. Payne      |             |
| 23                            | 2006 | WP 18            | Report of the council of Geographic Names Authorities (COGNA)  | COGNA                  |                   |                        | L. Yost       |             |
| 23                            | 2006 | WP 19            | The Geographic Names Information system of the United States of America  | USA                    |                   |                        | D. Hughes     |             |
| 23                            | 2006 | WP 20            | Report of the USA/Canada Division  |                        | USACD             |                        | R. Payne      |             |
| 23                            | 2006 | WP 21            | Compte rendu d'activité de la division francophone (2004-2006)   |                        | FSD               |                        | K. O'Brien    | P. Planques |
| 23                            | 2006 | WP 22            | Toponymy of Mongolian geographical names   | Mongolia               |                   |                        | T. Oyunchimeg |             |
| 23                            | 2006 | WP 23a           | World Gazetteer in Ukrainian (in English)  | Ukraine                |                   |                        | R. Sossa      |             |
| 23                            | 2006 | WP 23b           | World Gazetteer in Ukrainian (in Russian)  | Ukraine                |                   |                        | N. Kizilova   |             |
| 23                            | 2006 | WP 24            | Mozambique (Africa South Division) Report on Training Courses  | Mozambique             | ASD               |                        | I. Rudenko    |             |
| 23                            | 2006 | WP 25            | Report of the United Kingdom Division  |                        | UKD               |                        | N. Syvak      |             |
| 23                            | 2006 | WP 26            | Turkey National Report   | Turkey                 | ASWD              |                        | R. Sossa      |             |
| 23                            | 2006 | WP 27            | Report of the Working Group on Publicity and Funding   |                        |                   | Pub/Funding            | N. Kizilova   |             |
| 23                            | 2006 | WP 28            | Identifying funding for geographical names projects  |                        |                   | Pub/Funding            | I. Rudenko    |             |
| 23                            | 2006 | WP 29            | Commemorative Naming - possibilities and problems. An inquiry concerning UN Resolution VIII/2 and the work of UNGEGN | Sweden                 |                   |                        | N. Syvak      |             |
| 23                            | 2006 | WP 30            | Report of the Baltic Division (Estonia, Latvia, Lithuania)   |                        | Baltic            |                        | L. Abrahamo   |             |
| 23                            | 2006 | WP 31a           | Possible research topics to be undertaken by the Advisory Committee on Nomenclature, Policy, and Research, GNBC      | Canada                 |                   |                        | D. Munro      |             |
| 23                            | 2006 | WP 31b           | Matières pour recherche potentielle par le Comité consultatif de la nomenclature, des politiques et de la recherche  | Canada                 |                   |                        | S. Nystöm     |             |
| 23                            | 2006 | WP 32a           | Canadian Geographical Names Service - update   | Canada                 |                   |                        | D. Mardosiene |             |
| 23                            | 2006 | WP 32b           | Service canadien de toponymie - mise à jour  | Canada                 |                   |                        | A. Pangonyte  |             |
| 23                            | 2006 | WP 33a           | Geographical Names of Canada Web site  | Canada                 |                   |                        | V. Stautniece |             |
| 23                            | 2006 | WP 33b           | Le site Web « Toponymie du Canada »  | Canada                 |                   |                        | P. Páll       |             |
| 23                            | 2006 | WP 34a           | Promotion of geographical names used by minority groups and aboriginal people in Quebec, Canada                      | Canada                 |                   |                        | A. Lapierre   |             |



| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by   | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 23                           | 2006 | WP 34b           | Promotion des noms géographiques utilisés par les groupes minoritaires et les autochtones du Québec, Canada                  | Canada                 |                   |                        | D. Turcotte   |             |
| 23                           | 2006 | WP 35a           | Commemorative Naming Guidelines  | Canada                 |                   |                        | GNBC/CTC  |             |
| 23                           | 2006 | WP 35b           | Directives relatives aux noms commémoratifs  | Canada                 |                   |                        | GNBC/CTC  |             |
| 23                           | 2006 | WP 36a           | Workshop on field work in Nunavut, Canada  | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien<br>H. Kerfoot  |             |
| 23                           | 2006 | WP36b            | Atelier sur le travail de terrain au Nunavut, Canada   | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien<br>H. Kerfoot  |             |
| 23                           | 2006 | WP 37a           | The value of pronunciation of geographical names on web sites in Canada  | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien  |             |
| 23                           | 2006 | WP37b            | La valeur de la prononciation des noms géographiques sur les sites Web au Canada   | Canada                 |                   |                        | K. O'Brien  |             |
| 23                           | 2006 | WP38a            | The database of French language exonyms  | Canada                 |                   |                        | D. Turcotte   |             |
| 23                           | 2006 | WP38b            | La base de données des exonymes de la langue française   | Canada                 |                   |                        | D. Turcotte   |             |
| 23                           | 2006 | WP 39a           | Internet-based Toponymy course   | Canada                 |                   |                        | D. Turcotte   |             |
| 23                           | 2006 | WP 39b           | Cours de toponymie sur Internet  | Canada                 |                   |                        | D. Turcotte   |             |
| 23                           | 2006 | WP 40            | UNGEGN list of country names (draft version)   |                        |                   | Country Names          | L. Dillon   |             |
| 23                           | 2006 | WP 41            | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy 2004-2006  |                        |                   | Training courses       | F.J. Ormeling   |             |
| 23                           | 2006 | WP 42            | Report of Geonames 2005, the UNGEGN-DGSD International Conference on Minority Names, Indigenous Names and Multilingual Areas | Netherlands            |                   |                        | F.J. Ormeling   |             |
| 23                           | 2006 | WP 43            | La terminologie toponymique du Gabon   | Gabon                  | ACD               |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 44            | Supplementary Field Collection of Saami Names in Finland   | Finland                |                   |                        | S Paikkala  |             |
| 23                           | 2006 | WP 45            | Commemorative naming practices in Helsinki, Finland  | Finland                |                   |                        | S. Paikkala   |             |
| 23                           | 2006 | WP 46            | Updating of Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors, Finland  | Finland                |                   |                        | S. Paikkala   |             |
| 23                           | 2006 | WP 47            | Report of the Norden Division with 2 appendices (Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden)                                  |                        | Norden            |                        | S. Paikkala<br>T. Leskinen<br>B. Helleland<br>L. Nilsson<br>S. Nyström<br>P. Jordan |             |
| 23                           | 2006 | WP 48            | A subdivision of Europe into larger regions by cultural criteria   | Austria                |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 49            | EuroGeoNames (EGN) - Developing a European Geographical Names Infrastructure and Services                                    | Germany                |                   |                        | P.-G. Zaccheddu<br>J. Sievers   |             |
| 23                           | 2006 | WP 50            | Survey/Inventory on European Geographical Names (SI-EGN)   | Germany<br>Netherlands |                   |                        | F. Ormeling<br>P.-G. Zaccheddu<br>J. Sievers  |             |
| 23                           | 2006 | WP 51            | Geographical names in the German coastal area  | Germany                |                   |                        | D. Grothenn<br>B. Bernstein   |             |
| 23                           | 2006 | WP 52            | UNGEGN brochure now available in German  | Germany                |                   |                        | B. Bernstein  |             |
| 23                           | 2006 | WP 53            | Report on the UNGEGN liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research   | SCAR                   |                   |                        | J. Sievers  |             |
| 23                           | 2006 | WP 54            | Status report on the promotion of minority and indigenous geographical names in the Federal Republic of Germany              | Germany                |                   |                        | J. Sievers<br>B. Bernstein  |             |
| 23                           | 2006 | WP 55            | The United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names ... Looking to the future                        | UNGEGN                 |                   |                        | H. Kerfoot  |             |
| 23                           | 2006 | WP 56            | Database of Geographical Names by Administrative District over the past 100 years  | Japan                  |                   |                        | M. Koide  |             |
| 23                           | 2006 | WP 57            | Toponymic Guidelines for Map Editors and other Editors   | Japan                  |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 58            | List of Country Names  | Iran                   |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 59            | National activities in standardization of geographical names   | Iran                   | ASWD              |                        |   |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by   | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 23                           | 2006 | WP 60            | National Geographical Names Data Base   | Iran                   |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 61            | Historical, Geographical and Legal Validity of the name: Persian Gulf                                     | Iran                   |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 62            | Transcription procedure for Iranian toponymic items   | Iran                   |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 63            | Protection of geographical names culture in China   | China                  |                   |                        | Liu B.  |             |
| 23                           | 2006 | WP 64            | Report of the China Division  |                        | China             |                        | Dai J.  |             |
| 23                           | 2006 | WP 65            | China actively developing the management and service of informationization on geographical names          | China                  |                   |                        | Dai J.  |             |
| 23                           | 2006 | WP 66            | Software for the service and management of information of administrative regions and geographical names   | China                  |                   |                        | Liu L.  |             |
| 23                           | 2006 | WP 67            | 4th Meeting of the Working Group on Exonyms, Ljubljana, slovenia, 19-20 May 2005                          |                        |                   | Exonyms                | P. Jordan   |             |
| 23                           | 2006 | WP 68            | Report of the Dutch- and German-speaking Division   |                        | DGSD              |                        | I. Hausner<br>M. Gurtner<br>F. Ormeling<br>J. Sievers<br>A. Fellhofer |             |
| 23                           | 2006 | WP 69            | "Mehrzweckkarte" (Multipurpose map) - the digital city map of Vienna                                      | Austria                |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 70            | International Council of Onomastic Sciences (ICOS)  | ICOS                   |                   |                        | I. Hausner  |             |
| 23                           | 2006 | WP 71            | Statistik Austria "Gazetteer 2001"  | Austria                |                   |                        | H. Desoye<br>P. Zeiszig   |             |
| 23                           | 2006 | WP 72            | Abstract of Endonymic Minority Names in the Province of Burgenland, Austria                               | Austria                |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 73            | Geographical names as a editorial problem   | Austria                |                   |                        | R. Stani-Fertl  |             |
| 23                           | 2006 | WP 74            | Report of Sudan (Arabic); see also CRP 8  | Sudan                  | Arabic            |                        | N. Hassanain  |             |
| 23                           | 2006 | WP 75            | Transposition of the austrian Maps into the UTM-system  | Austria                |                   |                        | H. Zierhut  |             |
| 23                           | 2006 | WP 76            | Toponymic Guidelines for Map and other Editors, for international use                                     | Austria                |                   |                        | I. Hausner<br>H. Bergmann   |             |
| 23                           | 2006 | WP 77            | Situación actual del nomenclátor geográfico conciso de España   | Spain                  |                   |                        | A. Alcázar<br>M. Azcárate   |             |
| 23                           | 2006 | WP 78            | Normas de toponimia del Instituto Geográfico Nacional   | Spain                  |                   |                        | A. Alcázar<br>M. Azcárate   |             |
| 23                           | 2006 | WP 79            | Nombres de Países en España   | Spain                  |                   |                        | A. Alcázar<br>M. Azcárate   |             |
| 23                           | 2006 | WP 80            | Report of the Eastern Europe, Northern and Central Asia Division  | Russian Federation     |                   |                        | V. Boginsky   |             |
| 23                           | 2006 | WP 81            | Harmonisation des listes de noms de pays de plusieurs organismes nationaux travaux en 2005                | France                 |                   |                        | E. Calvarin   |             |
| 23                           | 2006 | WP 82            | U.S. Board on Geographic Names - collection and dissemination of indigenous names                         | USA                    |                   |                        | J. Runyon   |             |
| 23                           | 2006 | WP 83            | List of Czech exonyms   | Czech Republic         |                   |                        | P. Bohác  |             |
| 23                           | 2006 | WP 84            | Geonames - the digital database of the Czech Republic   | Czech Republic         |                   |                        | P. Bohác  |             |
| 23                           | 2006 | WP 85            | Report of the East Central and South-East Europe Division (with annexes from Hungary, Poland and Ukraine) |                        | ECSEED            |                        | P. Bohác  |             |
| 23                           | 2006 | WP 86            | Revision of the Norwegian Place-Names Act   | Norway                 |                   |                        | B. Helleland<br>T. Larsen<br>P. Matusin                               |             |
| 23                           | 2006 | WP 87            | Report of the Asia South-East and Pacific South-West Division of UNGEEN                                   | Brunei Darussalam      | ASEPSWD           |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 88            | Report of Algeria   | Algeria                | Arabic            |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 89            | Thailand Report on geographical names for the period 2004-2005  | Thailand               | ASEPSWD           |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 90            | Report on the production of the Asia South-East Pacific South-West Division map                           | Australia              | ASEPSWD           |                        | W. Watt   |             |
| 23                           | 2006 | WP 91            | Report by the International Hydrographic Organization (IHO)   | IHO                    |                   |                        |   |             |
| 23                           | 2006 | WP 92            | Report of the Working Group on Pronunciation  |                        |                   | Pronunciation          | D. Mac Giolla Easpaig   |             |
| 23                           | 2006 | WP 93            | Report of East Asia Division (other than China)   |                        | Asia East         |                        | Lee, K.   |             |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                            | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|--|-------------|
| 23                            | 2006 | WP 94            | Summary Report of UNGEGN Working Group on Evaluation and Implementation  |                        |                   | Evaluation / Impl.     | Lee, K.                                |             |
| 23                            | 2006 | WP 95            | Romanization of Korean   | Rep. of Korea          |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | WP 96            | Report of Africa East Division   |                        | AED               |                        | N. Hassanain                           |             |
| 23                            | 2006 | WP 97            | La Principauté d'andorre - Présentation du Cadre Géographique et Institutionnel; étude de la toponymie   | Andorra                | FSD               |                        | V. Subra                               |             |
| 23                            | 2006 | WP 98            | Report by the Convenor of the Working Gropu on Romanization systems  |                        |                   | Romanization           | P. Päll                                |             |
| 23                            | 2006 | WP 99            | Report of the Working Group on Toponymic Data files and Gazetteers for the period 2004-2006  |                        |                   | Top. Data Files / Gaz  | R. Flynn                               |             |
| 23                            | 2006 | WP 100           | Analyses of all geographical names standardized since 2000   | South Africa           |                   |                        | SAGNC                                  |             |
| 23                            | 2006 | WP 101           | Capacity building and awareness campaign   | South Africa           |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | WP 102           | Report of the UNEG Working Group on the Promotion of Indigenous and Minority Group Place Names   |                        |                   | Indig / Min. Gp        | W. Watt                                |             |
| 23                            | 2006 | CRP 1            | Standardization of geographical names in the Republic of Korea   | Rep. of Korea          |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 2            | <i>Cancelled</i>   |                        |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 3            | Database of official changes in geographical names in the Russian Federation   | Russian Federation     |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 4            | Development of State Catalogue of geographical names of the Russian Federation   | Russian Federation     |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 5            | Information of the working Group on Geographical Names of the Interstate Council for Geodesy, Cartography, Cadastre and Remote Control of the Earth established by the CIS state-members | Russian Federation     |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 6            | Application of the transliteration system of the Cyrillic Alphabet with the Roman characters (GOST 83) in the Russian Federation   | Russian Federation     |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 7            | International Seminar on the Naming of Seas in 2005  | Rep. of Korea          |                   |                        | Lee, K.                                |             |
| 23                            | 2006 | CRP 8            | The National Council for Geographical names in Sudan; see WP 74 for Arabic version   | Sudan                  | Arabic            |                        | N. Hassanain                           |             |
| 23                            | 2006 | CRP 9            | Informe de la Division de América Latina   |                        | LAD               |                        | J. Vidal<br>S. Rodriguez<br>A. Alcázar |             |
| 23                            | 2006 | CRP 10           | Report of the Arabic Division - UAE  | UAE                    | Arabic            |                        | S. Al Qaidi                            |             |
| 23                            | 2006 | CRP 11           | Report of the Romano-Hellenic Division   |                        | RHD               |                        | S. Arca                                |             |
| 23                            | 2006 | CRP 12           | Standard Lebanese geographic names romanization rules  | Lebanon                |                   |                        | M. Khraish                             |             |
| 23                            | 2006 | CRP 13           | Jordan's activities in the field of geographical names (Annex to Arabic Division Report CRP 10)  | Jordan                 | Arabic            |                        | S. Khalifeh                            |             |
| 23                            | 2006 | CRP 14           | Geographical names index in the Hashemite Kingdom of Jordan  | Jordan                 |                   |                        | I. Obaid                               |             |
| 23                            | 2006 | CRP 15           | Training Course in Toponymy, Vienna, 16-27 March 2006  | Austria                | DGSD              |                        | I. Hausner                             |             |
| 23                            | 2006 | CRP 16           | Report of the International Geographical Union   | IGU                    |                   |                        | C. Palagianio                          |             |
| 23                            | 2006 | CRP 17           | Country Report - Malaysia  | Malaysia               | ASEPSWD           |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 18           | Video on tne South Africa Geographical Names Council and its activities  | South Africa           |                   |                        | SAGNC                                  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 19           | Sobre los Progresos Realizados en Materia de Normalizacion de Nombres Geográficos  | Argentina              |                   |                        |  |             |
| 23                            | 2006 | CRP 20           | Digital Environment for Geographical Names   | Norway                 | Norden            |                        | J. Andersen                            |             |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
|------------------------------|------|------------------|-------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|

**TWENTY-FOURTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 20 and 31 August 2007**

| Session 24 | 2007 |                | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its twenty-fourth session, E/2007/89, in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish</b><br>(This includes a list of documents as Annex II; the list of participants is the same as for the Ninth Conference and found in E/CONF98/INF/4) |            |  |                               |                                   |  |
|------------|------|----------------|---|------------|--|-------------------------------|-----------------------------------|--|
| 24         | 2007 | GEGN/24/1      | Provisional Agenda  |            |  |                               |                                   |  |
| 24         | 2007 | GEGN/24/2      | Statute and Rules of Procedure of UNGEKN  |            |  |                               |                                   |  |
| 24         | 2007 | GEGN/24/3      | Draft organization of work  |            |  |                               |                                   |  |
| 24         | 2007 | WP 1           | Report of the Working Group on Toponymic Terminology for the Period 2002-2007   |            |  | Terminology                   | N. Kadmon                         |  |
| 24         | 2007 | WP 2           | Report of the Liaison Officer with the International Cartographic Association (ICA) 2002-2007   | ICA        |  |                               | F. Ormeling                       |  |
| 24         | 2007 | WP 3 and Add 1 | ONOMA 39: The International Council of Onomastic Sciences (ICOS) Terminology List   | ICOS       |  |                               | I. Hausner                        |  |
| 24         | 2007 | WP 4           | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy 2002-2007   |            |  | Training                      | F. Ormeling                       |  |
| 24         | 2007 | WP 5           | Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors: Status Report   |            |  | Guidelines                    | I. Hausner                        |  |
| 24         | 2007 | WP 6           | Report of the Working Group on Country Names  |            |  | Country Names                 | L. Dillon                         |  |
| 24         | 2007 | WP 7           | Report on the UNGEKN Liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research  | SCAR       |  |                               | J. Sievers                        |  |
| 24         | 2007 | WP 8           | Report by the Convenor of the Working Group on Romanization Systems   |            |  | Romanization                  | P. Päll                           |  |
| 24         | 2007 | WP 9           | Report of the Working Group on Publicity and Funding  |            |  | Publicity and Funding         | D. Munro                          |  |
| 24         | 2007 | WP 10          | Proposal to create the Portuguese Language Division within UNGEKN (and Proposed Resolution)   | Brazil     |  |                               | A.M. Bustamente<br>M.J.C. Augusto |  |
| 24         | 2007 | WP 11          | Report of the Working Group on Exonyms  |            |  | Exonyms                       | P. Jordan                         |  |
| 24         | 2007 | WP 12          | Towards the creation of a Portuguese-speaking Division of the UNGEKN  | Mozambique |  |                               | L. Abrahamo                       |  |
| 24         | 2007 | WP 13          | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation  |            |  | Evaluation and Implementation | K. Lee                            |  |
| 24         | 2007 | WP 14          | Report of the Working Group on Pronunciation  |            |  | Pronunciation                 | D. Mac Giolla<br>Easpaig          |  |
| 24         | 2007 | WP 15          | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers for the Period 2006-2007   |            |  | Top. Data Files               | R. Flynn                          |  |

**TWENTY-FIFTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Nairobi, 5-12 May 2009**

| Session 25 | 2009 |  | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its twenty-fifth session, E/2009/58, in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish</b><br>(Annex II, List of documents is available on the UNGEKN website as GEGN/25/5; the list of participants is found in GEGN/25/4) |  |  |  |  |  |
|------------|------|--|--|--|--|--|--|--|
|------------|------|--|--|--|--|--|--|--|

|    |      |           |                                       |  |  |  |  |  |
|----|------|-----------|---------------------------------------|--|--|--|--|--|
| 25 | 2009 | GEGN/25/1 | Provisional Agenda (A, C, E, F, R, S) |  |  |  |  |  |
| 25 | 2009 | GEGN/25/2 | Documentation for the Session         |  |  |  |  |  |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by | Agenda item                            |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|--|
| 25                           | 2009 | GEGN/25/3        | Statute and Rules of Procedure of UNGEEN   |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/4        | Provisional List of Participants   |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/5        | List of Documents  |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/6        | Provisional Agenda for the Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names  |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/7        | Contact information on National Geographical Names Authorities   |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/8(a)     | Resolutions adopted at the nine United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (English)  |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/8(b)     | Résolutions adoptées par les neuf conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques : 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (French)                                    |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/9        | Resolutions from the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2007, New York  |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/10       | Report of the Chairperson  |                        |                   |                        | H. Kerfoot  |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/11       | Report of the Secretariat  |                        |                   |                        | Y. Zewoldi  |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/12       | List of documents according to Agenda item   |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/13       | Draft organization of work for the 25th Session of UNGEEN  |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | GEGN/25/14       | Provisional agenda for the twenty-sixth session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names   |                        |                   |                        |             |  |
| 25                           | 2009 | WP 1             | The Nature of the Endonym  | UK                     |                   |                        |             | P. Woodman                             |
| 25                           | 2009 | WP 2             | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy 2007-2009  |                        |                   | Training               |             | F. Ormeling                            |
| 25                           | 2009 | WP 3             | Symposium and Proceedings "Geographical Names as a Part of the Cultural Heritage"  |                        | DGSD              |                        |             | P. Jordan                              |
| 25                           | 2009 | WP 4             | Onomastic research within a project on historical mining sites. The research program "HiMAT" in Austrian Tyrol   | Austria                |                   |                        |             | Y. Kathrein                            |
| 25                           | 2009 | WP 5             | Report of the Dutch- and German-speaking Division  |                        | DGSD              |                        |             | P. Jordan                              |
| 25                           | 2009 | WP 6             | Report of the Working Group on Exonyms   |                        |                   | Exonyms                |             | P. Jordan                              |
| 25                           | 2009 | WP 7             | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland - revised and enlarged edition, 2009  | UK                     |                   |                        |             | PCGN                                   |
| 25                           | 2009 | WP 8             | A paper to outline the process and benefits of marketing the What's in a Name - Australia's Geographical Names E-learning package directly to State curriculum authorities                                     | Australia              |                   |                        |             | L. Bayliss                             |
| 25                           | 2009 | WP 9             | Report of the Working Group on Publicity and Funding   |                        |                   | Publicity and Funding  |             | D. Munro                               |
| 25                           | 2009 | WP 10            | Experience in the documentation using GIS in Egypt   | Egypt                  |                   |                        |             | A. Solyman                             |
| 25                           | 2009 | WP 11            | Guidelines for the use of exonyms  |                        |                   | Exonyms                |             | P. Jordan<br>P. Woodman<br>P. Matthews |
| 25                           | 2009 | WP 12            | Names and national parks - remarks on a new onomastic guide from Austria   | Austria                |                   |                        |             | H.-D. Pohl<br>H. Bergmann              |
| 25                           | 2009 | WP 13            | Geographical names and the railway industry  | Austria                |                   |                        |             | H. Bergmann                            |
| 25                           | 2009 | WP 14            | Recommendations for the use of names for places outside the German-speaking area on road signposts in Austria, Germany and Switzerland   | Austria                |                   |                        |             | P. Jordan                              |
| 25                           | 2009 | WP 15            | The establishment of a Geographical Names Authority for the Islamic Republic of Afghanistan and activities performed with respect to geographical names and cartography in the Islamic Republic of Afghanistan | Afghanistan            |                   |                        |             | M. Partaw                              |
| 25                           | 2009 | WP 16            | Report of the East Central and South-East Europe Division  |                        | ECSEED            |                        |             | Z. Hećimović                           |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN   | Working Group - UNGEEN        | Prepared by   | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|---------------------|-------------------------------|---|-------------|
| 25                           | 2009 | WP 17            | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation   |                        |                     | Evaluation and Implementation | K.-S. Lee   |             |
| 25                           | 2009 | WP 18            | Database for United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names   | Republic of Korea      |                     |                               | K.-S. Lee<br>S. Choo                                |             |
| 25                           | 2009 | WP 19            | Report of the Asia East Division (other than China)  |                        | AED                 |                               | K.-S. Lee   |             |
| 25                           | 2009 | WP 20            | International Seminar on the Naming of Seas, 2008  | Republic of Korea      |                     |                               | K.-S. Lee<br>S. Choo                                |             |
| 25                           | 2009 | WP 21            | Report of the Baltic Division  |                        | Baltic              |                               | A. Kikas<br>P. Päll                                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 22            | Report of Working Group on Romanization Systems  |                        |                     | Romanization                  | P. Päll   |             |
| 25                           | 2009 | WP 23            | Report of the Division of Eastern Europe, Northern and Central Asia  |                        | EENCAD              |                               | V.M. Boginsky                                       |             |
| 25                           | 2009 | WP 24            | Activities of the Working Group on Geographical names of CIS Member-States Council on geodesy, Cartography, Cadastre and Earth Remote Sensing              | Russian Federation     |                     |                               | V.M. Boginsky                                       |             |
| 25                           | 2009 | WP 25            | Updating of Toponymic Guidelines for Map Editors and other Editors, Finland  | Finland                |                     |                               | S. Paikkala<br>T. Leskinen                          |             |
| 25                           | 2009 | WP 26            | List of Finnish names of foreign places  | Finland                |                     |                               | S. Paikkala<br>K. Hakulinen<br>T. Leskinen          |             |
| 25                           | 2009 | WP 27            | The National Land Survey of Finland Geographic Names register WGS (Web Feature Service)  | Finland                |                     |                               | T. Leskinen   |             |
| 25                           | 2009 | WP 28            | Implementation of resolutions in Finland: publications on the origin and meaning of geographical names in Finland  | Finland                |                     |                               | S. Paikkala   |             |
| 25                           | 2009 | WP 29            | Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors, for International use: survey and prospects  |                        |                     | Toponymic Guidelines          | I. Hausner  |             |
| 25                           | 2009 | WP 30            | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors, for International Use: Austria   | Austria                |                     |                               | I. Hausner<br>H. Bergmann                           |             |
| 25                           | 2009 | WP 31            | Office treatment of names: transposition of Austrian maps into the UTM-System  | Austria                |                     |                               | H. Zierhut<br>I. Hausner                            |             |
| 25                           | 2009 | WP 32            | What is an endonym? Still a question after decades of standardization  | Austria                |                     |                               | P. Jordan   |             |
| 25                           | 2009 | WP 33            | Project EuroGeonames (EGN) - Results of the eContentplus-funded period 2006-2009   | Germany                |                     |                               | P.-G. Zaccheddu                                     |             |
| 25                           | 2009 | WP 34            | Infrastructure for Spatial Information in Europe (INSPIRE)   | Germany                |                     |                               | A. Illert   |             |
| 25                           | 2009 | WP 35            | Activities of Suriname relating to the Agenda item   | Suriname               |                     |                               | H. Raghoobar  |             |
| 25                           | 2009 | WP 36            | Report of the Asia, South-East and the Pacific South-West Division   |                        | ASEPSWD             |                               | R.W. Matindas                                       |             |
| 25                           | 2009 | WP 37            | Place-name activities in 2009: the Year of Cultural Inheritance in Norway  | Norway                 |                     |                               | B. Helleland  |             |
| 25                           | 2009 | WP 38            | The Norwegian Place-Name Act - changes in process  | Norway                 |                     |                               | T. Larsen   |             |
| 25                           | 2009 | WP 39            | Report of the Portuguese-speaking Division   |                        | Portuguese-speaking |                               | C. João<br>M. José<br>M. de Almeida<br>G.R. Moreira |             |
| 25                           | 2009 | WP 40            | The Database of Geographical names in Brazil - BNGB and the process to spread place names to Brazilian society   | Brazil                 |                     |                               | C. João<br>M. José<br>M. de Almeida<br>G.R. Moreira |             |
| 25                           | 2009 | WP 41            | Progress Report on National Hearings on Geographical Names (South Africa)  | South Africa           |                     |                               | T. Khubheka   |             |
| 25                           | 2009 | WP 42            | Brazilian team produces a concise glossary of terms in Portuguese and a multilingual vocabulary for translators in Portuguese, English, French and Spanish | Brazil                 |                     |                               | A. Bustamante<br>M. Dick                            |             |
| 25                           | 2009 | WP 43            | Cooperation Brazil-Canada in training and designing a sustainable program for the standardization of geographical names in Brazil                          | Brazil                 |                     |                               | A. Bustamante<br>C. Galvão                          |             |
| 25                           | 2009 | WP 44            | Report of the China Division   |                        | China               |                               | Liu B.  |             |
| 25                           | 2009 | WP 45            | Codes for the Administrative Divisions of the People's Republic of China: brief introduction   | China                  |                     |                               | Liu L.  |             |

| UNGEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by              | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------|-------------|
| 25                           | 2009 | WP 46            | The progress made in China on standardizing geographical names  | China                  |                   |                        | Pang S.                  |             |
| 25                           | 2009 | WP 47            | The Arabic language and the arabization of borrowed words   | Lebanon                |                   |                        | A. Al-Hussaini           |             |
| 25                           | 2009 | WP 48            | Proposed modifications to the <i>Glossary of Terms for the Standardization of Geographical Names</i>                                    | Lebanon                |                   |                        | A. Rihani                |             |
| 25                           | 2009 | WP 49(a)         | Training courses in geographical names in Jordan (Arabic)   | Jordan                 |                   |                        | I. Jaber                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 49(b)         | Training courses in geographical names in Jordan (English)  | Jordan                 |                   |                        | I. Jaber                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 50            | Report of the Eighth Meeting of the Asia South-West Division (other than Arabic)  |                        | ASWD              |                        | ICSGN                    |             |
| 25                           | 2009 | WP 51            | Development and completion process of the National Iranian Geographical names Database  | Iran                   |                   |                        | ICSGN                    |             |
| 25                           | 2009 | WP 52            | GIS applications in the 2006 population, housing and buildings census   | Egypt                  |                   |                        | E.A. Orieba              |             |
| 25                           | 2009 | WP 53            | Arabic Division Report  |                        | Arabic            |                        | M. Khraish               |             |
| 25                           | 2009 | WP 54            | Geographical names and the importance of their registration at the national level   | Saudi Arabia           |                   |                        | M. Al-Shahrani           |             |
| 25                           | 2009 | WP 55            | Toponymic Database Romanization Application (software)  | Tunisia                |                   |                        | N. Friha<br>M. Ilahy     |             |
| 25                           | 2009 | WP 56(a)         | Lignes directrices relatives à la délimitation (French)   | Canada                 |                   |                        | J. Revie                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 56(b)         | Delineation guidelines (English)  | Canada                 |                   |                        | J. Revie                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 57            | Report of the Working Group on Toponymic Terminology  |                        |                   | Toponymic Terminology  | S. Nyström               |             |
| 25                           | 2009 | WP 58            | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors for International Use: Denmark   | Denmark                |                   |                        | B. Holmberg<br>J. Jensen |             |
| 25                           | 2009 | WP 59(a)         | Recherches du patrimoine toponymique d'origine et d'influence françaises dans l'Ouest canadien (French)                                 | Canada                 |                   |                        | C. Léonard               |             |
| 25                           | 2009 | WP 59(b)         | Research on French origins and influence in the toponymic heritage of Western Canada (English)  | Canada                 |                   |                        | C. Léonard               |             |
| 25                           | 2009 | WP 60(a)         | L'esprit du lieu et l'acte de dénomination des lieux. Comment réenchanter la géographie? (French)                                       | Canada                 |                   |                        | M. Richard               |             |
| 25                           | 2009 | WP 60(b)         | Spirit of place and the act of naming restoring the fascination of geography (English)  | Canada                 |                   |                        | M. Richard               |             |
| 25                           | 2009 | WP 61            | The reasons for exonyms and differences in writing geographical names   | Jordan                 |                   |                        | I. Zoqurti               |             |
| 25                           | 2009 | WP 62            | Estonian place names in the National Information System and the Place Names Register  | Estonia                |                   |                        | M. Kivisalu<br>A. Kikas  |             |
| 25                           | 2009 | WP 63            | Report on the UNGEGN liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research  | Australia              |                   |                        | H. Broisma               |             |
| 25                           | 2009 | WP 64            | Report of the Norden Division (Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden)   |                        | Norden            |                        | P. Gammeltoft            |             |
| 25                           | 2009 | WP 65            | Changes in the names of new municipalities through municipality mergers in Japan  | Japan                  |                   |                        | GSI                      |             |
| 25                           | 2009 | WP 66            | Report of the Working Group on Country Names  |                        |                   | Country Names          | Leo Dillon               |             |
| 25                           | 2009 | WP 67            | The management of place names in the post-colonial period in Namibia  | Namibia                |                   |                        | P.A. Mbenzi              |             |
| 25                           | 2009 | WP 68            | Historical geographical names: their role in the history and identification of the Nations  | Iran                   |                   |                        | B. Amirahmadian          |             |
| 25                           | 2009 | WP 69            | Comprehensive book of directions on Toponymic Guidelines for Registration on Maps and Other Processors (for Iranian geographical names) | Iran                   |                   |                        | ICSGN                    |             |
| 25                           | 2009 | WP 70            | Establishment of National Gazetteers and Publication Working Group  | Iran                   |                   |                        | M. Maghsoudi             |             |
| 25                           | 2009 | WP 71            | Works on gazetteers, populated places databases, historical names and map series conducted in Turkey (2007-2009)                        | Turkey                 |                   |                        | BEGeon_T                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 72            | Translating toponymic terminology in Turkish (2007-2009). A consistent framework.   | Turkey                 |                   |                        | BEGeon_T                 |             |
| 25                           | 2009 | WP 73            | Withdrawn (reported in 2007)  |                        |                   |                        |                          |             |
| 25                           | 2009 | WP 74            | Withdrawn (reported in 2007)  |                        |                   |                        |                          |             |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN      | Working Group - UNGEEN | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|------------------------|------------------------|--|-------------|
| 25                           | 2009 | WP 75            | Latest enhancements on the South African Geographical Names Council Database  | South Africa           |                        |                        | T. Khubheka  |             |
| 25                           | 2009 | WP 76            | Apointment of the South African Geographical Names Council  | South Africa           |                        |                        | T. Khubheka  |             |
| 25                           | 2009 | WP 77            | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers 2007-2009  |                        |                        | TDFG                   | R. Flynn   |             |
| 25                           | 2009 | WP 78            | Request for expertise from UNGEEN for the Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN): Internationalized Domain Name Country Code Top-Level Domain (IDN ccTLD) Fast Track Process | ICANN                  |                        |                        |  |             |
| 25                           | 2009 | WP 79            | Rapport d'activités de la Division Afrique de l'Ouest   |                        | AWD                    |                        | C.O. Tapsoba   |             |
| 25                           | 2009 | WP 80            | Report of the Liaison Officers, International Council of Onomastic Sciences (ICOS)  |                        |                        |                        | B. Helleland   |             |
| 25                           | 2009 | WP 81            | Report by the International Hydrographic Organization (IHO)   | IHB                    |                        |                        | M. Huet  |             |
| 25                           | 2009 | WP 82            | Report of the Canada-USA Division 2007-2009   |                        | Canada-US              |                        | J. Revie<br>L. Yost<br>R. Flynn<br>R. L. Payne               |             |
| 25                           | 2009 | WP 83            | Report of the Pan American Institute of Geography and History 2007-2009   | PAIGH                  |                        |                        |  |             |
| 25                           | 2009 | WP 84            | Report of the Task Team for Africa - Problématique de la normalisation des noms géographiques en Afrique  |                        |                        | Task Team for Africa   | B. Atoui   |             |
| 25                           | 2009 | WP 85            | Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN): introduction of new generic Top Level Domain (gTLD) names and the consideration of geographic names                                  | ICANN                  |                        |                        | D. Austin  |             |
| 25                           | 2009 | WP 86            | État d'avancement de la base de données algérienne  | Algeria                |                        |                        | B. Atoui   |             |
| 25                           | 2009 | WP 87            | Possible solutions to some of the challenges African countries have in establishing standardizing authorities in their respective countries   | South Africa           |                        |                        | T. Khubheka  |             |
| 25                           | 2009 | WP 88            | The UNGEEN Glossary and the ICOS List of key Onomastic Terms - a comparison   |                        |                        | Toponymic Terminology  | S. Nyström   |             |
| 25                           | 2009 | WP 89            | The audio guide to the pronunciation of geographical names in the placenames database of Ireland  | Ireland                |                        |                        | D. Mac Giolla Easpaig  |             |
| 25                           | 2009 | WP 90            | The Placenames Database of Ireland  | Ireland                |                        |                        | D. Mac Giolla Easpaig  |             |
| 25                           | 2009 | WP 91            | Report of the Working Group on Pronunciation  |                        |                        | Pronunciation          | D. Mac Giolla Easpaig  |             |
| 25                           | 2009 | WP 92            | List of country names and their capitals in the Turkish language (2007-2009)  | Turkey                 |                        |                        | BEGeon_T   |             |
| 25                           | 2009 | WP 93            | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors for International Use, Belgium   | Belgium                |                        |                        | K Van Doren  |             |
| 25                           | 2009 | WP 94            | L'activité de la division francophone   |                        | French-speaking Arabic |                        | P. Jaillard  |             |
| 25                           | 2009 | CRP 1            | The Arabic Division of Experts on Geographical Names (AGEGN)  |                        |                        |                        | M. Khraish   |             |
| 25                           | 2009 | CRP 2            | Tous les noms géographiques méritent d'être sauvegardés   | France                 |                        |                        | P. Jaillard  |             |
| 25                           | 2009 | CRP 3            | Systèmes français de romanisation   | France                 |                        |                        | E. Calvarin  |             |
| 25                           | 2009 | CRP 4            | Activities of Survey of Kenya towards standardization of geographical names   | Kenya                  |                        |                        | C.M.K. Mwangi<br>N.W. Njagi<br>D.M. Kivindu<br>B.A. Mulianga |             |



| UNGEKN Meeting / Session No.  | Year        | Wkg Paper Symbol   | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by          | Agenda item |
|---|-------------|--------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|----------------------|-------------|
| <b>TWENTY-SIXTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Vienna, 2-6 May 2011</b> |             |                    |   |                        |                   |                        |                      |             |
| <b>Session 26</b>   | <b>2011</b> |                    | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its twenty-sixth session, E/2011/119, in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish</b><br>(List of documents is available on the UNGEKN website as GEGN/26/5; the list of participants is found in GEGN/26/4, Rev. 1) |                        |                   |                        |                      |             |
| 26  | 2011        | GEGN/26/1          | Provisional Agenda (A, C, E, F, R, S)   |                        |                   |                        |                      | 1           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/2          | Documentation for the Session (E, F, S)   |                        |                   |                        |                      | 1           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/3          | Statute and Rules of Procedure of UNGEKN  |                        |                   |                        |                      | 1           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/4, Rev. 1  | Provisional List of Participants  |                        |                   |                        |                      |             |
| 26  | 2011        | GEGN/26/5          | List of Documents   |                        |                   |                        |                      | 1           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/6          | Provisional Agenda for the Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names   |                        |                   |                        |                      | 21          |
| 26  | 2011        | GEGN/26/6, Add. 1  | Form for contact information for National Geographical Names Authorities  |                        |                   |                        |                      |             |
| 26  | 2011        | GEGN/26/7          | Contact information on National Geographical Names Authorities  |                        |                   |                        |                      | 5           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/8          | Resolutions adopted at the nine United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (English)   |                        |                   |                        |                      | 7           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/8          | Résolutions adoptées par les neuf conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques : 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (French)   |                        |                   |                        |                      | 7           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/9          | Resolutions from the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2007, New York   |                        |                   |                        |                      | 7           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/10 Rev.1   | Report of the Chairperson   |                        |                   |                        | H. Kerfoot           | 2           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/11         | Report of the Secretariat   |                        |                   |                        | S. Warschburger      | 3           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/12, Rev. 3 | Draft organization of work for the 26th Session of UNGEKN   |                        |                   |                        |                      | 1           |
| 26  | 2011        | GEGN/26/13         | Provisional agenda for the twenty-seventh session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names  |                        |                   |                        |                      | 22          |
| 26  | 2011        | WP 1 Rev. 1        | La base de données toponymiques en Algérie  | Algeria                |                   |                        | A. Kesraoui          | 9           |
| 26  | 2011        | WP 2               | Report of the Working Group on Romanization Systems   |                        |                   | Romanization Systems   | P. Päll              | 11          |
| 26  | 2011        | WP 3               | Report of the East Central and South-East Europe Division   |                        | ECSEED            |                        | Z. Hećimović         | 4           |
| 26  | 2011        | WP 4               | Rapport du Task Team for Africa   |                        |                   | Task Team for Africa   | B. Atoui             | 6           |
| 26  | 2011        | WP 5               | Report of the Working Group on Publicity and Funding  |                        |                   | Publicity and Funding  | D. Munro             | 13          |
| 26  | 2011        | WP 6               | Geographical names as part of the Egyptian heritage   | Egypt                  |                   |                        | E. Orieby            | 17          |
| 26  | 2011        | WP 7               | Development of digital Japan Basic Map (Geographical Names Information)   | Japan                  |                   |                        | GIA, Japan           | 9           |
| 26  | 2011        | WP 8               | Report of Eastern Europe, Northern and Central Asia Division  |                        | EENCAD            |                        | V.M. Boginsky        | 4           |
| 26  | 2011        | WP 9               | Divisional Report of Asia South-East and Pacific South-West   |                        | ASEPSWD           |                        | Abdul Kadir bin Taib | 4           |
| 26  | 2011        | WP 10              | Report of the Norden Division   |                        | Norden            |                        | P. Gammeltoft        | 4           |
| 26  | 2011        | WP 11              | Comments and proposals about the UNGEKN Glossary of Toponymic Terminology   | Tunisia                |                   |                        | N. Friha             | 10          |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN | Prepared by                   | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------------------|-------------|
| 26                           | 2011 | WP 12            | Standardizing names of urban places and streets of Iran's cities for organizing into National Geographical Names Data Base  | Iran                   |                   |                        | Committee for Standardization | 18          |
| 26                           | 2011 | WP 13            | Digital data collection and registration on geographical names during field work  | Iran                   |                   |                        | Committee for Standardization | 20          |
| 26                           | 2011 | WP 14            | Preparation of first volume of Iranian Geographical Names   | Iran                   |                   |                        | Committee for Standardization | 9           |
| 26                           | 2011 | WP 15            | The Ninth Regional Meeting of Asia South-West Division (other than Arabic)  |                        | ASWD              |                        | Committee for Standardization | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 16            | Promoting the website of Iranian Committee on the Standardization of Geographical Names with a view to strengthening relations in the Asia South-West Division  | Iran                   |                   |                        | Committee for Standardization | 13          |
| 26                           | 2011 | WP 17            | Nomenclátor Geográfico Nacional   | Spain                  |                   |                        | A. Luján Diaz                 | 9           |
| 26                           | 2011 | WP 18            | Division de l'Afrique centrale  |                        | ACD               |                        | M. Simeu-Kamdem               | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 19            | Rapport final de l'atelier de formation sur la normalisation des noms géographiques   | Cameroon               |                   |                        | M. Simeu-Kamdem               | 8           |
| 26                           | 2011 | WP 20            | Report on the activities of the ADEGN Committee of the Toponymic Terminology  | Tunisia                |                   |                        | N. Friha                      | 10          |
| 26                           | 2011 | WP 21            | Romanization system in Ukraine  | Ukraine                |                   |                        | State Service of Geodesy ...  | 11          |
| 26                           | 2011 | WP 22            | Toponymic Guidelines for Map and other Editors (Ukraine)  | Ukraine                |                   |                        | State Service of Geodesy ...  | 19          |
| 26                           | 2011 | WP 23            | Minority place names in Poland  | Poland                 |                   |                        | M. Zych                       | 16          |
| 26                           | 2011 | WP 24            | Polish lists of geographical names of the World   | Poland                 |                   |                        | M. Zych                       | 14          |
| 26                           | 2011 | WP 25            | Standardization of geographical names in Poland   | Poland                 |                   |                        | M. Zych                       | 18          |
| 26                           | 2011 | WP 26            | National gazetteer of Poland: "Geographical names of Poland" vol. 1. "Hydronyms"  | Poland                 |                   |                        | M. Zych                       | 9           |
| 26                           | 2011 | WP 27            | Toponymic guidelines of Poland for map editors and other users. Fourth revised edition  | Poland                 |                   |                        | M. Zych                       | 19          |
| 26                           | 2011 | WP 28            | Polish version of the UNGEKN brochure and resolutions adopted at the United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names, and English version of regulations concerning the standardization of geographical names in Poland | Poland                 |                   |                        | Commission on Standardization | 13          |
| 26                           | 2011 | WP 29 Rev. 1     | Geographical names and cultural heritage  | Suriname               |                   |                        | H. Raghoobar                  | 17          |
| 26                           | 2011 | WP 30            | <i>not issued</i>   |                        |                   |                        |                               |             |
| 26                           | 2011 | WP 31            | Updating of Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors  | Finland                |                   |                        | S. Paikkala<br>T. Leskinen    | 19          |
| 26                           | 2011 | WP 32            | Campaign for the cultural environment 2010, Finland   | Finland                |                   |                        | S. Paikkala                   | 17          |
| 26                           | 2011 | WP 33            | National Land Survey of Finland names data available free of charge   | Finland                |                   |                        | T. Leskinen                   | 20          |
| 26                           | 2011 | WP 34            | Indigenous, minority and regional language group geographical names in the Nordic National Mapping Agencies' datasets   |                        | Norden            |                        | Norden                        | 16          |
| 26                           | 2011 | WP 35            | Report of the China Division  |                        | China             |                        | Liu, B                        | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 36            | Brief introduction of foreign geographical names transformed into Chinese   | Chine                  |                   |                        | Liu, L.                       | 11          |
| 26                           | 2011 | WP 37            | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers 2009-2011  |                        |                   | TDFG                   | P-G. Zaccheddu                | 9           |
| 26                           | 2011 | WP 38            | EuroGeoNames (EGN) - Implementing a sustainable European gazetteer service  | Germany                |                   |                        | P-G. Zaccheddu<br>D. Overton  | 9           |
| 26                           | 2011 | WP 39            | Toponymic Guidelines, Federal Republic of Germany   | Germany                |                   |                        | J. Sievers                    | 19          |
| 26                           | 2011 | WP 40            | Report of the Arabic Division   |                        | Arabic            |                        | Ahmed<br>Mohamed Kamel        | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 41            | Rapport de la division Afrique de l'Est   |                        | AED               |                        | N. Ratovoarison               | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 42            | Report of the United Kingdom Division   |                        | UKD               |                        | T. Shaw<br>C. Burgess         | 4           |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization    | Division - UNGEGN   | Working Group - UNGEGN        | Prepared by   | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|--|---------------------------|---------------------|-------------------------------|---|-------------|
| 26                            | 2011 | WP 43            | Text-encoding issues in geographical names   |                           |                     | TDFG                          | Top. Data Files                                     | 9           |
| 26                            | 2011 | WP 44            | <i>not issued</i>  |                           |                     |                               |   |             |
| 26                            | 2011 | WP 45            | Baltic Division Report   |                           | Baltic              |                               | A. Kikas  | 4           |
| 26                            | 2011 | WP 46            | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation   |                           |                     | Evaluation and Implementation | K-S. Lee ,<br>S. Choo                               | 7           |
| 26                            | 2011 | WP 47            | International Seminar on Sea Names, 2009-2010  | Rep. of Korea             |                     |                               | S. Choo,<br>K-S. Lee, N. Park                       | 8           |
| 26                            | 2011 | WP 48            | Relato de las Actividades de la División de los Países de la lengua Portuguesa                               |                           | Portuguese-speaking |                               | IBGE, Brazil  | 4           |
| 26                            | 2011 | WP 49            | General information about ICANN  |                           |                     | ICANN                         | N. Sarras   | 20          |
| 26                            | 2011 | WP 50            | South Africa: National hearings on geographical names  | South Africa              |                     |                               | T. Kubheka  | 17          |
| 26                            | 2011 | WP 51            | South Africa: Map Africa 2010  | South Africa              |                     |                               | T. Kubheka  | 6           |
| 26                            | 2011 | WP 52            | South Africa: Appointment of the South African Geographical Names Council                                    | South Africa              |                     |                               | T. Kubheka  | 18          |
| 26                            | 2011 | WP 53            | South Africa: Geographical Names Database  | South Africa              |                     |                               | T. Kubheka  | 9           |
| 26                            | 2011 | WP 54            | UNGE GN list country names   |                           |                     | Country Names                 | L. Dillon   | 12          |
| 26                            | 2011 | WP 55            | Report of the Working Group on Country Names   |                           |                     | Country Names                 | L. Dillon   | 12          |
| 26                            | 2011 | WP 56            | Critères proposés pour établir et évaluer le caractère patrimonial des noms de lieux (French)                | Canada                    |                     |                               | M. Richard  | 17          |
| 26                            | 2011 | WP 56            | Proposed criteria for establishing and evaluating the cultural heritage of place names (English)             | Canada                    |                     |                               | M. Richard  | 17          |
| 26                            | 2011 | WP 57            | Cent ans de gestion de noms de lieux au Québec (French)  | Canada                    |                     |                               | M-È. Bisson   | 20          |
| 26                            | 2011 | WP 57            | One hundred years of place names management in Quebec (English)  | Canada                    |                     |                               | M-È. Bisson   | 20          |
| 26                            | 2011 | WP 58            | Place-names and the standard for location addresses in Sweden  | Sweden                    |                     |                               | L. Nilsson  | 18          |
| 26                            | 2011 | WP 59            | Report of the Working Group on Pronunciation   |                           |                     | Pronunciation                 | D. Mac Giolla Easpaig<br>L Phalaagae<br>B. Gabalape | 15          |
| 26                            | 2011 | WP 60            | Botswana place names   | Botswana                  |                     |                               | I. M. Zoqurti                                       | 6           |
| 26                            | 2011 | WP 61            | Geographical names and Jordanian accent  | Jordan                    |                     |                               |   | 15          |
| 26                            | 2011 | WP 62            | <i>not issued</i>  |                           |                     |                               |   |             |
| 26                            | 2011 | WP 63            | Launch of a commemorative issue  | Austria                   |                     |                               | P. Jordan   | 18          |
| 26                            | 2011 | WP 64            | Criteria for the use of exonyms - a next approach  | Austria                   |                     |                               | P. Jordan   | 14          |
| 26                            | 2011 | WP 65            | Is 'exonym' an appropriate term for names of features beyond any sovereignty?                                | Austria                   |                     |                               | P. Jordan   | 14          |
| 26                            | 2011 | WP 66            | German Glossary of Toponymic Terminology, Third edition  | StAGN                     |                     |                               | P. Jordan<br>B. Beinstein                           | 10          |
| 26                            | 2011 | WP 67            | Name and place contributions to toponymic literature and research  | Austria                   |                     |                               | P. Jordan   | 20          |
| 26                            | 2011 | WP 68            | Report of the Working Group on Exonyms   |                           |                     | Exonyms                       |   | 14          |
| 26                            | 2011 | WP 69            | The endonym - name from within a social group  |                           |                     |                               | P. Jordan   | 14          |
| 26                            | 2011 | WP 70, Rev. 1    | Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors, for International Use: Prospects for the 10th UNCSGN |                           |                     | Toponymic Guidelines          | I. Hausner  | 19          |
| 26                            | 2011 | WP 71            | Trends in exonym use   |                           |                     | Exonyms                       | P. Jordan   | 14          |
| 26                            | 2011 | WP 72            | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in toponymy 2009-2011                        |                           |                     | Training                      | F. Ormeling   | 8           |
| 26                            | 2011 | WP 73            | Commercial and private influence on the standardization and user of place-names                              |                           | Norden              |                               | B. Helleland  | 20          |
| 26                            | 2011 | WP 74            | Naming streets and roads when assigning addresses in Norwegian municipalities                                | Norway                    |                     |                               | A. Svanevik;<br>B. Helleland                        | 18          |
| 26                            | 2011 | WP 75            | Report of the USA-Canada Division  |                           | USA-Canada          |                               | GNBC, USBGN   | 4           |
| 26                            | 2011 | WP 76            | Report of the Dutch- and German-speaking Division  |                           | DGSD                |                               | K. Van Doren and DGSD                               | 4           |
| 26                            | 2011 | WP 77            | Guidelines for dialogue with Indigenous communities  | Australia and New Zealand |                     |                               | W. Watt   | 16          |

| UNGEKN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEKN | Working Group - UNGEKN              | Prepared by                    | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------|
| 26                           | 2011 | WP 78            | Report of the Working Group for Promotion of the Recording and Use of Indigenous, Minority and Regional Language Group Geographical Names       |                        |                   | Indigenous, Minority, Regional Lang | W. Watt                        | 16          |
| 26                           | 2011 | WP 79            | La toponymie et le problème de l'harmonisation de la transcription des noms de lieux au Sénégal : le cas de l'édition des cartes topographiques | Senegal                |                   |                                     | Y. Ndong                       | 18          |
| 26                           | 2011 | WP 80            | Report of the Working Group on Toponymic Terminology  |                        |                   | Toponymic Terminology               | S. Nyström                     | 10          |
| 26                           | 2011 | WP 81            | Report of the Pan American Institute of Geography and History   | PAIGH                  |                   |                                     | R. Payne                       | 5           |
| 26                           | 2011 | WP 82            | Marine geographical names in the Republic of Korea  | Rep. of Korea          |                   |                                     | M.B. Shim, I. Kim              | 8           |
| 26                           | 2011 | WP 83, Rev. 1    | Overview of Division reports  | UNGEKN Bureau          |                   |                                     | C. Burgess                     | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 84            | Some comments and questions about the work of UNGEKN Divisions  | UNGEKN Chair           |                   |                                     | H. Kerfoot                     | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 85            | The development of a Web Feature service - Gazetteer (WFS-G) for the US Board on Geographic Names   | USA                    |                   |                                     | USBGN                          | 9           |
| 26                           | 2011 | WP 86            | Toponymic Guidelines - content template   | UNGEKN Chair           |                   |                                     | H. Kerfoot                     | 19          |
| 26                           | 2011 | WP 87            | Promoting the consistent use of geographical names in the 21st century: an UNGEKN media kit   |                        |                   | Publicity and Funding               | D. Munro                       | 13          |
| 26                           | 2011 | WP 88            | Report by the International Hydrographic Organization   | IHB/IHO                |                   |                                     | IHO                            | 5           |
| 26                           | 2011 | WP 89            | Report of the Africa South Division   |                        | ASD               |                                     | T. Kubheka                     | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 90            | Report of the Liaison Officer, International Council of Onomastic Sciences (ICOS)   |                        |                   |                                     | B. Helleland                   | 5           |
| 26                           | 2011 | WP 91            | Rapport d'activités de la division Afrique de l'Ouest   |                        | AWD               |                                     | C.O. Tapsoba                   | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 92            | Informe de avance en la Normalizacion de Nombres Geograficos de los Países miembros de la Division de America Latina                            |                        | LAD               |                                     | S. Rodriguez Ramos             | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 93            | L'activité de la division francophone   |                        | French-speaking   |                                     | P. Jaillard                    | 4           |
| 26                           | 2011 | WP 94 Rev. 2     | Georgian consonants and their romanization  | Georgia                |                   |                                     | S. Apridonidze                 | 11          |
| 26                           | 2011 | CRP 1            | L'usage des toponymes en RD Congo   | DRCongo                |                   |                                     | J-C Mashini<br>P. Mbuyi Mucici | ....        |

**TWENTY-SEVENTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 30 July, 10 August, 2012**

**Session 27 2012**

**Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its twenty-seventh session, E/2012/90, in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish**

(List of documents is available on the UNGEKN website as GEGN/27/5/Rev.1; the list of participants is found in GEGN/27/4 - see also E/CONF.101/INF/4 from the 10th Conference)

|    |      |                  |   |  |  |  |  |  |
|----|------|------------------|---|--|--|--|--|--|
| 27 | 2012 | GEGN/27/1        | Provisional Agenda (A, C, E, F, R, S)                           |  |  |  |  |  |
| 27 | 2012 | GEGN/27/2        | <i>Not issued</i>   |  |  |  |  |  |
| 27 | 2012 | GEGN/27/3        | Statute and Rules of Procedure of UNGEKN                        |  |  |  |  |  |
| 27 | 2012 | GEGN/27/4        | List of Participants ... See also E/CONF.101/INF/4              |  |  |  |  |  |
| 27 | 2012 | GEGN/27/5/R ev.1 | List of Documents (numerical order)                             |  |  |  |  |  |
| 27 | 2012 | GEGN/27/6        | <i>Not issued</i>   |  |  |  |  |  |
| 27 | 2012 | GEGN/27/7        | Contact information for National Geographical Names Authorities |  |  |  |  |  |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN     | Prepared by  | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|----------------------------|--|-------------|
| 27                           | 2012 | GEGN/27/8        | Resolutions adopted at the nine United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (English and French) |                        |                   |                            |  |             |
| 27                           | 2012 | GEGN/27/9        | Resolutions from the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2007, New York (A, C, E, F, R, S)   |                        |                   |                            |  |             |
| 27                           | 2012 | GEGN/27/10       | Draft organization of work   |                        |                   |                            |  |             |
| 27                           | 2012 | GEGN/27/11       | Provisional agenda for the twenty-eighth session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names  |                        |                   |                            |  |             |
| 27                           | 2012 | E/CONF.101/1     | Provisional agenda for the Tenth Conference  |                        |                   |                            |  |             |
| 27                           | 2012 | WP 1             | Proposition de la création d'une nouvelle division géographique-linguistique pour l'Afrique du Nord  | Algeria                |                   |                            | B. Atoui   | 11          |
| 27                           | 2012 | WP 2             | Proposal to split Asia South-East and Pacific South-West Division into Asia South-East Division and Pacific South-West Division  | Malaysia               | ASEPSWD           |                            | A. Kadir bin Taib  | 11          |
| 27                           | 2012 | WP 3             | Report of the Working Group on Publicity and Funding   | UK                     |                   | Publicity and Funding      | D. Munro   | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 4             | Report of the Liaison Officer with the International Cartographic Association, 2007-2012   | Netherlands            |                   |                            | F.J. Ormeling  | 4           |
| 27                           | 2012 | WP 5             | Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy, 2007-2012   | Netherlands            |                   | Toponymy Training          | F.J. Ormeling  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 6             | Establishment of an IGU/ICA Commission/Working Group on Toponymy   | IGU/ICA                |                   |                            | P. Menezes<br>C. Palagiano<br>P. Jordan<br>F.J. Ormeling | 4           |
| 27                           | 2012 | WP 7             | Report of the Working Group on Exonyms   | Austria                |                   | Exonyms                    | P. Jordan  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 8             | Report of the Working Group on Romanization Systems  | Estonia                |                   | Romanization               | P. Päll  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 9             | Liaison with ICANN   | Estonia                |                   | Romanization               | P. Päll  | 4           |
| 27                           | 2012 | WP 10            | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers, 2011-2012  | Germany                |                   | TDFG                       | P.-G. Zaccheddu  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 11            | Report of the Liaison Officer, International Council of Onomastic Sciences (ICOS) 2007-2012  | Norway                 |                   |                            | B. Helleland   | 4           |
| 27                           | 2012 | WP 12            | Report of the Working Group on the Promotion of Recording and Use of Indigenous, Minority and Regional Language Group Geographical Names   | Australia              |                   | Indig./Minority/Reg. Lang. | W. Watt  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 13            | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation   | Rep. of Korea          |                   | Eval./Imp.                 | K.-S. Lee  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 14            | Evaluation of the 26th Session of UNGEEN: A review of the questionnaire survey results   | Rep. of Korea          |                   | Eval./Imp.                 | S. Choo<br>K.-S. Lee                                     | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 15            | Toponymic Guidelines for map editors and other editors for international use   | Austria                |                   | Toponymic Guidelines       | H. Bergmann  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 16            | Liaison with SCAR: SCAR Composite Gazetteer Antarctica   | SCAR                   |                   |                            | H. Brolsma   | 4           |
| 27                           | 2012 | WP 17            | Report of the Working Group on Toponymic Terminology   | Sweden                 |                   | Terminology                | S. Nyström   | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 18            | Report of the Working Group on Country Names   | USA                    |                   | Country Names              | L. Dillon  | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 19            | Report of the Liaison Officer with the Pan American Institute of Geography and History (PAIGH)   | PAIGH                  |                   |                            | R. Payne   | 4           |
| 27                           | 2012 | WP 20            | Report of the Task Team for Africa   | Algeria                |                   | Task Team for Africa       | B. Atoui   | 3           |
| 27                           | 2012 | WP 21            | Report of the Working Group on Pronunciation   | Ireland                |                   | Pronunciation              | D. Mac Giolla Easpaig                                    | 3           |

**TWENTY-EIGHTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, New York, 28 April - 5 May 2014**

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year        | Wkg Paper Symbol  | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                           | Agenda item |
|-------------------------------|-------------|-------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------------|-------------|
| <b>Session 28</b>             | <b>2014</b> |                   | <b>Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its twenty-eighth session, E/2014/78, in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish</b><br>(List of documents is available on the UNGEGN website as GEGN/28/5/Rev.3; the list of participants is found in GEGN/28/4) |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/1         | Provisional Agenda (A, C, E, F, R, S)   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/2         | Documentation for the Session (E, F, S)   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/3         | Provisional agenda for the Eleventh Conference (A, C, E, F, R, S)   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/4         | List of Participants  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/5/R ev.3  | List of Documents (numerical order)   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/6         | <i>Not issued</i>   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/7         | Contact information on National Geographical Names Authorities  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/8         | Resolutions adopted at the ten United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007, 2012 (English and French)   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/9         | Resolutions from the Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2012, New York (A, C, E, F, R, S)  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/10        | Report of the Chairperson   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/11        | Report of the UNGEGN Secretariat  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN/28/12/ Rev.1 | Organization of work (last update 28 April 2014)  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN 28/L.1       | Provisional agenda for the 29th UNGEGN Session  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN 28/L.2       | Amendment to the rules of procedure of the United Nations Group of Experts on Geographical Names  |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | GEGN 28/L.3       | Draft Report (A, C, E, F, R, S)   |                        |                   |                        |                                       |             |
| 28                            | 2014        | WP 1/9            | Utilization and provision of geographical name information on the Basic Map of Japan  | Japan                  |                   |                        | GSI                                   | 9           |
| 28                            | 2014        | WP 2/9            | Situación y avances en la normalización de los nombres geográficos en España  | Spain                  |                   |                        | IGN - A.L.Díaz, M.M.Lillo, A.C.Suárez | 9           |
| 28                            | 2014        | WP 3/4            | Activities of Asia South-West Division (other than Arabic)  | Iran                   | ASWD              |                        | ICSGN/NCC                             | 4           |
| 28                            | 2014        | WP 4/11           | Romanization of Iranian geographical names (Implementation in the national and international level)   | Iran                   |                   |                        | ICSGN/NCC                             | 11          |
| 28                            | 2014        | WP 5/9            | Iranian National Geographical Names Database (completing data and upgrading the web browser)  | Iran                   |                   |                        | ICSGN/NCC                             | 9           |
| 28                            | 2014        | WP 6/5            | Report of the Liaison Officer, International Council of Onomastic Sciences (ICOS)   | Sweden                 |                   |                        | L.Nilsson                             | 5           |
| 28                            | 2014        | WP 7/9            | Egypt's Geographical Names Database and Gazetteer Project   | Egypt                  |                   |                        | E. Oriby                              | 9           |
| 28                            | 2014        | WP 8/11           | Report of the Working Group on Romanization Systems   | Estonia                |                   | Romanization           | P. Päll                               | 11          |
| 28                            | 2014        | WP 9/4 Rev. 1     | Report of the China Division  | China                  | China             |                        | L. Baoquan, L. Lianan                 | 4           |
| 28                            | 2014        | WP 10/15          | The current research situation of variant pronunciations of Chinese geographical names  | China                  |                   |                        | L. Lianan                             | 15          |
| 28                            | 2014        | WP 11/14          | The quest for definitions. Proceedings of the 14th UNGEGN Working Group on Exonyms Meeting, Corfu, 23-25 May 2013   | Austria                |                   | Exonyms                | P. Jordan                             | 14          |
| 28                            | 2014        | WP 12/9           | Place-names changes in connection with administrative reforms in the Austrian province of Styria  | Austria                |                   |                        | G.P.Obersteiner                       | 9           |
| 28                            | 2014        | WP 13/14          | Report of the Working Group on Exonyms  | Austria                |                   | Exonyms                | P. Jordan                             | 14          |
| 28                            | 2014        | WP 14/17          | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors, for International Use - Report of the Coordinator   | Austria                |                   | Toponymic Guidelines   | H. Bergmann                           | 17          |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by   | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|--|------------------------|-------------------|------------------------|---|-------------|
| 28                           | 2014 | WP 15/9          | Research results from the onomastic project "WippDigital" - GIS-supported field name research in the Wipptal-area  | Austria                |                   |                        | D. Feistmantl   | 9           |
| 28                           | 2014 | WP 16/9          | Crowdsourcing and GIS-based methods in a field name survey in Tyrol (Austria)  | Austria                |                   |                        | G. Rempl  | 9           |
| 28                           | 2014 | WP 17/16         | Digitalization of the Franciscan Cadastral Survey (1817-1861) in Austria   | Austria                |                   |                        | R. Kugler<br>F. Schönweiler   | 16          |
| 28                           | 2014 | WP 18/4          | Report of the Dutch- and German-speaking Division  | Germany                | DGSD              |                        | P.-G. Zaccheddu et al   | 4           |
| 28                           | 2014 | WP 19/9          | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers 2012-2014   | Germany                |                   | TDFG                   | P.-G. Zaccheddu   | 9           |
| 28                           | 2014 | WP 20/9          | Discussion forum of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers - a status report   |                        |                   | TDFG                   | C. Burgess<br>T. Leskinen<br>A. Torensjö<br>L. Kostanski<br>V. Strautniece<br>P.-G. Zaccheddu | 9           |
| 28                           | 2014 | WP 21/9          | Open data activities in Germany  | Germany                |                   |                        | B. Fohgrub<br>P.-G. Zaccheddu   | 9           |
| 28                           | 2014 | WP 22/9          | Status report on the EuroGeoNames (EGN) Project - Implementing a sustainable services infrastructure within the European Location Framework (E.I.F.)                                     | EGN                    |                   |                        | S. Urbanas  | 9           |
| 28                           | 2014 | WP 23/17         | Updating of Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors (Norway)  | Norway                 |                   |                        | B. Helleland<br>K. Ringen   | 17          |
| 28                           | 2014 | WP 24/4          | Report of the Norden Division  | Denmark                | Norden            |                        | P. Gammeltoft   | 4           |
| 28                           | 2014 | WP 25/13         | Report of the Working Group on Publicity and Funding   | Denmark                |                   | Publicity and Funding  | P. Gammeltoft   | 13          |
| 28                           | 2014 | WP 26/14         | A Gazetteer of Finnish Exonyms   | Finland                |                   |                        | S. Paikkala   | 14          |
| 28                           | 2014 | WP 27/7          | Plain language and geographical names  | Finland                |                   |                        | S. Paikkala   | 7           |
| 28                           | 2014 | WP 28/17         | Updating of Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors (Finland)   | Finland                |                   |                        | S. Paikkala<br>L. Mattfolk<br>T. Leskinen   | 17          |
| 28                           | 2014 | WP 29/6          | Activités du Task Team for Africa  | Algeria                |                   | Task Team for Africa   | B. Atoui  | 6           |
| 28                           | 2014 | WP 30/7          | Normalisation des toponymes au Burkina Faso : Amorce d'une dynamique à promouvoir en Afrique de l'Ouest  | Burkina Faso           |                   |                        | O.I. Sanon  | 7           |
| 28                           | 2014 | WP 31/7          | UNGEEN and UNCSGN documents: availability on the UNGEEN website  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot  | 7           |
| 28                           | 2014 | WP 32/4          | Report of the Romano-Hellenic Division   | Italy                  | RHD               |                        | A. Cantile  | 4           |
| 28                           | 2014 | WP 33/8          | Report UNGEEN Working Group on Training courses in Toponymy 2012-2014  | Netherlands            |                   | Toponymy Training      | F.J. Ormeling   | 8           |
| 28                           | 2014 | WP 34/5          | Report of the toponymical activities of the International Cartographic Association 2012-2014   | Netherlands            |                   |                        | F.J. Ormeling   | 5           |
| 28                           | 2014 | WP 35/13         | Vers une Journée des noms géographiques  | Canada                 |                   |                        | M.É Bisson<br>M. Richard  | 13          |
| 28                           | 2014 | WP 36/4          | Report of the Baltic Division  | Russian Fed.           | Baltic            |                        | M. Morozova   | 4           |
| 28                           | 2014 | WP 37/4          | Report of Eastern Europe, Northern and Central Asia Division   | Russian Fed.           | EENCAD            |                        | V.M. Boginsky   | 4           |
| 28                           | 2014 | WP 38/10         | Detailed terminographic analysis of Glossary of Terminology used in the Standardization of Geographical Names  | Poland                 |                   |                        | M. Lukasik<br>M. Zych   | 10          |
| 28                           | 2014 | WP 39/18         | The standardization of geographical names in Brazil: some challenges and accomplishments   | Brazil                 |                   |                        | A.C. Resenda  | 18          |
| 28                           | 2014 | WP 40/8          | Training course jointly organized by the National Centre for Research in Social and Cultural Anthropology, Algeria (CRASC) and the Working Group on Training Courses in Toponymy, UNGEEN | Algeria                |                   |                        | B. Atoui  | 8           |
| 28                           | 2014 | WP 41/7          | Création d'une Société savante algérienne d'onomastique (CRASC)  | Algeria                |                   | Task Team for Africa   | B. Atoui  | 7           |
| 28                           | 2014 | WP 42/7          | A plus for creating a new Geographic/Linguistic Division for North Africa  | Algeria                |                   |                        | H. Oukaci<br>B. Atoui   | 7           |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by                 | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------|
| 28                            | 2014 | WP 43/18         | The present and prospective status of place name research   | Norway                 |                   |                        | B. Helleland                | 18          |
| 28                            | 2014 | WP 44/10         | Report of the Working Group on Toponymic Terminology  | Sweden                 |                   | Terminology            | S. Nyström                  | 10          |
| 28                            | 2014 | WP 45/9          | The databases of the geographical names in the service of the toponymy and the national immaterial patrimony            | Algeria                |                   |                        | INCT                        | 9           |
| 28                            | 2014 | WP 46/7          | Lack of implementation of the Place Name Act and of the Sámi Language Act in relation to Sámi place names on road signs | Norway                 |                   |                        | L.M. Aslaksen               | 7           |
| 28                            | 2014 | WP 47/7          | Evaluation of the Tenth UNCISG: A review of the Questionnaire Survey results  | Rep. of Korea          |                   | Eval./Imp.             | S. Choo                     | 7           |
| 28                            | 2014 | WP 48/9          | Toponymic Databases in the Republic of Korea  | Rep. of Korea          |                   |                        | NGII, S. Choo, Y.-H. Kim    | 9           |
| 28                            | 2014 | WP 49/9          | A new geographical name "Sejong" for the Multifunctional Administrative City in the Republic of Korea                   | Rep. of Korea          |                   |                        | NGII, S.-H. Chi, S. Choo    | 9           |
| 28                            | 2014 | WP 50/7          | Institutional frameworks for managing geographical names in the Republic of Korea                                       | Rep. of Korea          |                   |                        | NGII, S. Choo, Y.-H. Kim    | 7           |
| 28                            | 2014 | WP 51/18         | International Seminar on Sea Names, 2013  | Rep. of Korea          |                   |                        | Y.-T. Ryu, S. Choo, N. Park | 18          |
| 28                            | 2014 | WP 52/7          | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation  | Rep. of Korea          |                   | Eval./Imp.             | S. Choo                     | 7           |
| 28                            | 2014 | WP 53/8          | Outreach activities for promoting use of marine geographical names  | Rep. of Korea          |                   |                        | KHOA, H.H. Sung             | 8           |
| 28                            | 2014 | WP 54/9          | Collection of marine geographical names in the Republic of Korea  | Rep. of Korea          |                   |                        | KHOA, H.H. Sung             | 9           |
| 28                            | 2014 | WP 55/7          | Implementing the UNCISG Resolutions   | Rep. of Korea          |                   | Eval./Imp.             | S. Choo                     | 7           |
| 28                            | 2014 | WP 56/9          | UNGE GN World Geographical Names Database   | UNGE GN                |                   |                        | H. Kerfoot                  | 9           |
| 28                            | 2014 | WP 57/16         | Map of North Frisia, Germany, Nordfrislon-Nordfrisland-Nordfriesland  | Germany                |                   |                        | A. Arfsten T. Steensen      | 16          |
| 28                            | 2014 | WP 58/4          | Report of the United Kingdom Division   | UK                     | UKD               |                        | C. Cheetham                 | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 59/4          | Informe de la División de América Latina  | Mexico                 | LAD               |                        | S. Rodriguez Ramos et al    | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 60/12         | UNGE GN List of Country Names   | USA                    |                   | Country Names          | L. Dillon                   | 12          |
| 28                            | 2014 | WP 61/12         | Report of the Working Group on Country Names  | USA                    |                   | Country Names          | L. Dillon                   | 12          |
| 28                            | 2014 | WP 62/4          | Report of the East Central and South-East Europe Division (ECSEED)  | Slovenia               | ECSEED            |                        | M. Brnot                    | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 63/4          | Report of the South West Pacific Division   | Australia              | PSWD              |                        | W. Watt                     | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 64/14         | New list of Polish geographical names of the world  | Poland                 |                   |                        |                             | 14          |
| 28                            | 2014 | WP 65/4          | Report of the USA/Canada Division   | USA/Canada             | USA/Can           |                        | H. Ross, L. Yost            | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 66/4          | Africa East Division Report   | Madagascar             | AED               |                        | N. Ratovoarison             | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 67/8          | Report of the Liaison Officer with the Pan American Institute of Geography and History (PAIGH)                          | PAIGH                  |                   |                        | R.L. Payne                  | 8           |
| 28                            | 2014 | WP 68/16         | The conflict of official and private spelling of place names  | Norway                 |                   |                        | B. Helleland                | 16          |
| 28                            | 2014 | WP 69/4          | Report of the Asia South-East (ASE) Division  | Philippines            | ASED              |                        | P.N. Tiangco                | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 70/4          | Division de l'Afrique Centrale  | Cameroon               | ACD               |                        | M. Simeu Kamdem             | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 71/7          | Achievements and prospects towards the standardization of geographical names in Tunisia                                 | Tunisia                |                   |                        | N. Friha                    | 7           |
| 28                            | 2014 | WP 72/5          | ICANN Report  | ICANN                  |                   |                        | P. Jones                    | 5           |
| 28                            | 2014 | WP 73/9          | Polish list of official names of localities and their parts   | Poland                 |                   |                        | M. Zych                     | 9           |
| 28                            | 2014 | WP 74/4          | Arabic Division of experts on geographical names (ADEGN)  | Jordan                 | Arabic            |                        | A. Al-Khasawneh             | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 75/4          | Africa South Division Report  | Botswana               | ASD               |                        | L. Phalaagae                | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 76/5          | The International Map Year 2015/16  | ICA                    |                   |                        | D. Fairbairn F. Ormeling    | 5           |
| 28                            | 2014 | WP 77/4          | Overview of the division reports  | UNGE GN Bureau         |                   |                        | B. Helleland                | 4           |
| 28                            | 2014 | WP 78/17         | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors for International Use (Madagascar)                                       | Madagascar             |                   |                        | N. Ratovoarison             | 17          |



| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|-------------|-------------|
| 28                           | 2014 | WP 79/9          | Actualización del procedimiento general para la publicación y circulación de maps y otras publicaciones con feferencias a toponimia en el Territorio de Chile | Chile                  |                   |                        |             | 9           |
| 28                           | 2014 | CRP 1            | Report of the International Hydrographic Organization   | IHO                    |                   |                        | M. Huet     | 5           |

## TWENTY-NINTH SESSION OF THE GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES, Bangkok, 25 - 29 April 2016

### Session 29 2016

**Report of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the work of its twenty-ninth session, E/2016/??, in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish**  
(List of documents is available on the UNGEEN website as GEGN/29/5/Rev.3; the list of participants is found in GEGN/29/4/Rev.1)

|    |      |                   |  |                         |                 |                      |                               |    |
|----|------|-------------------|--|-------------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|----|
| 29 | 2016 | GEGN/29/1         | Provisional Agenda (A, C, E, F, R, S)  | Secretariat             |                 |                      |                               | 1  |
| 29 | 2016 | GEGN/29/2         | Documentation for the session (E, F, S)  | Secretariat             |                 |                      |                               |    |
| 29 | 2016 | GEGN/29/3         | Provisional agenda for the Eleventh Conference (A, C, E, F, R, S)  | Secretariat             |                 |                      |                               | 19 |
| 29 | 2016 | GEGN/29/4/R ev.1  | List of participants   | Secretariat             |                 |                      |                               |    |
| 29 | 2016 | GEGN/29/5/R ev.3  | List of documents (numerical order)  | Secretariat             |                 |                      |                               |    |
| 29 | 2016 | GEGN/29/6         | Provisional agenda for the thirtieth session   | Secretariat             |                 |                      |                               | 21 |
| 29 | 2016 | GEGN/29/7         | Contact information on National Geographical Names Authorities   | Canada                  |                 |                      | H. Kerfoot                    |    |
| 29 | 2016 | GEGN/29/8         | Resolutions adopted at the ten United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007, 2012 (E, F, S) | Secretariat             |                 |                      |                               |    |
| 29 | 2016 | GEGN/29/9         | Resolutions from the Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2012, New York (A, C, E, F, R, S)   | Secretariat             |                 |                      |                               |    |
| 29 | 2016 | GEGN/29/10        | Report of the Chair  | UNGEEN Chair            |                 |                      | W. Watt                       | 2  |
| 29 | 2016 | GEGN/29/11        | Report of the UNGEEN Secretariat   | Secretariat             |                 |                      | C. Blake                      | 3  |
| 29 | 2016 | GEGN/29/12/ Rev.2 | Draft Organization of Work for the 29th Session of UNGEEN  | Secretariat             |                 |                      |                               | 1  |
| 29 | 2016 | GEGN/29/13        | Statute and Rules of Procedure of the UNGEEN   | Secretariat             |                 |                      |                               | 20 |
| 29 | 2016 | GEGN 29/L.3/Rev.1 | Draft Report   | Secretariat             |                 |                      |                               | 22 |
| 29 | 2016 | CRP.1             | Draft Decisions (informal paper)   | UNGEEN Rapporteur (USA) |                 |                      | T. Palmer                     | 22 |
| 29 | 2016 | WP 1/4            | Rapport de la division francophone   | France                  | French-speaking |                      | E. Calvarin                   | 4  |
| 29 | 2016 | WP 2/9            | Normalización de los nombres geográficos en España   | Spain                   |                 |                      | M. Lillo, A. Suárez, M. López | 9  |
| 29 | 2016 | WP 3/10/Rev.1     | Proposition de définition de nouveaux termes pour le glossaire terminologique  |                         |                 | Task Team for Africa | B. Atoui                      | 10 |
| 29 | 2016 | WP 4/6            | Task Team for Africa (French)  | Algeria                 |                 | Task Team for Africa | B. Atoui                      | 6  |
| 29 | 2016 | WP 5/9            | Old German Place-Name Gazetteer of Austria and South Tyrol   | Austria                 |                 |                      | I. Hausner                    | 9  |
| 29 | 2016 | WP 6/9            | Historical-etymological Gazetteer of Salzburg Place Names  | Austria                 |                 |                      | T. Lindner                    | 9  |

| UNGEEN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEEN | Working Group - UNGEEN | Prepared by                      | Agenda item |
|------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|----------------------------------|-------------|
| 29                           | 2016 | WP 7/14          | Confirmation of the Definitions. Proceedings of the 16th UNGEEN Working Group on Exonyms Meeting, Hermagor, 5-7 June 2014 |                        |                   | Exonyms                | P. Jordan                        | 14          |
| 29                           | 2016 | WP 8/10          | When exonyms and endonyms turn into <i>international names</i>  | Austria                |                   |                        | P. Jordan                        | 10          |
| 29                           | 2016 | WP 9/14          | Report of the Working Group on Exonyms  | Austria                |                   | Exonyms                | P. Jordan                        | 14          |
| 29                           | 2016 | WP 10/16         | Place-Name Changes. Proceedings of the Symposium in Rome, 17-18 November 2014   | ICA/IGU                |                   |                        | P. Jordan<br>P. Woodman          | 16          |
| 29                           | 2016 | WP 11/16         | Slovene field and house names in Carinthia (Kärnten). Intangible cultural heritage of the Austrian Commission for UNESCO  | Austria                |                   |                        | M. Piko-Rustia                   | 16          |
| 29                           | 2016 | WP 12/14         | Criteria for the Use of Exonyms. Proceedings of the 17th UNGEEN Working Group on Exonyms Meeting, Zagreb, 14-16 May 2015  | Austria                |                   | Exonyms                | P. Jordan                        | 14          |
| 29                           | 2016 | WP 13/17         | Toponymic guidelines for map and other editors, for international use - Report of the Coordinator                         | Austria                |                   | Toponymic Guidelines   | G. Rampl                         | 17          |
| 29                           | 2016 | WP 14/7          | Création d'une nouvelle division qui regroupe les pays d'Afrique du Nord et les pays du Sahel                             |                        |                   | Task Team for Africa   | B. Atoui                         | 7           |
| 29                           | 2016 | WP 15/18         | New developments in geographical names. Report of Suriname  | Suriname               |                   |                        | H. Raghoobar                     | 18          |
| 29                           | 2016 | WP 16/4          | Report of the Baltic Division   | Russian Fed.           | Baltic            |                        | M. Morozova et al                | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 17/10         | "Glossary of Terms for the Standardization of Geographical Names" - The Polish edition                                    | Poland                 |                   |                        | M. Zych                          | 10          |
| 29                           | 2016 | WP 18/9          | List of official names of localities in Poland (2015 edition)   | Poland                 |                   |                        | M. Zych                          | 9           |
| 29                           | 2016 | WP 19/5          | Report by the International Hydrographic Organization   | IHO                    |                   |                        | Y. Guillam                       | 5           |
| 29                           | 2016 | WP 20/7          | UNGEEN and UNCSGN documents on the UNGEEN website - the status quo  | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                       | 7           |
| 29                           | 2016 | WP 21/9/Rev.1    | UNGEEN World Geographical Names Database: an update   | Canada                 |                   |                        | H. Kerfoot                       | 9           |
| 29                           | 2016 | WP 22/11         | Investigation of rules for translating Japanese geographical names into English   | Japan                  |                   |                        | Geospatial Information Authority | 11          |
| 29                           | 2016 | WP 23/4/Rev.1    | Africa South Division   | Botswana               | ASD               |                        | L. Phalaagae                     | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 24/4          | Report of the Eastern Europe, Northern and Central Asia Division  | Russian Fed.           | EENCAD            |                        | V. Boginskiy et al               | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 25/9          | Geographical Names Database in Slovenia   | Slovenia               |                   |                        | M. Brnot                         | 9           |
| 29                           | 2016 | WP 26/18         | Online guidelines for the use of proper names in the Finnish Language   | Finland                |                   |                        | U. Onkamo                        | 18          |
| 29                           | 2016 | WP 27/9          | The renewed Geographic Names Register of the National Land Survey of Finland  | Finland                |                   |                        | T. Leskinen                      | 9           |
| 29                           | 2016 | WP 28/16         | Digitalisation of the Names Archive   | Finland                |                   |                        | U. Onkamo                        | 16          |
| 29                           | 2016 | WP 29/17         | Updating of Toponymic Guidelines for map editors and other editors - Finland  | Finland                |                   |                        | S. Paikkala<br>U. Onkamo         | 17          |
| 29                           | 2016 | WP 30/8          | Report of the Liaison officer with the Pan American Institute of Geography and History (PAIGH)                            | PAIGH                  |                   |                        | R.L. Payne                       | 8           |
| 29                           | 2016 | WP 31/4/Rev.1    | Achievements of the Arab Division of Experts on Geographical Names during the last two years 2014-2015                    | Jordan                 | Arabic            |                        | A.M. Kasawneh                    | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 32/4          | Report of the Asia South-East (ASE) Division  | Philippines            | ASE               |                        | P. Tiangco                       | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 33/8          | Toponymy workshop of Tunis. A road map to orient the activities of the National Committee of Toponymy                     | Tunisia                |                   |                        | N. Friha                         | 8           |
| 29                           | 2016 | WP 34/4          | Division de l'Afrique centrale  | Cameroon               | ACD               |                        | M. Simeu<br>Kamdem               | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 35/4          | Report of the East Central and South-East Europe Division (ECSEED)  | Slovenia               | ECSEED            |                        | M. Brnot                         | 4           |
| 29                           | 2016 | WP 36/4          | Report of the Dutch- and German-speaking Division   | Germany                | DGSD              |                        | P-G. Zaccheddu et al             | 4           |

| UNGE GN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title   | Country / Organization | Division - UNGEGN | Working Group - UNGEGN | Prepared by  | Agenda item |
|-------------------------------|------|------------------|---|------------------------|-------------------|------------------------|--|-------------|
| 29                            | 2016 | WP 37/9          | Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers 2014-2016  | Germany                |                   | TDFG                   | P-G. Zaccheddu   | 9           |
| 29                            | 2016 | WP 38/9          | Online Discussion Forum of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers - a status report               |                        |                   | TDFG                   | P-G. Zaccheddu et al   | 9           |
| 29                            | 2016 | WP 39/9          | Provision of an INSPIRE-conform web service for Geographical Names in Germany                                       | Germany                |                   |                        | P-G. Zaccheddu   | 9           |
| 29                            | 2016 | WP 40/9          | Status Report on the EuroGeoNames (EGN) transition to the GeoLocator service in the European Location Project (ELF) |                        |                   | TDFG                   | S. Urbanas<br>R. Stani-Fertl<br>P. Latvala                     | 9           |
| 29                            | 2016 | WP 41/4          | Report of the United Kingdom Division   | UK                     | UKD               |                        | C. Cheetham  | 4           |
| 29                            | 2016 | WP 42/4/Rev.1    | Report of the China Division  | China                  | China             |                        | Chen D. and Zhang W.   | 4           |
| 29                            | 2016 | WP 43/16/Rev.1   | The Cultural Heritage Protection of Chinese Geographical Names  | China                  |                   |                        | Liu L.<br>Zhang W.<br>Ji Y.                                    | 16          |
| 29                            | 2016 | WP 44/9          | Toponymic Data as part of the content of a Country Code Standard  | USA                    |                   |                        | T. Palmer  | 9           |
| 29                            | 2016 | WP 45/15         | UNGE GN involvement in the dealing with pronunciation aspects of geographical names                                 | Netherlands            |                   |                        | T. Tichelaar   | 15          |
| 29                            | 2016 | WP 46/15/Rev.1   | Report of the Working Group on Pronunciation  | Netherlands            |                   | Pronunciation          | T. Tichelaar   | 15          |
| 29                            | 2016 | WP 47/4          | Africa East Division Report   | Madagascar             | AED               |                        | N. Ratovoarison  | 4           |
| 29                            | 2016 | WP 48/8          | Important achievement after the training of trainers in toponymy in Madagascar                                      |                        | AED               |                        | N. Ratovoarison  | 8           |
| 29                            | 2016 | WP 49/4          | Report of the Romano-Hellenic Division  | Italy                  | RHD               |                        | A. Cantile   | 4           |
| 29                            | 2016 | WP 50/11         | Report of the Working Group on Romanization Systems   | Estonia                |                   | Romanization           | P. Päll  | 11          |
| 29                            | 2016 | WP 51/8          | Summary report on the production of an UNGEGN Toponymy Manual   |                        |                   | Toponymy Training      | F.J. Ormeling  | 8           |
| 29                            | 2016 | WP 52/4          | Informe de la División de América Latina  | Mexico                 | LAD               |                        | S. Rodríguez Ramos   | 4           |
| 29                            | 2016 | WP 53/8          | Report UNGEGN Working Group on Training Courses in Toponymy 2014-2016   | Netherlands            |                   | Toponymy Training      | F.J. Ormeling  | 8           |
| 29                            | 2016 | WP 54/17         | Toponymic Guidelines (South Africa)   | South Africa           |                   |                        | T. Khubeka   | 17          |
| 29                            | 2016 | WP 55/20         | Review of the statute of the United Nations Group of Experts on Geographical Names                                  | Sweden                 |                   |                        | A. Torensjö<br>L. Mattfolk                                     | 20          |
| 29                            | 2016 | WP 56/16         | Report of the Working Group on Geographical Names as Cultural Heritage  | Sweden                 |                   | Cultural Heritage      | A. Torensjö<br>L. Nilsson                                      | 16          |
| 29                            | 2016 | WP 57/12         | Exonyms and endonyms in country names used in Brazil  | Brazil                 |                   |                        | A. Resende<br>B. Pinto<br>G. Moreira<br>M. Mathias V.<br>Nagem | 12          |
| 29                            | 2016 | WP 58/17         | Toponymic Guidelines for Map and Other Editors for International Use, Republic of Korea (Second Edition, 2015)      | Rep. of Korea          |                   |                        | NGII, S. Choo  | 17          |
| 29                            | 2016 | WP 59/16         | International Seminar on Sea Names, 2014-2015   | Rep. of Korea          |                   |                        | Y-T. Ryu<br>Y-H. Kim<br>S. Choo                                | 16          |
| 29                            | 2016 | WP 60/7          | Evaluation of the Twenty-eighth Session of the UNGEGN. A Review of the Questionnaire Survey Results                 |                        |                   | Eval. / Impl.          | S. Choo and Y-T. Ryu   | 7           |
| 29                            | 2016 | WP 61/13         | Place Names to the Public: Promoting Awareness of Geographical Names  | Rep. of Korea          |                   |                        | NGII, S-H. Chi,<br>S. Choo                                     | 13          |
| 29                            | 2016 | WP 62/13         | Outreach activities for promoting a wider use of marine geographical names  | Rep. of Korea          |                   |                        | KHOA, H. Sung  | 13          |
| 29                            | 2016 | WP 63/7          | Report of the Working Group on Evaluation and Implementation  | Rep. of Korea          |                   | Eval. / Impl.          | S. Choo  | 7           |
| 29                            | 2016 | WP 64/16         | International Meetings on Toponymy with specific focus on Cultural Heritage and the Public                          | Rep. of Korea          |                   |                        | NGII, S. Choo  | 16          |

| UNEGN Meeting / Session No. | Year | Wkg Paper Symbol | Title  | Country / Organization | Division - UNEG     | Working Group - UNEG             | Prepared by                             | Agenda item |
|-----------------------------|------|------------------|--|------------------------|---------------------|----------------------------------|---|-------------|
| 29                          | 2016 | WP 65/9          | New Marine Geographical Names and SCUFN Online Systems developed by the Republic of Korea        | Rep. of Korea          |                     |                                  | J.H. Kim                                | 9           |
| 29                          | 2016 | WP 66/13         | Activating the World Geographical Names Day  | Rep. of Korea          |                     |                                  | NGII, S.Choo                            | 13          |
| 29                          | 2016 | WP 67/2          | UNEGN Operational Modalities   | UNEGN Chair            |                     |                                  | W. Watt                                 | 2           |
| 29                          | 2016 | WP 68/4          | Report of the Portuguese-speaking Division   | Brazil                 | Portuguese-speaking |                                  | A. Resende and M. Augusto               | 4           |
| 29                          | 2016 | WP 69/4          | Report of the USA/Canada Division  | USA/Canada             | US/Cda Div          |                                  | L. Yost and H. Ross                     | 4           |
| 29                          | 2016 | WP 70/16         | Indigenous naming activities in Canada   | Canada                 |                     |                                  | K. Kwiatkowski                          | 16          |
| 29                          | 2016 | WP 71/9          | Advances in Spatial Data Management in Canada's National Geographical Names Database             | Canada                 |                     |                                  | K. Kwiatkowski                          | 9           |
| 29                          | 2016 | WP 72/10         | Undersea Feature Terminology   | USA                    |                     |                                  | T. Palmer                               | 10          |
| 29                          | 2016 | WP 73/7          | South African Geographical Names Council and standardization of geographical names               | South Africa           |                     |                                  | T. Khubeka                              | 7           |
| 29                          | 2016 | WP 74/12         | Names of Countries as presented on Web Sites of UN Specialized Agencies                          | USA                    |                     |                                  | T. Palmer                               | 12          |
| 29                          | 2016 | WP 75/13/Rev.1   | Report of the Working Group on Publicity and Funding   | Denmark                |                     | Publicity and Funding            | P. Gammeltoft                           | 13          |
| 29                          | 2016 | WP 76/4/Rev.2    | Overview and synthesis of the information contained in the Division reports                      | UNEGN Bureau           |                     |                                  | C. Cheetham                             | 4           |
| 29                          | 2016 | WP 77/4/Rev.1    | Report of the Norden Division  | Denmark                | Norden              |                                  | P. Gammeltoft                           | 4           |
| 29                          | 2016 | WP 78/16         | The difference a single name can make  | Australia              |                     |                                  | W. Watt                                 | 16          |
| 29                          | 2016 | WP 79/9          | Third edition of the National Geographical Names Gazetteer                                       | Kenya                  |                     |                                  | C. Kiruma                               | 9           |
| 29                          | 2016 | WP 80/5          | Report of the Liaison Officer, International Council of Onomastic Science (ICOS)                 | Sweden                 |                     |                                  | S. Nyström                              | 5           |
| 29                          | 2016 | WP 81/8          | Formation et expertise en toponymie dans le monde francophone                                    | France                 |                     |                                  | E. Calvarin                             | 8           |
| 29                          | 2016 | WP 82/16         | From paper to bytes - digitising geographical names records                                      | Denmark                |                     |                                  | P. Gammeltoft                           | 15          |
| 29                          | 2016 | WP 83/4          | Report of the Asia South-West Division (other than Arabic)                                       | Islamic Rep. of Iran   | ASWD                |                                  | A. Bolandian                            | 4           |
| 29                          | 2016 | WP 84/5          | ICANN Report   | ICANN                  |                     |                                  | P.L. Jones                              | 5           |
| 29                          | 2016 | WP 85/8          | UNEGN - moving forward with capacity building in administration of geographical names            |                        |                     | Secretariat & Toponymic Training | C. Blake<br>H. Kerfoot<br>F.J. Ormeling | 8           |
| 29                          | 2016 | WP 86/16         | Task Team on Transformation of Heritage Landscape  | South Africa           |                     |                                  | T. Khubeka                              | 16          |
| 29                          | 2016 | WP 87/10         | The new Hungarian translation of Glossary of Terms for the Standardization of Geographical Names | Hungary                |                     |                                  | A. Bölcskei<br>G. Mikešy                | 10          |
| 29                          | 2016 | WP 88/15         | IPA Transcription and Audio Files of Hungarian Geographical Names                                | Hungary                |                     |                                  | G. Mikešy                               | 15          |